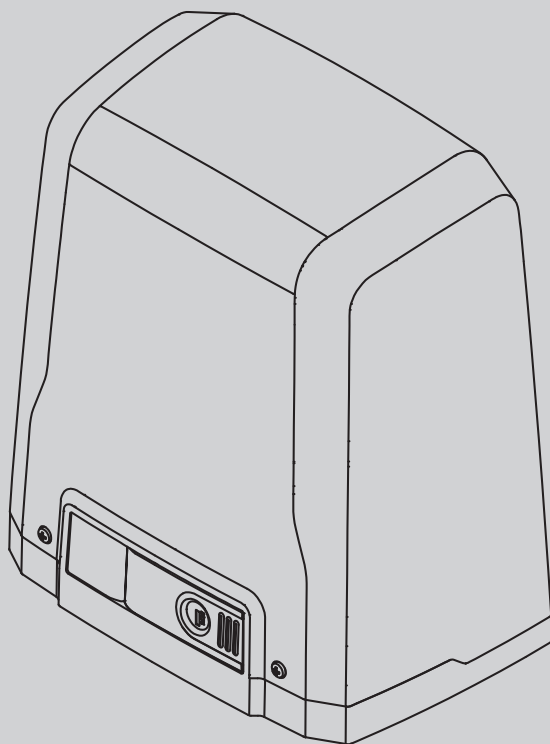




DB11972 00101_13 08-06-21

ACCIONADOR PARA PORTÕES DE CORRER DE CREMALHEIRA MOTER ΓΙΑ
ΣΥΡΟΜΕΝΕΣ ΚΑΓΚΕΛΟΠΟΡΤΕΣ ΜΕ ΚΡΕΜΑΓΙΕΡΑ
SIŁOWNIK DO BRAM PRZESUWNYCH ŁAŃCUCHOWYCH
ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ МЕХАНИЗМ ДЛЯ РАЗДВИЖНЫХ ВОРОТ НА ЗУБЧАТОЙ РЕЙКЕ
POHON PRO POSUVNÉ BRÁNY S HŘEBENOVOU TYČÍ
KREMAÝERLİ YANA KAYAR GİRİŞ KAPILARI İÇİN AKTÜATÖR



INSTRUÇÕES DE USO E DE INSTALAÇÃO
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA I INSTALACJI
РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ
INAVOD K OBSLUZE A INSTALACI
KULLANIM VE MONTAJ BİLGİLERİ

DEIMOS BT A 400
DEIMOS BT A 600

BFT

((€R-Ready))

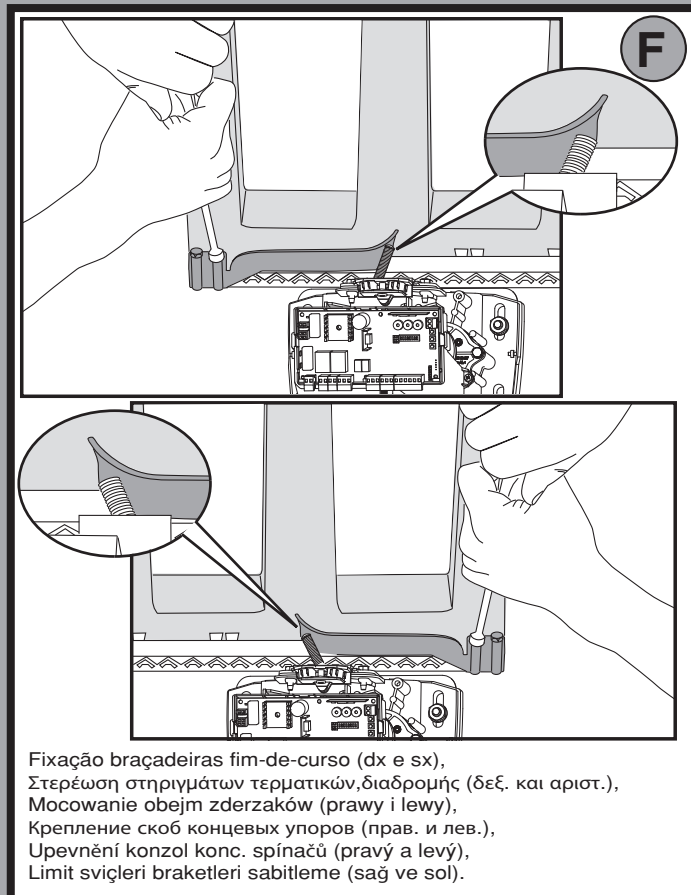
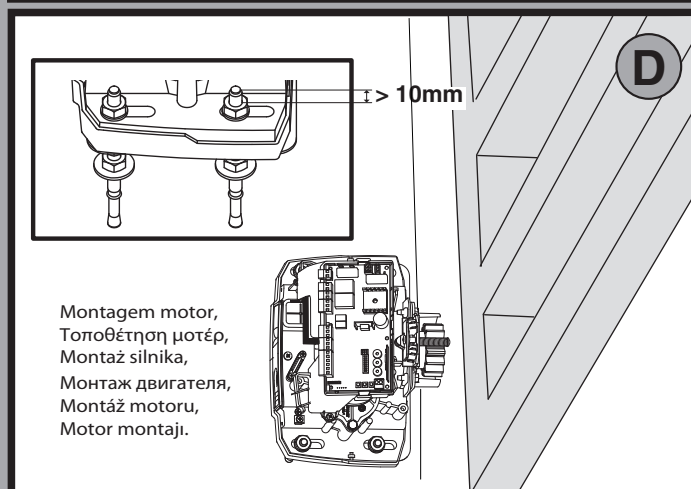
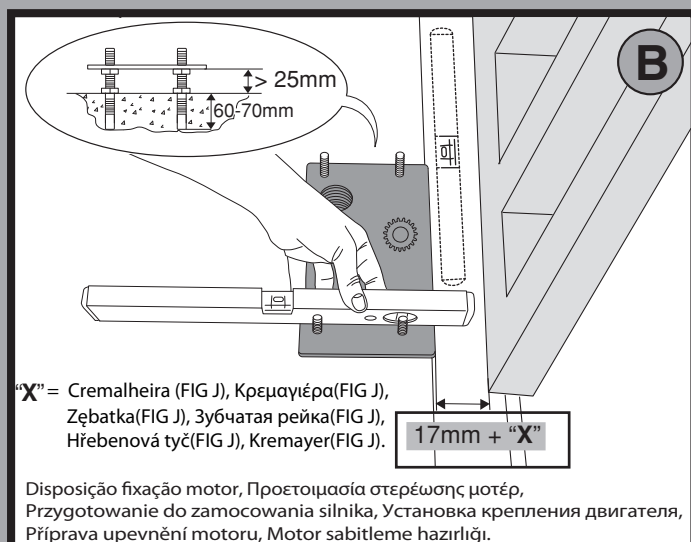
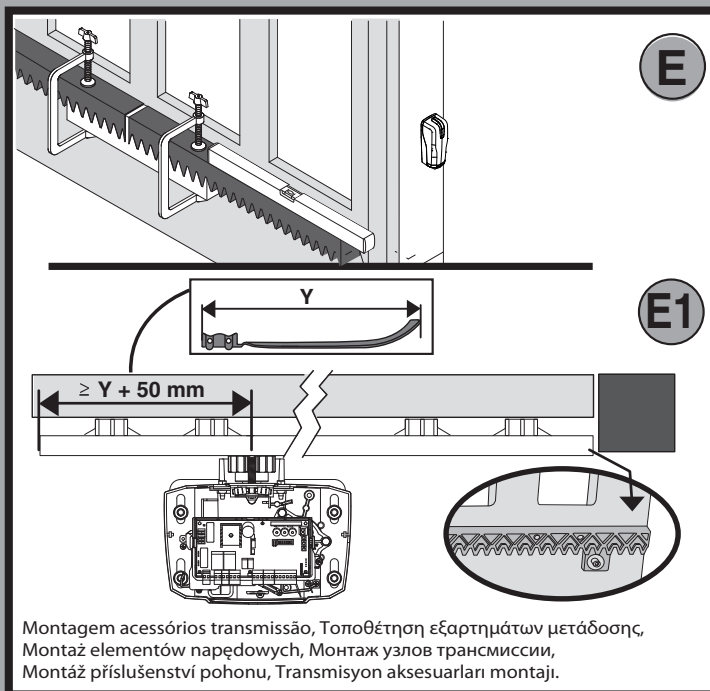
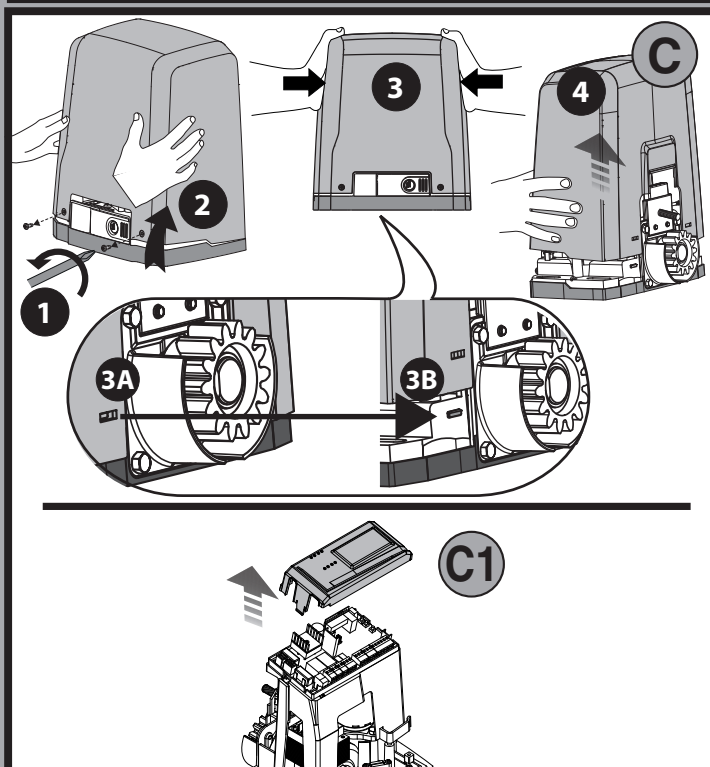
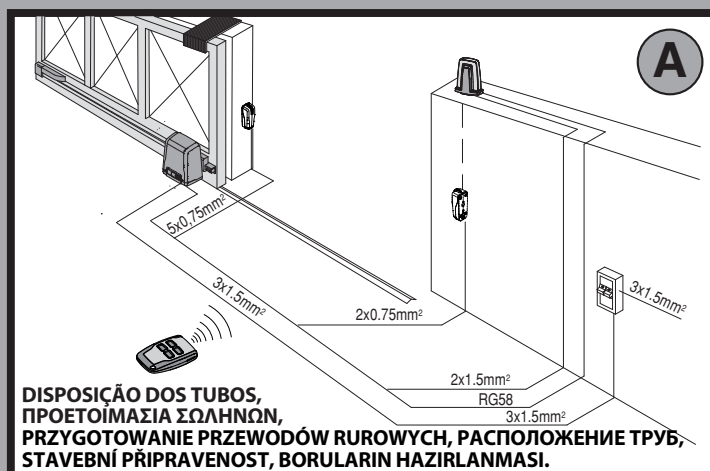


AZIENDA CON
SISTEMA DI GESTIONE
CERTIFICATO DA DNV GL
= ISO 9001 =
= ISO 14001 =

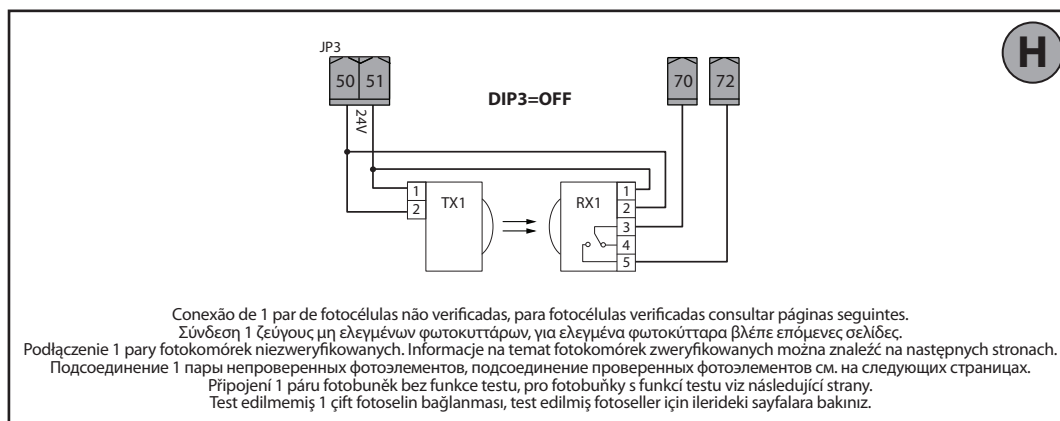
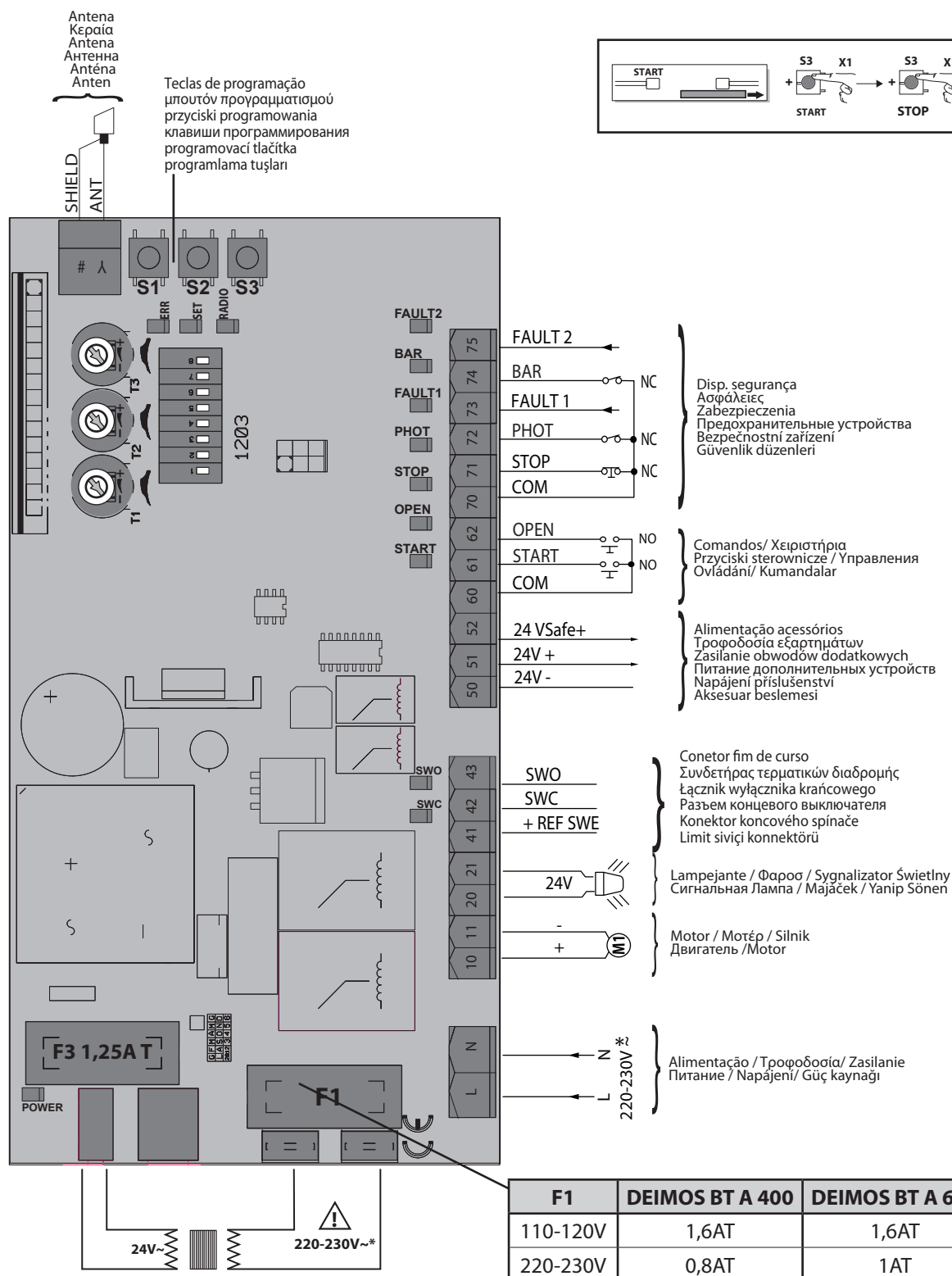
Atenção! Ler atentamente as "Instruções" que se encontram no interior! **Προσοχή!** Διαβάστε με προσοχή τις "Προειδοποιήσεις" στο εσωτερικό! **Uwaga!** Należy uważnie przeczytać "Ostrzeżenia" w środku! **Внимание!** Внимательно прочтите находящиеся внутри "Инструкции"! **Varovani!** Prečtete si pozorně kapitulu "Upozornění"! **Dikkat!** İçinde bulunan "Uyarıları" dikkatle okuyunuz!

INSTALAÇÃO RÁPIDA - ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ - SZYBKA INSTALACJA - БЫСТРАЯ УСТАНОВКА - RYCHLÁ INSTALACE - HIZLI KURMA

D811972 00101_13

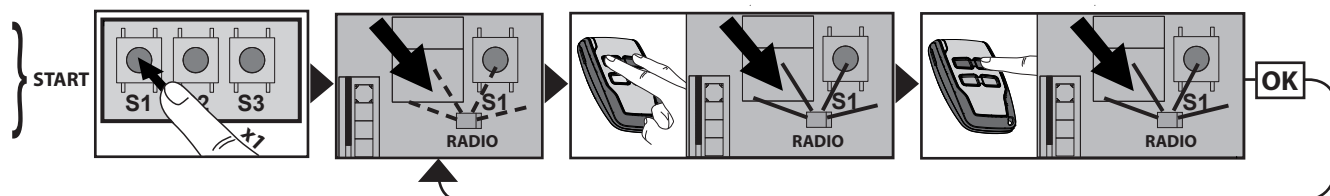


G



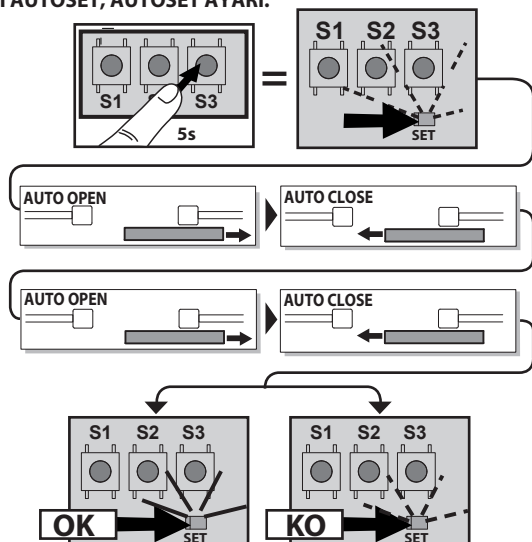
MEMORIZAÇÃO DO RADIOCOMANDO, ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ, WPROWADZANIE DO PAMIĘCI, STEROWANIA RADIOWEGO, UKLÁDÁNÍ RÁDIOVÉHO DÁLKOVÉHO, RÁDYO KUMANDA KAYDETME.

I



REGULAÇÃO AUTOSET, ΡΥΘΜΙΣΗ AUTOSET, REGULACJA USTAWIEŃ, AUTOMATYCZNYCH, РЕГУЛИРОВКА АВТОМАТИЧЕСКОЙ НАСТРОЙКИ, NASTAVENÍ AUTOSET, AUTOSET AYARI.

11



LEGENDA - ΥΠΟΜΝΗΜΑ-LEGENDA
УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ - LEGENDA - ANLAMLAR

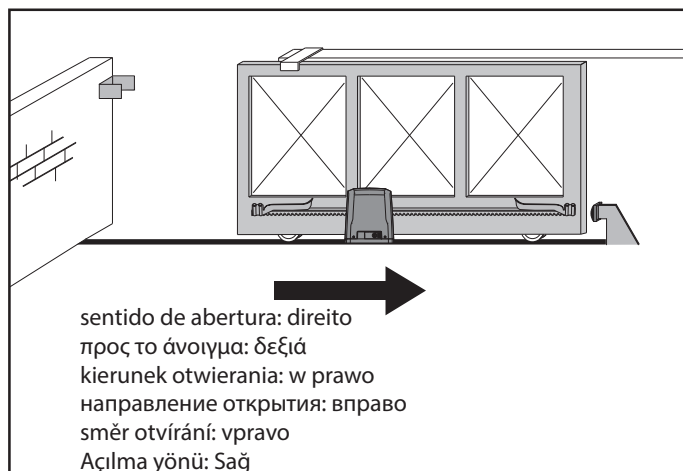
Fixo
Σταθερά αναμμένο
Świeci
Светится ровным светом
Svítí
Sabit



Luz fixa
Συνεχής αναλαμπή
Świeci światłem ciągłym
Непрерывное мигание
Plynulé blikání
Sürekli yanıp sönme

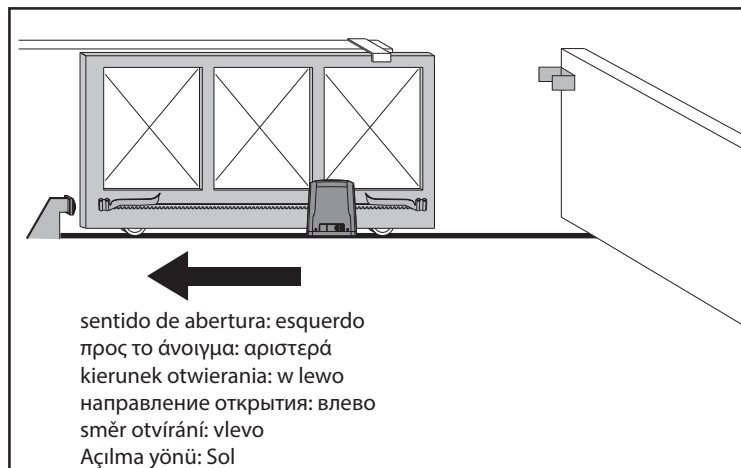
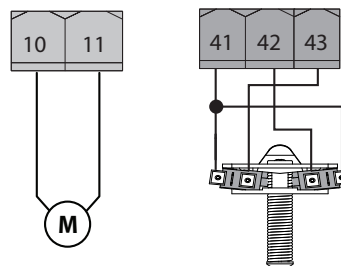


Luz intermitente
Διαλείπουσα αναλαμπή
Miga
Прерывистое мигание
přerušované blikání
Aralıklı yanıp sönme

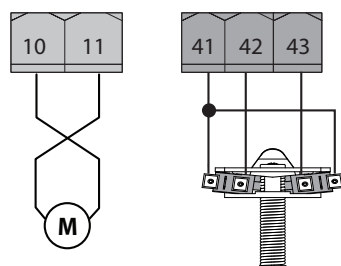


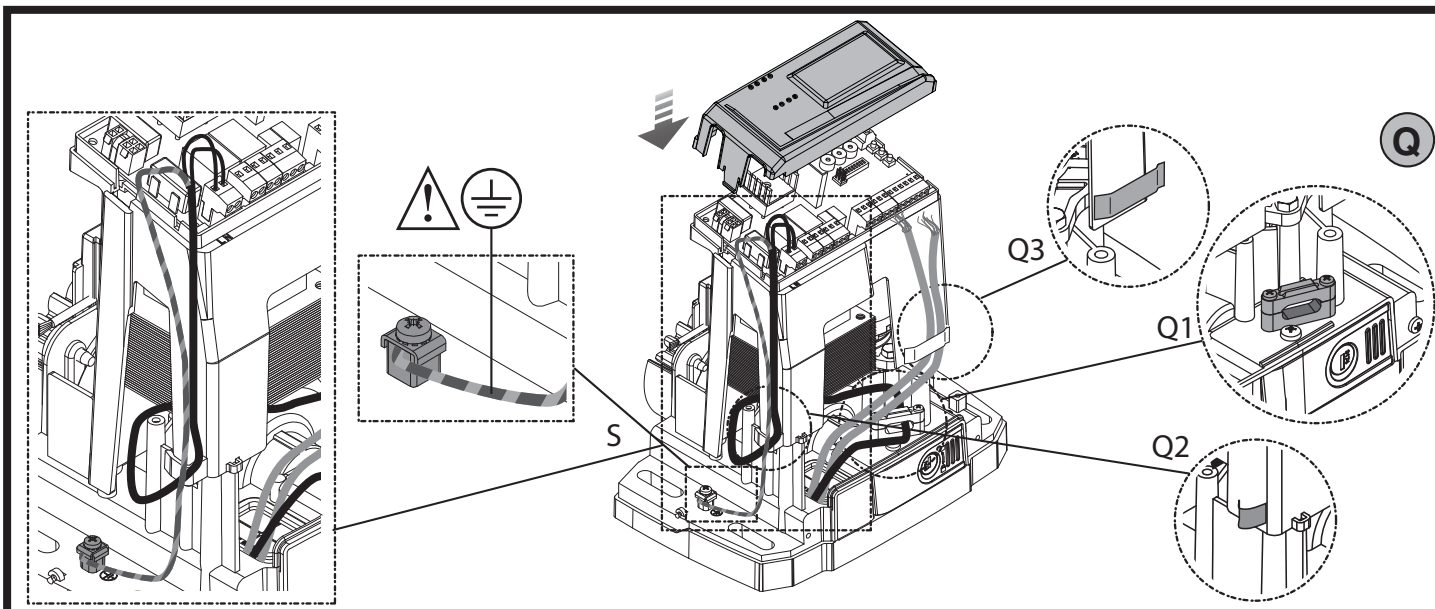
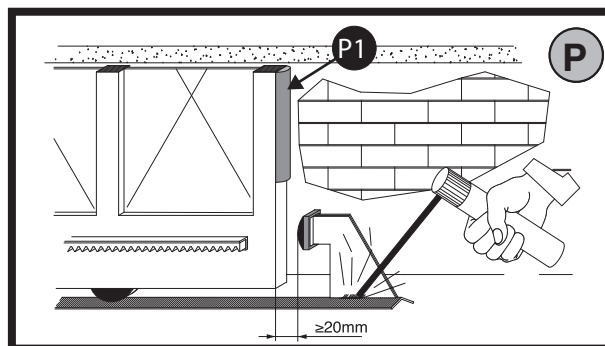
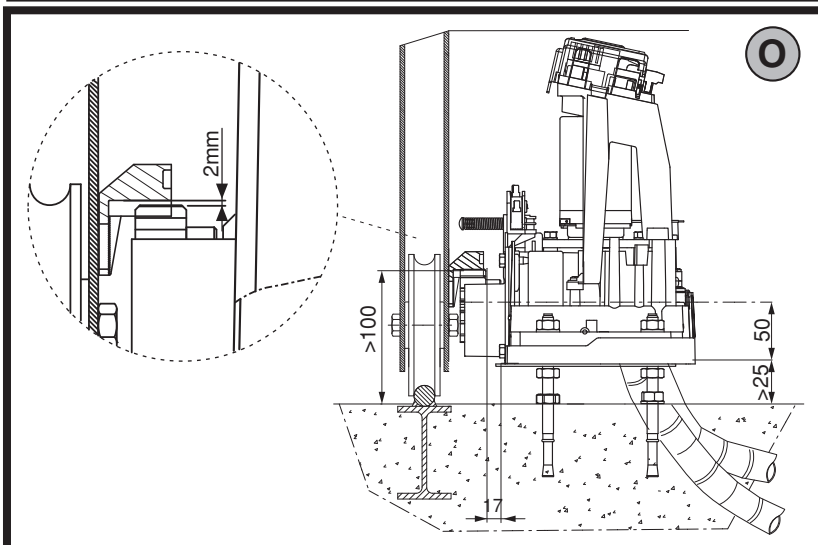
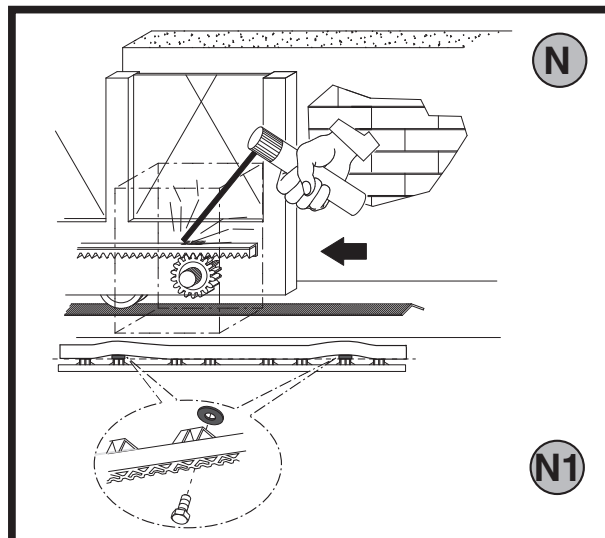
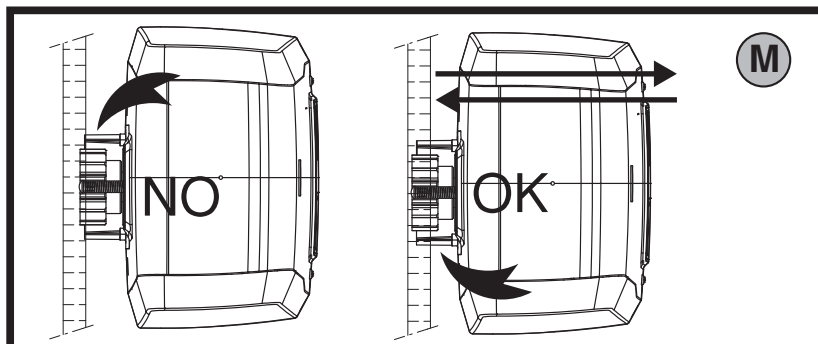
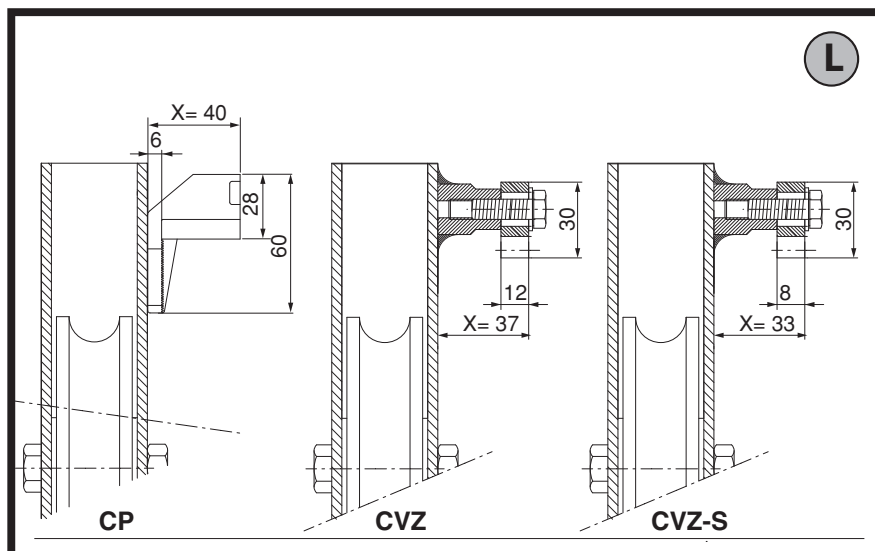
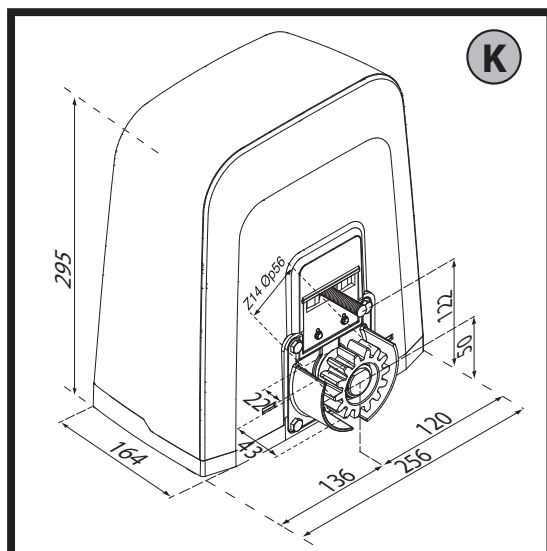
1

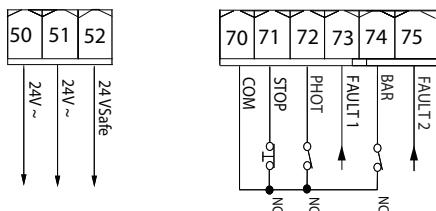
J



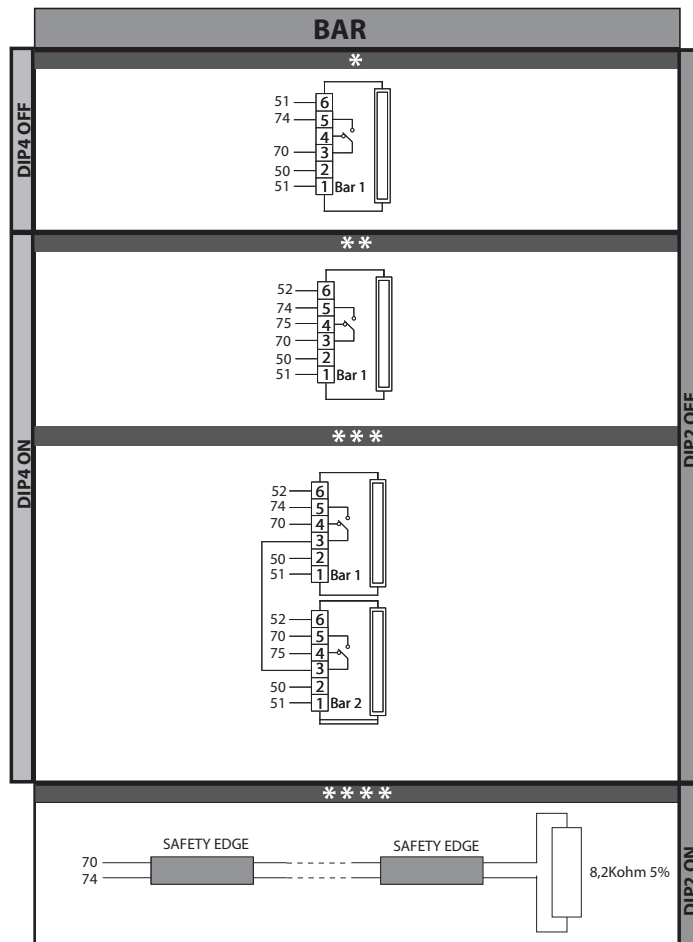
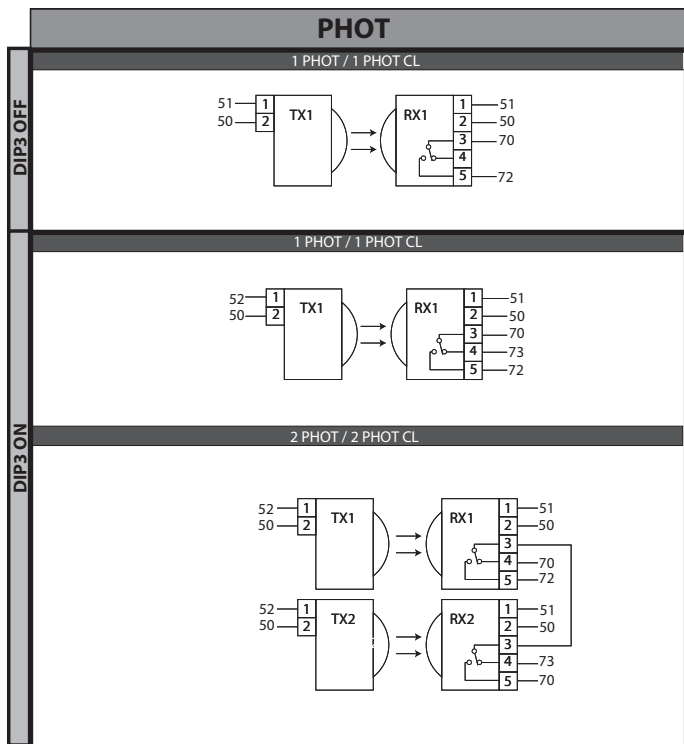
2







- * 1 BAR/ 1BAR CL
- ** 1 BAR TEST/ 1 BAR CL TEST
- *** 2 BAR TEST/ 2 BAR CL TEST
- **** BAR 8K2/ BAR CL 8K2



1) GENERALIDADES

O acionador **DEIMOS BT A** proporciona uma ampla versatilidade de instalação, graças à posição extremamente baixa do pinhão, à compacidade do acionador e à regulação da altura e profundidade de que dispõe. O limitador de binário eletrónico, regulável, garante a segurança contra o esmagamento. A manobra manual de emergência efetua-se com extrema facilidade por meio de uma alavanca de desbloqueio.

A paragem no final do percurso é controlada por microinterruptores eletromecânicos.

O quadro de comandos **HAMAL** é fornecido pelo fabricante com regulação standard.

Qualquer variação, deve ser definida através da configuração dos TRIMMER e DIP SWITCH.

As características principais são:

- Controlo de 1 motor em baixa tensão
 - Detecção de obstáculos
 - Entradas separadas para os dispositivos de segurança
 - Entradas de comando configuráveis
 - Receptor rádio incorporado rolling-code com clonagem de transmissores.
- A placa é dotada de uma placa de bornes de tipo extraível para facilitar a manutenção ou a substituição. É fornecida com uma série de pontes pré-cabladas para facilitar o trabalho do instalador. As pontes dizem respeito aos bornes: 70-71, 70-72, 70-74. Se os bornes acima indicados são utilizados, remova os respectivas pontes.

VERIFICAÇÃO

O quadro **HAMAL** efetua o controlo (verificação) dos relés de marcha e dos dispositivos de segurança (fotocélulas), antes de executar cada ciclo de abertura e fecho. Em caso de mau funcionamento, verificar o funcionamento regular dos dispositivos ligados e controlar as cablagens.

2) DADOS TÉCNICOS

MOTOR		
	400	600
Alimentação	110-120V 50/60Hz 220-230V 50/60Hz(*)	110-120V 50/60Hz 220-230V 50/60Hz(*)
Motor	24V ---	24V ---
Potência absorvida	50W	70W
Corrente max. absorvida	0,5A (230V) - 1A (110V)	0,5A (230V) - 1A (110V)
Módulo pinhão (standard)	4mm (14 dentes)	4mm (14 dentes)
Veloc. folha (standard)	12m/min	12m/min
Peso max. folha-standard**	4000N (~400kg)	6000N (~600kg)
Módulo pinhão (rápido)	4mm (18 dentes)	4mm (18 dentes)
Veloc. folha (rápido)	15,5m/min	15,5m/min
Peso max. folha-rápido**	3000N (~300kg)	3600N (~360kg)
Binário máx.	20Nm	30Nm
Reacção ao choque	Limitador de binário eletrónico	Limitador de binário eletrónico
Lubrificação	Graxa permanente	Graxa permanente
Manobra manual	Desbloqueio mecânico por alavanca	Desbloqueio mecânico por alavanca
Tipo de utilização	intensivo	intensivo
Baterias tampão (opcionais)	2 baterias de 12V1,2Ah	2 baterias de 12V1,2Ah
Condições ambientais	de -20°C a +55°C	de -20°C a +55°C
Grau de protecção	IP24	IP24
Ruído	<70dBA	<70dBA
Peso do operador	7kg (~70N)	7kg (~70N)
Dimensões	Ver Fig. K	Ver Fig. K
CENTRALE		
Isolamento rede/baixa tensão	> 2MΩ 500V ---	
Temperatura de funcionamento	-20 / +55°C	
Protecção térmica	Software	
Rigidez dielétrica	rede/bt 3750V~ por 1 minuto	
Alimentação acessórios	24V~ (0,2 A absorção máx) 24V~safe	
AUX 0 - Lamejante	Contacto alimentado 24V ~ N.O. (1A máx)	
Fusíveis	Fig. G	
Rádiorreceptor Rolling -Code incorporado	frequência 433.92MHz	
Definição de parâmetros e lógicas	TRIMMER + DIP SWITCH	

Nº combinações	4 biliões
Nº max. radiocomandos armazenáveis	63
Tempo de trabalho máximo	3 minutos
Espaço de abertura pedonal	30% do curso total (não alterável)

(*) Tensões especiais de alimentação a pedido.

(**) Não são previstas dimensões mínimas ou máximas para a parte guiada que pode ser utilizada

Versões de transmissores utilizáveis:

Todos os transmissores ROLLING CODE compatíveis com

**3) DISPOSIÇÃO DOS TUBOS FIG.A**

Dispor a instalação eléctrica tomando como referência as normas vigentes para as instalações eléctricas CEI 64-8, IEC364, harmonização HD384 e outras normas nacionais.

4) DISPOSIÇÃO FIXAÇÃO MOTOR FIG.B

- Efectuar uma escavação onde será executada a plataforma de cimento com os tira-fundos da placa base afogados, para a efectuar a fixação do grupo reductor, respeitando as cotas indicadas na FIG.B.

5) REMOÇÃO DO CÁRTER DE COBERTURA Fig.C

- Desparafusar os parafusos frontais específicos (FIG. C - rif.1)
- Empurrar como indicado na figura (FIG.C - rif.2 - rif.3) para desengatar o cárter dos dois pequenos blocos posteriores (FIG.C - rif.3A e FIG.C - rif.3B).
- Levantar o cárter (FIG.C - rif.4).

6) MONTAGEM DO MOTOR FIG.D**7) MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS DE TRANSMISSÃO FIG.E - E1**

Tipos de cremalheiras recomendadas (fig.L)

8) CENTRAGEM DA CREMALHEIRA EM RELAÇÃO AO PINHÃO FIG.M - N1 - O

PERIGO - A operação de soldadura deve ser executada por uma pessoa experiente e dotada de todos os equipamentos de protecção individuais previstos pelas normas de segurança vigentes FIG.L.

9) FIXAÇÃO DAS BRAÇADEIRAS DE FINAL DE CURSO FIG.F**10) RETÊNS DE PARAGEM Fig. P**

PERIGO - O portão deve estar equipado com reténs de paragem mecânicos quer na abertura que no fecho, de forma a impedir a saída do portão da guia superior. E devem estar firmemente fixados no chão, alguns centímetros além do ponto de paragem eléctrica.

Nota: o perfil ativo P1 deve ser instalado de modo de não ser ativado pelas tranquetas mecânicas.

11) DESBLOQUEIO MANUAL (Ver MANUAL DE USO -FIG.3-).

Atenção Não empurrar VIOLENTAMENTE a folha do portão, mas ACOMPANHÁ-LA por todo o seu percurso.

12) LIGAÇÃO DA PLACA DE BORNES FIG. G - Q

Uma vez que passados os cabos eléctricos nas calhas e fixados os vários componentes do automatismo nos pontos escolhidos, passa-se à fixação dos mesmos de acordo com as indicações e os esquemas ilustrados nos relativos manuais de instrução. Efectuar a ligação da fase, do neutro e da terra (obrigatória). O cabo de rede deve ser bloqueado no específico passa-fios (FIG.Q-rif.Q1) e no passa-fios (FIG.Q-rif.Q2), o condutor de protecção (terra) com bainha isolante amarela/verde, deve estar ligado específico terminal (FIG.Q-rif.S), os condutores em baixíssima tensão devem passar no específico passa-fios (FIG.Q ref.Q3).

ADVERTÊNCIAS - Nas operações de cablagem e instalação tomar como referência as normas vigentes e, seja como for, os princípios de boa técnica. Os condutores alimentados com tensões diferentes, devem ser fisicamente separados, ou devem ser adequadamente isolados com isolamento suplementar de pelo menos 1 mm. Os condutores devem estar apertados por uma fixação suplementar perto dos bornes, por exemplo, por meio de braçadeiras. Todos os cabos de ligação devem ser mantidos adequadamente afastados dos dissipadores.

12.1) COMANDOS LOCAIS Fig.G

A pressão da tecla S3 comanda um START. Pressionando de novo as teclas, enquanto o automatismo está em movimento, é comandado um STOP.

13) DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA

Nota: utilizar unicamente dispositivos de segurança receptores com contacto livre.

13.1) DISPOSITIVOS VERIFICADOS Fig. R**13.2) LIGAÇÃO D1 PAR DE FOTOCÉLULAS NÃO VERIFICADAS FIG.H****14) MEMORIZAÇÃO RÁDIO-COMANDO FIG. I****RÁDIO**

- **NOTA IMPORTANTE: MARCAR O PRIMEIRO TRANSMISSOR MEMORIZADO COM A ETIQUETA ADESIVA COM FORMA DE CHAVE (MASTER).**

O primeiro transmissor, no caso de programação manual, atribui o CÓDIGO CHAVE DO RECEPTOR; este código é necessário para poder efetuar a sucessiva clonagem dos transmissores.

O receptor de bordo incorporado Clonix também dispõe de algumas importantes

MANUAL PARA A INSTALAÇÃO

D811972 00101_13

	Borne	Definição	Descrição
Alimentação	L	FASE	Alimentação monofásica 220-230V 50/60 Hz*
	N	NEUTRO	
	JP31	TRANSF. PRIM.	Ligação transformador primário, 220-230V
	JP32		
	JP13	TRANSF. SEC.	Alimentação da placa: 24V~ Secundário transformador
Motor	10	MOT +	Ligação motor 1.
	11	MOT -	
Aux	20	AUX 0 - Lampejante 24V (N.O.) (1A MAX)	O contato fica fechado durante a movimentação da folha
	21		
Fim-de-curso	41	+REF SWE	Fio comum fim de curso
	42	SWC	Fim de curso de fecho SWC (N.C.)
	43	SWO	Fim de curso de abertura SWC (N.C.)
Alimentação acessórios	50	24V-	Saída alimentação acessórios.
	51	24V+	
	52	24 Vsfe+	Saída alimentação para dispositivos de segurança verificados (transmissor fotocélulas e transmissor de perfil sensível). Saída activa apenas durante o ciclo de manobra.
Comandos	60	Fio comum	Fio comum entradas START e OPEN
	61	Ativo apenas em FW < 3.03	
		START	Botão de comando START (N.O.). Funcionamento segundo lógicas "3-4 PASSOS"
		Ativo apenas em FW ≥ 3.03	
		START	Botão de comando START (N.O.). Funcionamento segundo lógicas "Funcionamento residencial / condomínio"
Disp. Segurança	62	OPEN	Botão de comando OPEN (N.O.). O comando executa uma abertura. Se a entrada fica fechada, as folhas permanecem abertas até a abertura do contato. Com contato aberto o automatismo fecha após um tempo de TCA, se ativado.
	70	Fio comum	Fio comum entradas STOP, PHOT e BAR
	71	STOP	O comando interrompe a manobra. (N.C.) Se não se utiliza deixar a ponte ligada.
	72	PHOT (*)	Entrada FOTOCÉLULA (N.C.). Funcionamento segundo a lógica "FOTOCÉLULA/FOTOCÉLULA EM FECHO" Se não se utiliza deixar a ponte ligada.
	73	FAULT 1	Entrada verificação dos dispositivos de segurança ligados ao PHOT.
	74	Ativo apenas em FW < 3.03	
		BAR (*)	Entrada perfil sensível BAR (N.C.). Configurável segundo a lógica "BAR/8K2". O comando inverte o movimento por 2 seg. Se não se utiliza deixar a ponte ligada.
		Ativo apenas em FW ≥ 3.03	
		Entrada perfil sensível (N.C.) Se não se utiliza deixar a ponte ligada	
		Dip BAR/8K2	DIP verificação entrada perfil
		DIP funcionamento perfil	
		OFF	OFF
		OFF	OFF
		OFF	ON
		OFF	OFF
		ON	ON
		ON	OFF
		ON	ON
		ON	OFF
		ON	ON
		ON	ON
	75	FAULT 2	Entrada verificação dos dispositivos de segurança ligados ao BAR.
Antena	Y	ANTENA	Entrada antena. Usar uma antena sintonizada em 433MHz. Para a ligação Antena-Receptor usar o cabo coaxial RG58. A presença de massas metálicas perto da antena, pode interferir com a recepção rádio. No caso de fraco alcance do transmissor, deve-se deslocar a antena para um ponto mais apropriado.
	#	SHIELD	

(*) Se instalam-se dispositivos de tipo "D" (como definidos pela EN12453), ligados em modalidade não verificada, deve-se estabelecer uma manutenção obrigatória com uma frequência pelo menos semestral.

TABELA "A" - PARÂMETROS

TRIMMER	Parâmetro	 min.	 máx.	Descrição
T1	Tempo Fecho automático [s]	0	120	Tempo de pausa antes do fecho automático. NOTA: Configurar a 0 se não utilizado.
T2	Leaf force [%]	10	90	Força exercida pela folha(s). Representa a percentagem de força realizada, além daquela memorizada durante o autotest (e posteriormente atualizada), antes de gerar um alarme de obstáculo. ATENÇÃO: Influencia directamente na força de impacto: verificar que com o valor configurado são respeitadas as normas de segurança vigentes (*). Instalar se necessário dispositivos de segurança anti-esmagamento.
T3	Espaço de desaceleração [%]	1(***)	50	Define o espaço de desaceleração de abertura em percentagem do percurso total. Este espaço é efetuado à baixa velocidade. NOTA: Modificado este parâmetro, deve ser efetuado um novo Autotest para confirmá-lo.

(*) Na União Europeia aplicar a EN12453 para os limites de força, e a EN12445 para o método de medida.

(***) Se o valor calculado for inferior a 30 cm, é configurado a 30 cm.

TABELA "B" - LÓGICAS

DIP	Lógica	Default	Marcar o ajuste realizado	Descrição																		
1	Programação rádio-comandos	ON	ON	Habilita a memorização dos rádio-comandos via rádio: 1- Premir em sequência a tecla escondida e a tecla normal (T1-T2-T3-T4) de um rádio-comando já memorizado no modo standard através do menu rádio. 2- Premir entre 10s a tecla escondida e a tecla normal (T1-T2-T3-T4) de um rádio-comando a memorizar. O receptor sai do modo programação passados 10s, dentro deste tempo é possível inserir outros rádio-comandos novos. Este modo não requer o acesso ao quadro de comando. IMPORTANTE: Habilita a inserção automática de novos rádio-comandos, clones e replay.																		
			OFF	Desabilita a memorização via rádio dos transmissores e a inserção automática dos clones. Os transmissores são memorizados somente utilizando o menu Rádio específico ou em automático com os replay. IMPORTANTE: Desativa a inserção automática de novos transmissores, clones																		
2	BAR / 8K2	OFF	ON	Entrada configurada como Bar 8k2. Entrada para bordo resistivo 8k2. O comando inverte o movimento por 2 seg.																		
			OFF	Entrada configurada como Bar, perfil sensível. O comando inverte o movimento por 2 seg.																		
3	Verificação entrada fotocélula	OFF	ON	Habilita a verificação das seguranças na entrada PHOT																		
			OFF	Verificação das seguranças na entrada PHOT não habilitada.																		
4	Verificação entrada costa	OFF	ON	Habilita a verificação das seguranças na entrada BAR																		
			OFF	Verificação das seguranças na entrada BAR não habilitada.																		
5	Fotocélulas em fecho	OFF	ON	No caso de escurecimento, é excluído o funcionamento da fotocélula durante a abertura. Durante a fase de fecho, inverte imediatamente.																		
			OFF	No caso de escurecimento, as fotocélulas estão activas quer durante a abertura quer durante o fecho. Um escurecimento da fotocélula durante o fecho, inverte o movimento depois da desactivação da fotocélula.																		
Ativo apenas em FW < 3.03																						
6	Fecho rápido	OFF	ON	Fecha passados 3 segundos da desocupação das fotocélulas antes de aguardar o final do TCA definido																		
			OFF	Lógica não activa																		
7	Bloqueia impulsos em abertura	OFF	ON	O impulso de start não tem efeito durante a abertura.																		
			OFF	O impulso de start tem efeito durante a abertura.																		
8	Lógica de 3 passos	ON	ON	Activa a lógica de 3 passos, o start durante a fase de fecho inverte o movimento.																		
			OFF	Activa a lógica de 4 passos.																		
<table><tr><td></td><td>3 Passos</td><td>4 Passos</td></tr><tr><td>FECHADA</td><td rowspan="2">abre</td><td>abre</td></tr><tr><td>NO FECHO</td><td>stop</td></tr><tr><td>ABERTA</td><td>fecha</td><td>fecha</td></tr><tr><td>NA ABERTURA</td><td>stop + TCA</td><td>stop + TCA</td></tr><tr><td>DEPOIS DE STOP</td><td>abre</td><td>abre</td></tr></table>						3 Passos	4 Passos	FECHADA	abre	abre	NO FECHO	stop	ABERTA	fecha	fecha	NA ABERTURA	stop + TCA	stop + TCA	DEPOIS DE STOP	abre	abre	
	3 Passos	4 Passos																				
FECHADA	abre	abre																				
NO FECHO		stop																				
ABERTA	fecha	fecha																				
NA ABERTURA	stop + TCA	stop + TCA																				
DEPOIS DE STOP	abre	abre																				
Ativo apenas em FW ≥ 3.03																						
6	Funcionamento entrada perfil	OFF	ON	Perfil com inversão ativa apenas no fecho, durante a abertura obtém-se a paragem do movimento																		
			OFF	Perfil com inversão ativa em ambas as direcções																		
7	Fecho rápido	OFF	ON	Fecha passados 3 segundos da desocupação das fotocélulas antes de aguardar o final do TCA definido																		
			OFF	Lógica não activa																		
8	Funcionamento residencial / condomínio	OFF	ON	Define o tipo de funcionamento da automatização: ON = Condomínio																		
			OFF	OFF = Residencial																		
8	Funcionamento residencial / condomínio	OFF		Reação à entrada START (cablado ou rádio): <table><tr><td></td><td>Residencial</td><td>Condomínio</td></tr><tr><td>FECHADA</td><td>Abre</td><td>Abre</td></tr><tr><td>NO FECHO</td><td>Stop</td><td>Abre</td></tr><tr><td>ABERTA</td><td>Fecha</td><td>Fecha</td></tr><tr><td>NA ABERTURA</td><td>Stop + TCA</td><td>Nenhum efeito</td></tr><tr><td>DEPOIS DE STOP</td><td>Abre</td><td>Abre</td></tr></table>		Residencial	Condomínio	FECHADA	Abre	Abre	NO FECHO	Stop	Abre	ABERTA	Fecha	Fecha	NA ABERTURA	Stop + TCA	Nenhum efeito	DEPOIS DE STOP	Abre	Abre
				Residencial	Condomínio																	
FECHADA	Abre	Abre																				
NO FECHO	Stop	Abre																				
ABERTA	Fecha	Fecha																				
NA ABERTURA	Stop + TCA	Nenhum efeito																				
DEPOIS DE STOP	Abre	Abre																				
8	Funcionamento residencial / condomínio	OFF		Reação à entrada OPEN (cablado): <table><tr><td></td><td>Residencial</td><td>Condomínio</td></tr><tr><td>FECHADA</td><td>Abre</td><td>Abre</td></tr><tr><td>NO FECHO</td><td>Abre</td><td>Abre</td></tr><tr><td>ABERTA</td><td>Nenhum efeito</td><td>Nenhum efeito</td></tr><tr><td>NA ABERTURA</td><td>Mantém aberto</td><td>Mantém aberto</td></tr><tr><td>DEPOIS DE STOP</td><td>Abre</td><td>Abre</td></tr></table>		Residencial	Condomínio	FECHADA	Abre	Abre	NO FECHO	Abre	Abre	ABERTA	Nenhum efeito	Nenhum efeito	NA ABERTURA	Mantém aberto	Mantém aberto	DEPOIS DE STOP	Abre	Abre
				Residencial	Condomínio																	
FECHADA	Abre	Abre																				
NO FECHO	Abre	Abre																				
ABERTA	Nenhum efeito	Nenhum efeito																				
NA ABERTURA	Mantém aberto	Mantém aberto																				
DEPOIS DE STOP	Abre	Abre																				
8	Funcionamento residencial / condomínio	OFF		Reação à entrada PEDONAL (rádio): <table><tr><td></td><td>Residencial</td><td>Condomínio</td></tr><tr><td>FECHADA</td><td>Abre parcial</td><td>Abre parcial</td></tr><tr><td>NO FECHO</td><td>Stop</td><td>Abre parcial</td></tr><tr><td>ABERTA</td><td>Fecha</td><td>Fecha</td></tr><tr><td>NA ABERTURA</td><td>Stop + TCA</td><td>Nenhum efeito</td></tr><tr><td>DEPOIS DE STOP</td><td>Abre parcial</td><td>Abre parcial</td></tr></table>		Residencial	Condomínio	FECHADA	Abre parcial	Abre parcial	NO FECHO	Stop	Abre parcial	ABERTA	Fecha	Fecha	NA ABERTURA	Stop + TCA	Nenhum efeito	DEPOIS DE STOP	Abre parcial	Abre parcial
				Residencial	Condomínio																	
FECHADA	Abre parcial	Abre parcial																				
NO FECHO	Stop	Abre parcial																				
ABERTA	Fecha	Fecha																				
NA ABERTURA	Stop + TCA	Nenhum efeito																				
DEPOIS DE STOP	Abre parcial	Abre parcial																				

funções avançadas:

- Clonagem do transmissor master (rolling code ou com código fixo).
- Clonagem por substituição de transmissores já inseridos no receptor.
- Gestão da database dos transmissores.
- Gestão da comunidade de receptores.

Para a utilização destas funcionalidades avançadas, consultar as instruções do programador palmar universal e ao Guia geral para programação dos receptores.

15) REGULAÇÃO AUTOSSET Fig. I1

Permite efetuar a configuração automática do Binário dos motores.

Se houver falta decorrente, à reposição o automatismo realizará as manobras à velocidade de autoset até à localização dos fim de curso.

ATENÇÃO!! A operação de autoset deve ser efetuada só depois de se ter verificado o movimento exato da folha (abertura/fecho) e o correto posicionamento dos bloqueios mecânicos.

Deve-se efetuar um autoset cada vez que se modifica o espaço de desaceleração (T3).

ATENÇÃO! Durante a fase de autoset, a função de detecção de obstáculos não está activa, portanto, o instalador deve controlar o movimento do automatismo e impedir que pessoas ou coisas se aproximem ou fiquem parados no raio de acção do automatismo.

ATENÇÃO: os valores de par configurados no autoset referem-se à força motora configurada durante o autoset. Se modifica-se a força motora ocorre realizar uma nova manobra de autoset.

ATENÇÃO: verificar que o valor da força de impacto medido nos pontos previstos pela norma EN12445, seja inferior ao indicado pela norma EN 12453.

Uma configuração errada da sensibilidade pode ser causa de danos para pessoas, animais ou coisas.

16) INVERSÃO DA DIREÇÃO DE ABERTURA (Fig.J)

TECLAS

TECLAS	Descrição
S1	Adiciona Tecla start associa a tecla desejada ao comando Start
S2	Adiciona Tecla pedonal associa a tecla desejada ao comando pedonal. (Espaço de abertura pedonal, ver dados técnicos)
S2 >5s	Confirma as modificações efetuadas à regulação dos parâmetros e às lógicas de funcionamento
S1+ S2 >10s	Eliminar Lista  ATENÇÃO! Remove completamente todos os rádio-comandos memorizados da memória do receptor.
S3	A pressão BREVE comanda um START. A pressão PROLONGADA (>5s) activa o AUTOSSET.

SINALIZAÇÃO LEDS:

POWER	Permanece aceso: - Presença de rede - Placa alimentada – Fusível F1 íntegro
START	Aceso: - Activação entrada START
OPEN	Aceso: Activação entrada OPEN
STOP	Desligado: activação entrada STOP
PHOT	Desligado: activação entrada fotocélula PHOT Intermitente: nenhuma fotocélula ligada.
FAULT 1	Diagnóstico da entrada verificação dos disp. segurança entrada PHOT
BAR	Desligado: Ativação entrada perfil BAR
FAULT 2	Diagnóstico da entrada verificação dos disp. segurança entrada BAR
SWC	Desligado: folha completamente fechada
	Aceso: o final de curso do motor está livre
SWO	Desligado: folha completamente aberta
	Aceso: o final de curso do motor está livre
ERR	Desligado: nenhum erro ACESO: ver tabela de diagnóstico erros
RÁDIO (VERDE)	Desligado: programação rádio desactiva
	Intermitente só led Rádio: Programação rádio activa, espera tecla escondida.
	Intermitente síncrono com led Set: Cancelamento rádio-comando em curso
	Aceso: programação rádio activa, espera tecla desejado. Aceso 1s: Ativação canal do rádio-receptor

SET	Aceso: tecla Set pressionada / Autoset terminado com sucesso
	Triplas luzes intermitentes: Autoset em curso
	Aceso 1s: Ativação canal do rádio-receptor
	Lâmpada cintilante síncrona com led Rádio: Cancelamento transmissores em curso
	Aceso 1s: Start/ Stop para ativação da tecla S3
	Aceso 10s: Autoset terminado corretamente

17) PROCEDIMENTO DE REGULAÇÃO

- Verificar as conexões eléctricas antes da ligação.
- Executar a configuração dos seguintes parâmetros: Tempo Fecho Automática, força motor, espaço de desaceleração .
- Executar a definição das lógicas.
- Executar o procedimento de autoset.

ATENÇÃO! Uma configuração errada pode ser causa de danos para pessoas, animais ou coisas.

 **ATENÇÃO:** Verificar que o valor da força de impacto medido nos pontos previstos pela norma EN12445, seja inferior ao indicado pela norma EN 12453. Para obter um melhor resultado, aconselha-se de executar o autoset com os motores em repouso (ou seja, não aquecidos por um número considerável de manobras consecutivas).

18) SEQUÊNCIA DE VERIFICAÇÃO DA INSTALAÇÃO

1. Efectuar a manobra de AUTOSSET (*)
2. Verificar as forças de impacto: se respeitam os limites (**) vá para o ponto 9, caso contrário para o ponto
3. Eventualmente, adaptar o parâmetro sensibilidade (força): ver tabela de parâmetros.
4. Verificar de novo as forças de impacto: se respeitam os limites (**) vá para o ponto 9, caso contrário para o ponto
5. Aplicar um perfil passivo
6. Verificar de novo as forças de impacto: se respeitam os limites (**) vá para o ponto 9, caso contrário para o ponto
7. Instalar dispositivos de protecção sensíveis à pressão ou eletrosensíveis (por exemplo perfil ativo) (**)
8. Verificar de novo as forças de impacto: se respeitam os limites (**) ir para o ponto 9, caso contrário para o ponto
9. Acertar-se de que todos os dispositivos de detecção de presença na área de manobra funcionem correctamente

(*) Antes de efectuar o autoset acertar-se de ter efectuado correctamente todas as operações de montagem e de colocação em condições de segurança, tal como prescrito pelas advertências para a instalação do manual do motor.

(**) Em função da análise dos riscos poderia ser necessário, em todo o caso, aplicar dispositivos de protecção sensíveis

ATENÇÃO! Uma configuração errada pode ser causa de danos para pessoas, animais ou coisas.

Led ERR			
Led SET	Aceso	Lâmpada cintilante lenta	Lâmpada cintilante rápida
Desligado	<u>Inversão devido obstáculo, Ampe-rostop</u> - Verificar eventuais obstáculos ao longo do percurso	<u>Teste fotocélulas, Perfil ou Perfil 8k2 falhado</u> - Verificar conexão fotocélulas e/ou definições lógicas	<u>Térmica</u> - Aguardar o arrefecimento do automatismo
	<u>Error interno de controlo supervisão sistema</u> - Experimentar desligar e ligar a placa. Se o problema persiste deve-se contactar a assistência técnica.		<u>Erro de fim de curso</u> - verificar ligações dos finais de curso
Aceso			
Lâmpada cintilante lento	<u>Erro teste hardware placa</u> - Verificar ligações com motor - Problemas hardware com a placa (contatar a assistência técnica)		<u>Modificados Parâmetros e/ou Lógicas de funcionamento</u> - Se for modificado o "Espaço de desaceleração", efetua um novo Autoset para confirmar a nova definição. - Se forem modificados os outros parâmetros ou/e as lógicas de funcionamento, pressione durante 5s S2 para confirmar. NOTA: Seja como for, o autoset confirma todas as modificações realizadas no cartão

1) ΓΕΝΙΚΑ

Το μοτέρ **DEIMOS BT A** παρέχει μεγάλη ευελιξία εγκατάστασης χάρη στην εξαιρετικά χαμηλή θέση του πινιόν, στο μικρό του μέγεθος και στη ρύθμιση ύψους και βάθους που διαθέτει. Ο ρυθμιζόμενος ηλεκτρονικός περιοριστής ροπής παρέχει ασφάλεια από σύνθλιψη. Ο χειροκίνητος χειρισμός έκτακτης ανάγκης μέσω μοχλού αποσύμπλεξης είναι εξαιρετικά απλός.

Η ακινητοποίηση στο τέρμα της διαδρομής ελέγχεται από ηλεκτρομηχανικούς μικροδιακόπτες.

Ο πίνακας χειριστηρίων **HAMAL** διατίθεται από τον κατασκευαστή με τυπική ρύθμιση. Οποιαδήποτε μεταβολή πρέπει να πραγματοποιείται μέσω διαμόρφωσης των TRIMMER και DIP SWITCH.

Τα βασικά χαρακτηριστικά είναι:

- Έλεγχος 1 μοτέρ χαμηλής τάσης
 - Ανίχνευση εμποδίων
 - Χωριστές είσοδοι για τις ασφάλειες
 - Ενσωματωμένος δέκτης ραδιοσημάτων rolling-code με αναπαραγωγή πομπών.
- Η πλακέτα διαθέτει βάση ακροδεκτών αποσπώμενου τύπου για να διευκολύνεται η συντήρηση και η αντικατάσταση. Διατίθεται με σειρά τοποθετημένων βραχυκυκλωτήρων για να διευκολύνεται ο εγκαταστάτης στο έργο του. Οι βραχυκυκλωτήρες αφορούν τους ακροδέκτες: 70-71, 70-72, 70-74. Εάν οι ακροδέκτες αυτοί χρησιμοποιούνται, πρέπει να αφαιρεθούν οι αντίστοιχοι βραχυκυκλωτήρες.

ΕΛΕΓΧΟΣ

Ο πίνακας **HAMAL** πραγματοποιεί έλεγχο (τεστ) των ρελέ τροφοδοσίας και των συστημάτων ασφαλείας (φωτοκύτταρα), πριν την εκτέλεση κάθε κύκλου ανοίγματος και κλεισίματος.

Σε περίπτωση προβλήματος, ελέγξτε τη λειτουργία των συνδεδεμένων συστημάτων και τις καλωδιώσεις.

2) ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

MOTER		
	400	600
Τροφοδοσία	110-120V 50/60Hz 220-230V 50/60 Hz(*)	110-120V 50/60Hz 220-230V 50/60 Hz(*)
Μοτέρ	24V ---	24V ---
Απορροφούμενη ισχύς	50W	70W
Μέγ. κατανάλωση ρεύματος	0,5A (230V~) - 1A (110V~)	0,5A (230V~) - 1A (110V~)
Μονάδα πινιόν (standard)	4mm (14 δόντια)	4mm (14 δόντια)
Ταχύτητα πόρτας (standard)	12m/min	12m/min
Μέγ. βάρος πόρτας-standard**	4000N (≈400kg)	6000N (≈600kg)
Μονάδα πινιόν (γρήγορα)	4mm (18 δόντια)	4mm (18 δόντια)
Ταχύτητα πόρτας (γρήγορα)	15,5m/min	15,5m/min
Μέγ. βάρος πόρτας-γρήγορα**	3000N (≈300kg)	3600N (≈360kg)
Μέγ. ροπή	20Nm	30Nm
Αντίδραση στην κρούση	Ηλεκτρονικός περιοριστής ροπής	Ηλεκτρονικός περιοριστής ροπής
Λίπανση	Μόνιμη με γράσο	Μόνιμη με γράσο
Χειροκίνητος χειρισμός	Μηχανική αποσύμπλεξη με μοχλό	Μηχανική αποσύμπλεξη με μοχλό
Τύπος χρήσης	εντατική	εντατική
Εφεδρικές μπαταρίες (προαιρετικά)	2 μπαταρίες των 12V 1, 2Ah	2 μπαταρίες των 12V 1, 2Ah
Συνθήκες περιβάλλοντος	από -20°C έως +55°C	από -20°C έως +55°C
Βαθμός προστασίας	IP24	IP24
Θόρυβος	<70dBA	<70dBA
Βάρος ενεργοποιητή	7kg (≈70N)	7kg (≈70N)
Διαστάσεις	Βλέπε Fig. K	Βλέπε Fig. K
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ		
Μόνωση δικτύου/χαμηλή τάση	> 2MΩhm 500V ---	
Θερμοκρασία λειτουργίας	-20 / +55°C	
Θερμική προστασία	Λογισμικό	
Διηλεκτρική αντοχή	Δίκτυο/bt 3750V~ επί 1 λεπτό	
Τροφοδοσία εξαρτημάτων	24V~ (0,2 A μέγ. κατανάλωση) 24V~safe	
AUX 0 - Φαρος	Τροφοδοσία επαφής 24V ~N.O. (1A max)	
Ασφάλειες	βλ. G	
Ενσωματωμένος ραδιοδέκτης Rolling-Code	συχνότητα 433.92MHz	
Ρύθμιση παραμέτρων και λειτουργιών	TRIMMER + DIP SWITCH	
Αρ. συνδυασμών	4 δις	

Μέγ. αριθμός προγραμματιζόμενων τηλεχειριστηρίων	63
Μέγιστος χρόνος λειτουργίας	3 λεπτά
Απόσταση ανοίγματος πεζών	30% της συνολικής διαδρομής (δεν τροποποιείται)

(*) Ειδικές τάσεις τροφοδοσίας κατόπιν παραγγελίας.

(**) Δεν προβλέπονται ελάχιστες ή μέγιστες διαστάσεις για το κινούμενο εξάρτημα που μπορεί να χρησιμοποιηθεί

Εκδόσεις πομπών που χρησιμοποιούνται:

Όλοι οι πομποί ROLLING CODE που είναι συμβατοί με

**3) ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΣΩΛΗΝΩΝ FIG. A**

Προετοιμάστε την ηλεκτρική εγκατάσταση σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς CEI 64-8, IEC364, το πρότυπο HD384 και τους άλλους εθνικούς κανονισμούς.

4) ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ ΜΟΤΕΡ FIG. B

- Προετοιμάστε μια εκσκαφή για την πλάκα τσιμέντου στην οποία πρέπει να βυθιστούν τα ακύρια της πλάκας βάσης για τη στερέωση του μοτέρ τηρώντας τις αποστάσεις στην FIG. B.

5) ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ FIG. C

- Ξεβιδώστε τις δύο μπροστινές βίδες (FIG. C - rif.1)
- Σπρώξτε όπως στην εικόνα (FIG. C - rif.2 - rif.3) για να αποσυνδέσετε το κάλυμμα από τα δύο πίσω τεμάχια (FIG. C - rif.3a e FIG. C - rif.3b).
- Σηκώστε το κάλυμμα (FIG. C - rif.4).

6) ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΟΤΕΡ FIG. D**7) ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ FIG. E - E1**

Συνιστώμενοι τύποι κρεμαγιέρας (fig. L)

8) ΚΕΝΤΡΑΡΙΣΜΑ ΚΡΕΜΑΓΙΕΡΑΣ ΩΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΠΙΝΙΟΝ FIG. M - N1 - O

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ - Η συγκόλληση πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο τεχνικό που διαθέτει όλα τα ατομικά συστήματα προστασίας σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας FIG. L.

9) ΣΤΕΡΕΩΣΗ ΣΤΗΡΙΓΜΑΤΩΝ ΤΕΡΜΑΤΙΚΟΥ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ FIG. F**10) ΤΕΡΜΑΤΙΚΑ ΑΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΣΗΣ FIG. P**

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ - Η πόρτα πρέπει να διαθέτει μηχανικά τερματικά ακινητοποίησης τόσο στο άνοιγμα όσο και στο κλείσιμο, έτσι ώστε να μην επιτρέπεται η έξοδος της από τον πάνω οδηγό. Τα τερματικά θα πρέπει να είναι στερεωμένα στο δάπεδο, λίγα εκατοστά πέρα από το σημείο ηλεκτρικής ακινητοποίησης.

Σημείωση: ο ανιχνευτής εμποδίων P1 πρέπει να εγκατασταθεί έτσι ώστε να μην ενεργοποιείται από τα μηχανικά στοπ.

11) ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΑΠΟΣΥΜΠΛΕΞΗ (Βλ. ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ - FIG. 3-).

Προσοχή Μη σπρώχνετε ΑΠΟΤΟΜΑ την πόρτα, αλλά ΣΥΝΟΔΕΨΤΕ την σε όλη τη διαδρομή της.

12) ΣΥΝΔΕΣΗ ΒΑΣΗΣ ΑΚΡΟΔΕΚΤΩΝ FIG. G - Q

Αφού περάσετε τα κατάλληλα ηλεκτρικά καλώδια στα κανάλια και στερεώσετε τα διάφορα εξαρτήματα του αυτοματισμού στα επιλεγμένα σημεία, θα πρέπει να εκτελέσετε τη σύνδεση σύμφωνα με τις οδηγίες και τα σχέδια του εγχειριδίου οδηγίων. Συνδέστε τη φάση, το ουδέτερο και τη γείωση (υποχρεωτική). Το ηλεκτρικό καλώδιο πρέπει να ασφαλίσει στον ειδικό σφιγκτήρα (FIG. Q-Q1) και στο στυπιοθλίπτη (FIG. Q-Q2), ο αγωγός προστασίας (γείωση) με κίτρινο/πράσινο μανδύα πρέπει να συνδεθεί στον ειδικό ακροδέκτη (FIG. Q-Q3), οι αγωγοί πολύ χαμηλής τάσης πρέπει να περάσουν μέσα στον ειδικό στυπιοθλίπτη (FIG. Q-Q3).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ - Για τις διαδικασίες καλωδίωσης και εγκατάστασης πρέπει να εφαρμόζονται οι ισχύοντες κανονισμοί και οι κανόνες της ορθής τεχνικής. Οι αγωγοί που τροφοδοτούνται με διαφορετικές τάσεις, πρέπει να διαχωρίζονται ή να μονώνονται κατάλληλα με πρόσθετη μόνωση τουλάχιστον 1mm. Οι αγωγοί πρέπει να στερεώνονται με πρόσθετο σύστημα κοντά στους ακροδέκτες, για παράδειγμα με δεικτικά καλώδια. Όλα τα καλώδια σύνδεσης πρέπει να διατηρούνται σε απόσταση ασφαλείας από τις ψύκτρες.

12.1) ΤΟΠΙΚΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ FIG. G

Η πίεση του μπουτόν S3 εκτελεί ένα START. Μια επιπλέον πίεση του μπουτόν, κατά την κίνηση του αυτοματισμού, ελέγχεται ένα STOP.

13) ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Σημείωση: χρησιμοποιείτε μόνο συστήματα ασφαλείας δέκτη με επαφή ελεύθερης εναλλαγής.

13.1) ΕΛΕΓΜΕΝΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ FIG. R**13.2) ΣΥΝΔΕΣΗ 1 ΜΗ ΕΛΕΓΜΕΝΟΥ ΖΕΥΓΟΥΣ ΦΩΤΟΚΥΤΤΑΡΩΝ FIG. H****14) ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΠΟΜΠΟΥ FIG. I****ΡΑΔΙΟΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ**

- **ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΣΤΟ ΠΡΩΤΟ ΑΠΟΘΗΚΕΥΜΕΝΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΤΟ ΣΗΜΑ ΤΟΥ ΚΛΕΙΔΙΟΥ MASTER.

Σε περίπτωση χειροκίνητου προγραμματισμού, ο πρώτος πομπός καθορίζει τον ΚΩΔΙΚΟ ΚΛΕΙΔΙΟΥ ΤΟΥ ΔΕΚΤΗ. Ο κωδικός αυτός είναι αναγκαίος για την αναπαραγωγή των ραδιοπομπών.

Ο ενσωματωμένος δέκτης Clonix διαθέτει επίσης ορισμένες σημαντικές προηγμένες λειτουργίες:

- Αναπαραγωγή πομπού master (κυλιόμενος ή σταθερός κωδικός).
- Αναπαραγωγή για αντικατάσταση πομπών που έχουν καταχωρηθεί ήδη στο δέκτη.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

	Ακροδέκτης	Ορισμός	Περιγραφή																																				
τροφοδοσία	L	ΦΑΣΗ	Μονοφασική τροφοδοσία 220-230V 50/60 Hz*																																				
	N	ΟΥΔΕΤΕΡΟΣ																																					
	JP31	ΠΡΩΤ ΜΕΤΑΣΧ	Σύνδεση πρωτεύοντος μετασχηματιστή, 220-230V																																				
	JP32																																						
	JP13	ΔΕΥΤ ΜΕΤΑΣΧ	Τροφοδοσία πλακέτας: 24V~ Δευτερεύον μετασχηματιστή																																				
μοτέρ	10	MOT +	Σύνδεση μοτέρ 1.																																				
	11	MOT -																																					
Aux	20	AUX 0 - Φαρος ΕΠΑΦΗΣ 24V (N.O.) (1A MAX)	Ο επαφή παραμένει κλειστή κατά τη διάρκεια της κίνησης του φύλλου της πόρτας																																				
	21																																						
Τερματικά διαδρομής	41	+REF SWE	Ουδέτερος τερματικών																																				
	42	SWC	Τερματικό διαδρομής κλεισίματος SWC (N.C.)																																				
	43	SWO	Τερματικό διαδρομής ανοίγματος SWO (N.C.)																																				
τροφοδοσία εξαρτημάτων	50	24V-	Έξοδος τροφοδοσίας εξαρτημάτων.																																				
	51	24V+																																					
	52	24 Vsafe+	Έξοδος τροφοδοσίας για ελεγμένα συστήματα ασφαλείας (πομπός φωτοκυττάρων και πομπός ανιχνευτή εμποδίων). Έξοδος ενεργή μόνο στον κύκλο λειτουργίας.																																				
χειριστήρια	60	Ουδέτερος	Ουδέτερος εισόδων START και OPEN																																				
	61		Ενεργοποιημένο μόνο σε FW < 3.03																																				
		START	Μποτούν εντολής START (N.O.) Λειτουργία σύμφωνα με τις λειτουργίες “3-4 ΒΗΜΑΤΩΝ”																																				
			Ενεργοποιημένο μόνο σε FW ≥ 3.03																																				
	START	Μποτούν εντολής START (N.O.) Λειτουργία σύμφωνα με τις λειτουργίες “Λειτουργία για κατοικίες / πολυκατοικίες”																																					
	62	OPEN	Μποτούν εντολής ΑΝΟΙΓΜΑ (OPEN) (N.O.) Η εντολή εκτελεί ένα άνοιγμα. Αν η είσοδος παραμένει κλειστή, τα φύλλα παραμένουν ανοιχτά μέχρι το άνοιγμα της επαφής. Με ανοιχτή επαφή, ο αυτοματισμός κλείνει μετά το χρόνο tca, αν έχει ενεργοποιηθεί.																																				
Ασφάλειες	70	Ουδέτερος	Ουδέτερος εισόδων STOP, PHOT και BAR																																				
	71	STOP	Η εντολή διακόπτει την κίνηση. (N.C.) Εάν δεν χρησιμοποιείται αφήστε το βραχυκυκλωτήρα στη θέση του.																																				
	72	PHOT (*)	Είσοδος ΦΩΤΟΚΥΤΤΑΡΟ (N.C.) Λειτουργία σύμφωνα με τις λειτουργίες “ΦΩΤΟΚΥΤΤΑΡΟ / ΦΩΤΟΚΥΤΤΑΡΟ ΚΑΤΑ ΤΟ ΚΛΕΙΣΙΜΟ”. Εάν δεν χρησιμοποιείται αφήστε το βραχυκυκλωτήρα στη θέση του.																																				
	73	FAULT 1	Είσοδος ελέγχου συστημάτων ασφαλείας συνδεδεμένων στο PHOT.																																				
	74		Ενεργοποιημένο μόνο σε FW < 3.03																																				
		BAR (*)	Είσοδος ανιχνευτή εμποδίων BAR (N.C.). Διαμόρφωση σύμφωνα με τις λειτουργίες “BAR/8K2”. Η εντολή αντιστρέφει την κίνηση για 2 δευτ. Εάν δεν χρησιμοποιείται αφήστε το βραχυκυκλωτήρα στη θέση του.																																				
			Ενεργοποιημένο μόνο σε FW ≥ 3.03																																				
			Είσοδος ανιχνευτή εμποδίων (N.C.). Εάν δεν χρησιμοποιείται αφήστε το βραχυκυκλωτήρα στη θέση του.																																				
			<table><tr><th>Dip BAR/8K2</th><th>Dip ελέγχου εισόδου ανιχνευτή εμποδίων</th><th>Dip λειτουργίας ανιχνευτή εμποδίων</th><th></th></tr><tr><td>OFF</td><td>OFF</td><td>OFF</td><td>Είσοδος NC, χωρίς έλεγχο, αντιστροφή κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο (BAR)</td></tr><tr><td>OFF</td><td>OFF</td><td>ON</td><td>Είσοδος NC, χωρίς έλεγχο, αντιστροφή μόνο κατά το κλείσιμο, κατά το άνοιγμα προκαλεί stop (BAR CL)</td></tr><tr><td>OFF</td><td>ON</td><td>OFF</td><td>Είσοδος NC, με έλεγχο, αντιστροφή κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο (BARTEST)</td></tr><tr><td>OFF</td><td>ON</td><td>ON</td><td>Είσοδος NC, με έλεγχο, αντιστροφή μόνο κατά το κλείσιμο, κατά το άνοιγμα προκαλεί stop (BAR CL TEST)</td></tr><tr><td>ON</td><td>OFF</td><td>OFF</td><td>Είσοδος 8K2, αντιστροφή κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο (BAR 8K2)</td></tr><tr><td>ON</td><td>OFF</td><td>ON</td><td>Είσοδος 8K2, αντιστροφή μόνο κατά το κλείσιμο, κατά το άνοιγμα προκαλεί stop (BAR CL 8K2)</td></tr><tr><td>ON</td><td>ON</td><td>OFF</td><td>---</td></tr><tr><td>ON</td><td>ON</td><td>ON</td><td>---</td></tr></table>	Dip BAR/8K2	Dip ελέγχου εισόδου ανιχνευτή εμποδίων	Dip λειτουργίας ανιχνευτή εμποδίων		OFF	OFF	OFF	Είσοδος NC, χωρίς έλεγχο, αντιστροφή κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο (BAR)	OFF	OFF	ON	Είσοδος NC, χωρίς έλεγχο, αντιστροφή μόνο κατά το κλείσιμο, κατά το άνοιγμα προκαλεί stop (BAR CL)	OFF	ON	OFF	Είσοδος NC, με έλεγχο, αντιστροφή κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο (BARTEST)	OFF	ON	ON	Είσοδος NC, με έλεγχο, αντιστροφή μόνο κατά το κλείσιμο, κατά το άνοιγμα προκαλεί stop (BAR CL TEST)	ON	OFF	OFF	Είσοδος 8K2, αντιστροφή κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο (BAR 8K2)	ON	OFF	ON	Είσοδος 8K2, αντιστροφή μόνο κατά το κλείσιμο, κατά το άνοιγμα προκαλεί stop (BAR CL 8K2)	ON	ON	OFF	---	ON	ON	ON	---
		Dip BAR/8K2	Dip ελέγχου εισόδου ανιχνευτή εμποδίων	Dip λειτουργίας ανιχνευτή εμποδίων																																			
		OFF	OFF	OFF	Είσοδος NC, χωρίς έλεγχο, αντιστροφή κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο (BAR)																																		
		OFF	OFF	ON	Είσοδος NC, χωρίς έλεγχο, αντιστροφή μόνο κατά το κλείσιμο, κατά το άνοιγμα προκαλεί stop (BAR CL)																																		
		OFF	ON	OFF	Είσοδος NC, με έλεγχο, αντιστροφή κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο (BARTEST)																																		
OFF		ON	ON	Είσοδος NC, με έλεγχο, αντιστροφή μόνο κατά το κλείσιμο, κατά το άνοιγμα προκαλεί stop (BAR CL TEST)																																			
ON	OFF	OFF	Είσοδος 8K2, αντιστροφή κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο (BAR 8K2)																																				
ON	OFF	ON	Είσοδος 8K2, αντιστροφή μόνο κατά το κλείσιμο, κατά το άνοιγμα προκαλεί stop (BAR CL 8K2)																																				
ON	ON	OFF	---																																				
ON	ON	ON	---																																				

(*) Σε περίπτωση εγκατάστασης συστημάτων τύπου "D" (όπως ορίζονται από το EN12453), συνδεδεμένα με μη ελεγμένο τρόπο, φροντίστε ώστε να γίνεται υποχρεωτική συντήρηση τουλάχιστον κάθε έξι μήνες.

ΠΙΝΑΚΑΣ "Α" - ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ

TRIMMER	Παράμετρος	 ελάχ.	 μέγ.	Περιγραφή
T1	Χρόνος αυτόματου κλεισίματος [s]	0	120	Χρόνος αναμονής πριν το αυτόματο κλείσιμο. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν δεν χρησιμοποιείται ρυθμίστε στο 0.
T2	Δύναμη φύλλων [%]	10	90	Δύναμη που εξασκείται από το φύλλο/α. Είναι το ποσοστό της παρεχόμενης δύναμης, πέρα από εκείνη που έχει αποθηκευτεί κατά το autoset (και που ενημερώθηκε στη συνέχεια), πριν προκαλέσει ένα συναγερμό εμποδίου.  ΠΡΟΣΟΧΗ: Επηρεάζει απευθείας στη δύναμη κρούσης: βεβαιωθείτε ότι με την επιλεγμένη τιμή τηρούνται οι ισχύοντες κανονισμοί ασφαλείας (*). Εν ανάγκη εγκαταστήστε συστήματα ασφαλείας για την προστασία από σύνθλιψη.
T3	Απόσταση επιβράδυνσης [%]	1(***)	50	Επιλέξτε την απόσταση επιβράδυνσης ανοίγματος ως ποσοστό της συνολικής διαδρομής. Η απόσταση αυτή εκτελείται με χαμηλή ταχύτητα ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μεταβάλλοντας αυτή την παράμετρο, εκτελείται ένα νέο Autoset για επιβεβαίωση.

(*) Στην Ευρωπαϊκή Ένωση εφαρμόστε το πρότυπο EN12453 για τα όρια της δύναμης και το EN12445 για τη μέθοδο μέτρησης.
(***) Εάν η υπολογιζόμενη τιμή είναι μικρότερη από 30 cm, ρυθμίζεται στα 30 cm.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

ΠΙΝΑΚΑΣ "B" - ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

DIP	Λειτουργία	Default	Σημειώστε τη ρύθμιση	Περιγραφή																		
1	Προγραμματισμός πομπών	ON	ON	Ενεργοποιεί την αποθήκευση των πομπών μέσω ραδιοκυμάτων: 1- Πιέστε διαδοχικά το κρυφό μπουτόν και το κανονικό μπουτόν (T1-T2-T3-T4) ενός ήδη αποθηκευμένου πομπού σε λειτουργία στάνταρ μέσω του μενού ραδιοεπικοινωνία. 2- Πιέστε εντός 10 δευτ. το κρυφό μπουτόν και το κανονικό μπουτόν (T1-T2-T3-T4) ενός πομπού προς αποθήκευση. Ο δέκτης διακόπτει τη λειτουργία προγραμματισμού μετά από 10 δευτ. Εντός του χρόνου αυτού μπορείτε να προγραμματίσετε και νέους πομπούς. Η λειτουργία αυτή δεν απαιτεί πρόσβαση στον πίνακα χειρισμού. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ενεργοποιεί την αυτόματη εισαγωγή νέων πομπών, κλώνων και replay.																		
			OFF	Απενεργοποιεί την αποθήκευση των πομπών μέσω ραδιοκυμάτων και την αυτόματη εισαγωγή των κλώνων. Οι πομποί αποθηκεύονται μόνο μέσω του ειδικού μενού Ραδιοεπικοινωνία ή αυτόματα με τα replay. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Απενεργοποιεί την αυτόματη εισαγωγή νέων πομπών, κλώνων																		
2	BAR / 8K2	OFF	ON	Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar 8k2. Είσοδος για ωμικό άκρο 8K2. Η εντολή αντιστρέφει την κίνηση για 2 δευτ.																		
			OFF	Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar, ανιχνευτής εμποδίων. Η εντολή αντιστρέφει την κίνηση για 2 δευτ.																		
3	Έλεγχος εισόδου φωτοκυττάρου	OFF	ON	Ενεργοποιεί τον έλεγχο των ασφαλειών στην είσοδο PHOT																		
			OFF	Έλεγχος ασφαλειών στην είσοδο PHOT μη ενεργοποιημένος.																		
4	Έλεγχος εισόδου ανιχνευτή εμποδίων	OFF	ON	Ενεργοποιεί τον έλεγχο των ασφαλειών στην είσοδο BAR																		
			OFF	Έλεγχος ασφαλειών στην είσοδο BAR μη ενεργοποιημένος.																		
5	Φωτοκύτταρα κατά το κλείσιμο	OFF	ON	Σε περίπτωση σκίασης διακόπτει τη λειτουργία του φωτοκυττάρου κατά το άνοιγμα. Σε φάση κλεισίματος αντιστρέφει αμέσως την κίνηση.																		
			OFF	Σε περίπτωση σκίασης τα φωτοκύτταρα παραμένουν ενεργά τόσο κατά το άνοιγμα όσο και κατά το κλείσιμο. Η σκίαση του φωτοκυττάρου κατά το κλείσιμο, αντιστρέφει την κίνηση μόνο μετά την απελευθέρωση του φωτοκυττάρου.																		
Ενεργοποιημένο μόνο σε FW < 3.03																						
6	Γρήγορο κλείσιμο	OFF	ON	Κλείνει 3 δευτερόλεπτα μετά την απενεργοποίηση των φωτοκυττάρων χωρίς αναμονή του επιλεγμένου περιθωρίου TCA																		
			OFF	Λειτουργία απενεργοποιημένη																		
7	Κλειδωμα σημάτων κατά το άνοιγμα	OFF	ON	Το σήμα start δεν επιδρά κατά το άνοιγμα.																		
			OFF	Το σήμα start επιδρά κατά το άνοιγμα.																		
8	Λειτουργία 3 βημάτων	ON	ON	Ενεργοποιεί τη λειτουργία 3 βημάτων, το start κατά τη φάση κλεισίματος αντιστρέφει την κίνηση.																		
			OFF	Ενεργοποιεί τη λειτουργία 4 βημάτων.																		
<table><tr><td></td><td>3 βήματα</td><td>4 βήματα</td></tr><tr><td>ΚΛΕΙΣΤΗ</td><td>ανοίγει</td><td>ανοίγει</td></tr><tr><td>ΣΕ ΚΛΕΙΣΙΜΟ</td><td>ανοίγει</td><td>stop</td></tr><tr><td>ΑΝΟΙΧΤΗ</td><td>κλείνει</td><td>κλείνει</td></tr><tr><td>ΣΕ ΑΝΟΙΓΜΑ</td><td>stop + TCA</td><td>stop + TCA</td></tr><tr><td>ΜΕΤΑ ΑΠΟ STOP</td><td>ανοίγει</td><td>ανοίγει</td></tr></table>						3 βήματα	4 βήματα	ΚΛΕΙΣΤΗ	ανοίγει	ανοίγει	ΣΕ ΚΛΕΙΣΙΜΟ	ανοίγει	stop	ΑΝΟΙΧΤΗ	κλείνει	κλείνει	ΣΕ ΑΝΟΙΓΜΑ	stop + TCA	stop + TCA	ΜΕΤΑ ΑΠΟ STOP	ανοίγει	ανοίγει
	3 βήματα	4 βήματα																				
ΚΛΕΙΣΤΗ	ανοίγει	ανοίγει																				
ΣΕ ΚΛΕΙΣΙΜΟ	ανοίγει	stop																				
ΑΝΟΙΧΤΗ	κλείνει	κλείνει																				
ΣΕ ΑΝΟΙΓΜΑ	stop + TCA	stop + TCA																				
ΜΕΤΑ ΑΠΟ STOP	ανοίγει	ανοίγει																				
Ενεργοποιημένο μόνο σε FW ≥ 3.03																						
6	Λειτουργία εισόδου ανιχνευτή εμποδίων	OFF	ON	Ανιχνευτής εμποδίων με αντιστροφή ενεργοποιημένος μόνο κατά το κλείσιμο, κατά το άνοιγμα προκαλεί stop της κίνησης																		
			OFF	Ανιχνευτής εμποδίων με αντιστροφή ενεργοποιημένος και προς τις δύο κατευθύνσεις																		
7	Γρήγορο κλείσιμο	OFF	ON	Κλείνει 3 δευτερόλεπτα μετά την απενεργοποίηση των φωτοκυττάρων χωρίς αναμονή του επιλεγμένου περιθωρίου TCA																		
			OFF	Λειτουργία απενεργοποιημένη																		
8	Λειτουργία για κατοικίες / πολυκατοικίες	OFF	ON	Ρυθμίζει τον τύπο λειτουργίας του αυτοματισμού: ON = Πολυκατοικίες																		
			OFF	OFF = Κατοικίες																		
Αντίδραση στην είσοδο START (καλωδιωμένη ή ραδιοκύματα): <table><tr><td></td><td>Κατοικίες</td><td>Πολυκατοικίες</td></tr><tr><td>ΚΛΕΙΣΤΗ</td><td>Ανοίγει</td><td>Ανοίγει</td></tr><tr><td>ΣΕ ΚΛΕΙΣΙΜΟ</td><td>Stop</td><td>Ανοίγει</td></tr><tr><td>ΑΝΟΙΧΤΗ</td><td>Κλείνει</td><td>Κλείνει</td></tr><tr><td>ΣΕ ΑΝΟΙΓΜΑ</td><td>Stop + TCA</td><td>Καμία επίδραση</td></tr><tr><td>ΜΕΤΑ ΑΠΟ STOP</td><td>Ανοίγει</td><td>Ανοίγει</td></tr></table>						Κατοικίες	Πολυκατοικίες	ΚΛΕΙΣΤΗ	Ανοίγει	Ανοίγει	ΣΕ ΚΛΕΙΣΙΜΟ	Stop	Ανοίγει	ΑΝΟΙΧΤΗ	Κλείνει	Κλείνει	ΣΕ ΑΝΟΙΓΜΑ	Stop + TCA	Καμία επίδραση	ΜΕΤΑ ΑΠΟ STOP	Ανοίγει	Ανοίγει
	Κατοικίες	Πολυκατοικίες																				
ΚΛΕΙΣΤΗ	Ανοίγει	Ανοίγει																				
ΣΕ ΚΛΕΙΣΙΜΟ	Stop	Ανοίγει																				
ΑΝΟΙΧΤΗ	Κλείνει	Κλείνει																				
ΣΕ ΑΝΟΙΓΜΑ	Stop + TCA	Καμία επίδραση																				
ΜΕΤΑ ΑΠΟ STOP	Ανοίγει	Ανοίγει																				
Αντίδραση στην είσοδο OPEN (καλωδιωμένη): <table><tr><td></td><td>Κατοικίες</td><td>Πολυκατοικίες</td></tr><tr><td>ΚΛΕΙΣΤΗ</td><td>Ανοίγει</td><td>Ανοίγει</td></tr><tr><td>ΣΕ ΚΛΕΙΣΙΜΟ</td><td>Ανοίγει</td><td>Ανοίγει</td></tr><tr><td>ΑΝΟΙΧΤΗ</td><td>Καμία επίδραση</td><td>Καμία επίδραση</td></tr><tr><td>ΣΕ ΑΝΟΙΓΜΑ</td><td>Διατηρεί ανοιχτή</td><td>Διατηρεί ανοιχτή</td></tr><tr><td>ΜΕΤΑ ΑΠΟ STOP</td><td>Ανοίγει</td><td>Ανοίγει</td></tr></table>						Κατοικίες	Πολυκατοικίες	ΚΛΕΙΣΤΗ	Ανοίγει	Ανοίγει	ΣΕ ΚΛΕΙΣΙΜΟ	Ανοίγει	Ανοίγει	ΑΝΟΙΧΤΗ	Καμία επίδραση	Καμία επίδραση	ΣΕ ΑΝΟΙΓΜΑ	Διατηρεί ανοιχτή	Διατηρεί ανοιχτή	ΜΕΤΑ ΑΠΟ STOP	Ανοίγει	Ανοίγει
	Κατοικίες	Πολυκατοικίες																				
ΚΛΕΙΣΤΗ	Ανοίγει	Ανοίγει																				
ΣΕ ΚΛΕΙΣΙΜΟ	Ανοίγει	Ανοίγει																				
ΑΝΟΙΧΤΗ	Καμία επίδραση	Καμία επίδραση																				
ΣΕ ΑΝΟΙΓΜΑ	Διατηρεί ανοιχτή	Διατηρεί ανοιχτή																				
ΜΕΤΑ ΑΠΟ STOP	Ανοίγει	Ανοίγει																				
Αντίδραση στην είσοδο PEDONALE (ΠΕΖΟΙ) (ραδιοκύματα): <table><tr><td></td><td>Κατοικίες</td><td>Πολυκατοικίες</td></tr><tr><td>ΚΛΕΙΣΤΗ</td><td>Μερικό άνοιγμα</td><td>Μερικό άνοιγμα</td></tr><tr><td>ΣΕ ΚΛΕΙΣΙΜΟ</td><td>Stop</td><td>Μερικό άνοιγμα</td></tr><tr><td>ΑΝΟΙΧΤΗ</td><td>Κλείνει</td><td>Κλείνει</td></tr><tr><td>ΣΕ ΑΝΟΙΓΜΑ</td><td>Stop + TCA</td><td>Καμία επίδραση</td></tr><tr><td>ΜΕΤΑ ΑΠΟ STOP</td><td>Μερικό άνοιγμα</td><td>Μερικό άνοιγμα</td></tr></table>						Κατοικίες	Πολυκατοικίες	ΚΛΕΙΣΤΗ	Μερικό άνοιγμα	Μερικό άνοιγμα	ΣΕ ΚΛΕΙΣΙΜΟ	Stop	Μερικό άνοιγμα	ΑΝΟΙΧΤΗ	Κλείνει	Κλείνει	ΣΕ ΑΝΟΙΓΜΑ	Stop + TCA	Καμία επίδραση	ΜΕΤΑ ΑΠΟ STOP	Μερικό άνοιγμα	Μερικό άνοιγμα
	Κατοικίες	Πολυκατοικίες																				
ΚΛΕΙΣΤΗ	Μερικό άνοιγμα	Μερικό άνοιγμα																				
ΣΕ ΚΛΕΙΣΙΜΟ	Stop	Μερικό άνοιγμα																				
ΑΝΟΙΧΤΗ	Κλείνει	Κλείνει																				
ΣΕ ΑΝΟΙΓΜΑ	Stop + TCA	Καμία επίδραση																				
ΜΕΤΑ ΑΠΟ STOP	Μερικό άνοιγμα	Μερικό άνοιγμα																				

- Διαχείριση βάσης δεδομένων πομπών.
- Διαχείριση ομάδας δεκτών.

Για τη χρήση αυτών των προηγμένων λειτουργιών συμβουλευθείτε τις οδηγίες του φορητού προγραμματιστή γενικής χρήσης και του Οδηγού προγραμματισμού δεκτών.

15) ΡΥΘΜΙΣΗ AUTOSSET FIG. I1

Επιτρέπει την αυτόματη ρύθμιση της ροπής των μοτέρ.

Σε περίπτωση διακοπής της τροφοδοσίας, με την επιστροφή της ο αυτοματισμός θα εκτελέσει κινήσεις με ταχύτητα autoset έως ότου προσδιορίσει τα τεμαχικά διαδρομής.

ΠΡΟΣΟΧΗ!! Η διαδικασία αυτορρύθμισης πρέπει να πραγματοποιείται μόνον αφού ελεγχθεί η ακριβής κίνηση του φύλλου (άνοιγμα/κλείσιμο) και η σωστή τοποθέτηση των μηχανικών στοπ.

Η εκτέλεση της αυτορρύθμισης πρέπει να γίνεται σε κάθε αλλαγή της απόστασης προσέγγισης (T3).

ΠΡΟΣΟΧΗ!! Κατά τη διάρκεια της φάσης αυτορρύθμισης η λειτουργία ανίχνευσης εμποδίων δεν είναι ενεργή και συνεπώς ο εγκαταστάτης πρέπει να ελέγχει την κίνηση του αυτοματισμού και να μην επιτρέπει σε κανέναν να πλησιάσει ή να σταθεί εντός της ακτίνας δράσης του μηχανισμού.

ΠΡΟΣΟΧΗ: οι τιμές ροπής που επιλέγονται από την αυτορρύθμιση αναφέρονται στην κινητήρια δύναμη που επιλέγεται κατά την αυτορρύθμιση. Μεταβάλλοντας την κινητήρια δύναμη, απαιτείται η επανεκτέλεση της αυτορρύθμισης.

ΠΡΟΣΟΧΗ: βεβαιωθείτε ότι η τιμή της δύναμης κρούσης που μετρείται στα σημεία τα οποία ορίζει το πρότυπο EN12445, είναι κατώτερη από την τιμή που προβλέπει το πρότυπο EN 12453.

17) ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ ΤΗΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ (Fig.J)

ΜΠΟΥΤΟΝ

ΜΠΟΥΤΟΝ	Περιγραφή
S1	Προσθήκη Μπουτόν start συσχετίζει το επιθυμητό μπουτόν με την εντολή Start
S2	Προσθήκη Μπουτόν πεζών συσχετίζει το επιθυμητό μπουτόν με την εντολή πεζών (Απόσταση ανοίγματος πεζών, τεχνικά χαρακτηριστικά)
S2 > 5s	Επιβεβαιώνει τις τροποποιήσεις που έγιναν στη ρύθμιση των παραμέτρων και των λειτουργιών
S1+S2 > 10s	Διαγραφή Καταλόγου ΠΡΟΣΟΧΗ!! Διαγράφει από τη μνήμη του δέκτη όλους τους αποθηκευμένους πομπούς.
S3	Η ΣΥΝΤΟΜΗ πίεση εκτελεί ένα START. Η ΠΑΡΑΤΕΤΑΜΕΝΗ πίεση (>5s) ενεργοποιεί το AUTOSSET.

ΣΗΜΑΝΣΕΙΣ LED:

POWER	Παραμένει αναμμένο: - Παρουσία τάσης - Τροφοδοσία πλακέτας - Ασφάλεια F1 ακέραια
START	Αναμμένο: - Ενεργοποίηση εισόδου START
OPEN	Αναμμένο: Ενεργοποίηση εισόδου OPEN
STOP	Σβηστό: ενεργοποίηση εισόδου STOP
PHOT	Σβηστό: ενεργοποίηση εισόδου φωτοκυττάρου PHOT Φάρος: κανένα συνδεδεμένο φωτοκύτταρο.
FAULT 1	Η διάγνωση εισόδου ελέγχει τις ασφάλειες εισόδου PHOT
BAR	Σβηστό: ενεργοποίηση εισόδου ανιχνευτή εμποδίων BAR
FAULT 2	Η διάγνωση εισόδου ελέγχει τις ασφάλειες εισόδου BAR
SWC	Σβηστό: φύλλο όλο κλειστό Αναμμένο: το τερματικό διαδρομής του μοτέρ είναι ελεύθερο
SWO	Σβηστό: φύλλο όλο ανοιχτό Αναμμένο: το τερματικό διαδρομής του μοτέρ είναι ελεύθερο
ERR	Σβηστό: κανένα σφάλμα ANAMMENO: βλέπε πίνακα διάγνωσης σφαλμάτων
RADIO (ΠΡΑΣΙΝΟ)	Σβηστό: ραδιοπρογραμματισμός απενεργοποιημένος
	Αναβοσβήνει μόνο το Led Radio: Ραδιοπρογραμματισμός ενεργοποιημένος, αναμονή κρυφού μπουτόν.
	Αναβοσβήνει ταυτόχρονα με το con Led Set: Διαγραφή πομπών σε εξέλιξη
	Αναμμένο: ραδιοπρογραμματισμός ενεργοποιημένος, αναμονή επιθυμητού μπουτόν.
SET	Αναμμένο 1s: Ενεργοποίηση καναλιού του ραδιοδέκτη
	Αναμμένο: μπουτόν Set πατημένο / θετική έκβαση Autoset
	Τριπλή αναλαμπή: Autoset σε εξέλιξη
	Γρήγορη αναλαμπή 10s: Αποτυχία Autoset
	Αναβοσβήνει ταυτόχρονα με το Led Radio: Διαγραφή πομπών σε εξέλιξη
	Αναμμένο 1s: Start/ Stop για ενεργοποίηση μπουτόν S3
	Αναμμένο 10s: Το Autoset ολοκληρώθηκε σωστά

17) ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΡΥΘΜΙΣΗΣ

- Πριν το άναμμα ελέγξτε τις ηλεκτρικές συνδέσεις.
- Ρυθμίστε τις ακόλουθες παραμέτρους: Χρόνος Αυτόματου Κλεισίματος, κινητήρια δύναμη, απόσταση επιβράδυνσης.
- Ρυθμίστε τις λειτουργίες.
- Εκτελέστε τη διαδικασία αυτορρύθμισης.

ΠΡΟΣΟΧΗ!! Η λανθασμένη ρύθμιση μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα ή βλάβες.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε ότι η τιμή της δύναμης κρούσης που μετρείται στα σημεία τα οποία ορίζει το πρότυπο EN12445, είναι κατώτερη από την τιμή που προβλέπει το πρότυπο EN 12453.

Για την επίτευξη καλύτερων αποτελεσμάτων, συνιστάται η εκτέλεση της αυτορρύθμισης με τα μοτέρ σε κατάσταση ηρεμίας (δηλαδή χωρίς να έχουν υπερθερμανθεί από σημαντικό αριθμό συνεχόμενων κύκλων).

18) ΣΕΙΡΑ ΕΛΕΓΧΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

1. Εκτελέστε το AUTOSSET (*)
2. Ελέγξτε τις δυνάμεις κρούσης: αν τηρούνται τα όρια (**) μεταβείτε στο σημείο 9 διαφορετικά
3. Προσαρμόστε ενδεχομένως την παράμετρο ευαισθησίας (δύναμη): βλέπε πίνακα παραμέτρων.
4. Ελέγξτε και πάλι τις δυνάμεις κρούσης: αν τηρούνται τα όρια (**) μεταβείτε στο σημείο 9 διαφορετικά
5. Εφαρμόστε έναν παθητικό ανιχνευτή εμποδίων (π.χ. ενεργός ανιχνευτής εμποδίων) (**)
6. Ελέγξτε και πάλι τις δυνάμεις κρούσης: αν τηρούνται τα όρια (**) μεταβείτε στο σημείο 9 διαφορετικά
7. Εφαρμόστε συστήματα προστασίας ευαίσθητα στην πίεση ή στον ηλεκτρισμό
8. Ελέγξτε και πάλι τις δυνάμεις κρούσης: αν τηρούνται τα όρια (**) μεταβείτε στο σημείο 9 διαφορετικά
9. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα συστήματα ανίχνευσης στην περιοχή κίνησης λειτουργούν σωστά

(*) Πριν εκτελέσετε το autoset βεβαιωθείτε ότι έχετε κάνει σωστά όλες τις ενέργειες τοποθέτησης και θέσης σε κατάσταση ασφαλείας όπως αναφέρονται στις προειδοποιήσεις εγκατάστασης στο εγχειρίδιο του συστήματος κίνησης.

(**) Ανάλογα με την ανάλυση των κινδύνων μπορεί να είναι απαραίτητη η εφαρμογή ευαίσθητων συστημάτων προστασίας

ΠΡΟΣΟΧΗ!! Η λανθασμένη ρύθμιση μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα ή βλάβες.

Led ERR			
Led SET	Αναμμένο	Αργή αναλαμπή	Γρήγορη αναλαμπή
Σβηστό	Αντιστροφή από εμπόδιο, Amperostop	Αποτυχία τεστ φωτοκυττάρων, ανιχνευτή εμποδίων ή ανιχνευτή εμποδίων 8k2	Θερμική ασφάλεια
	- Ελέγξτε τυχόν εμπόδια κατά μήκος της διαδρομής	- Ελέγξτε τη σύνδεση φωτοκυττάρων και/ή τη ρύθμιση λειτουργιών	- Περιμένετε να κρυώσει το σύστημα αυτοματισμού
Αναμμένο	Εσωτερικό σφάλμα ελέγχου επιτήρησης συστήματος		Σφάλμα τερματικού
	- Δοκιμάστε να σβήσετε και να ανάψετε και πάλι την πλακέτα. Αν το πρόβλημα παραμένει, απευθυνθείτε στο σέρβις.		- ελέγξτε τις συνδέσεις των τερματικών
Αργή αναλαμπή	Σφάλμα τεστ hardware πλακέτας		Τροποποιημένες παράμετροι ή/και λειτουργίες
	- Ελέγξτε τις συνδέσεις στο μοτέρ - Προβλήματα hardware στην πλακέτα (απευθυνθείτε στο σέρβις)		- Αν τροποποιηθεί η "Απόσταση προσέγγισης", εκτελέστε εκ νέου την αυτορρύθμιση για να επιβεβαιώσετε τη νέα ρύθμιση. - Αν τροποποιηθούν οι άλλες παράμετροι ή/και οι λειτουργίες πιέστε για 5s το S2 για επιβεβαίωση. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η αυτορρύθμιση επιβεβαιώνει πάντως όλες τις τροποποιήσεις που έγιναν την πλακέτα

INSTRUKCJA INSTALACYJNA

1) UWAGI OGÓLNE

Siłownik **DEIMOS BT A**, dzięki bardzo obniżonej pozycji koła zębatego, zwartej konstrukcji oraz możliwości regulowania wysokości i głębokości, oferuje wiele możliwości montażowych. Elektroniczny, regulowany ogranicznik momentu zabezpiecza przed przyspieszeniem. Ręczny cykl awaryjny jest wyjątkowo prosty: wystarczy użyć dźwigni odblokowującej. Zatrzymaniem po zakończeniu ruchu sterują elektromechaniczne mikroprzełączniki. Panel sterowania **HAMAL** jest dostarczany przez producenta z ustawieniami standardowymi. Każdą zmianę należy wprowadzać konfigurując TRYMERY i przełączniki DIP SWITCH.

Jego najważniejsze cechy to:

- Kontrola 1 silnika pod niskim napięciem
- Wykrywanie przeszkód
- Oddzielne wejścia dla zabezpieczeń
- Wbudowany odbiornik radiowy typu rolling-code z klonowaniem nadajników. Karta jest wyposażona w wymiowaną listwę zaciskową, co ułatwia serwisowanie oraz wymianę. Jest dostarczana z kompletem okablowanych mostków, co ułatwia pracę instalatora. Mostki są przygotowane pod zaciski: 70-71, 70-72, 70-74. Jeżeli wyżej wymienione zaciski są wykorzystywane, należy ściągnąć odpowiednie mostki.

WERYFIKACJA

Przed wykonaniem każdego cyklu otwierania i zamykania panel **HAMAL** wykonuje kontrolę (weryfikację) przekazników ruchu oraz zabezpieczeń (fotokomórek). W przypadku błędów w działaniu należy sprawdzić, czy podłączone urządzenia pracują prawidłowo oraz sprawdzić okablowanie.

3) DANE TECHNICZNE

SILNIK		
	400	600
Zasilanie	110-120V 50/60Hz 220-230V 50/60 Hz(*)	110-120V 50/60Hz 220-230V 50/60 Hz(*)
Silnik	24V ---	24V ---
Moc pobierana	50W	70W
Max prąd pobierany	0,5A (230V~) - 1A (110V~)	0,5A (230V~) - 1A (110V~)
Moduł koła zębatego (standard)	4mm (14 zębów)	4mm (14 zębów)
Prędkość skrzydła (standard)	12m/min	12m/min
Max ciężar skrzydła -standard**	4000N (≈400kg)	6000N (≈600kg)
Moduł koła zębatego (szybko)	4mm (18 zębów)	4mm (18 zębów)
Prędkość skrzydła (szybko)	15,5m/min	15,5m/min
Max ciężar skrzydła-szybko**	3000N (≈300kg)	3600N (≈360kg)
Max moment obrotowy:	20Nm	30Nm
Reakcja na uderzenie	Elektroniczny ogranicznik momentu obrotowego	Elektroniczny ogranicznik momentu obrotowego
Smarowanie	Smar stały	Smar stały
Sterowanie ręczne	Mechaniczne odblokowanie dźwigni	Mechaniczne odblokowanie dźwigni
Rodzaj pracy	intensywne	intensywne
Baterie rezerwowe (opcja)	2 baterie 12V 1, 2Ah	2 baterie 12V 1, 2Ah
Warunki otoczenia	od -20°C do + 55°C	od -20°C do + 55°C
Stopień ochrony	IP24	IP24
Hałas	<70dBA	<70dBA
Ciężar operacyjny:	7kg (≈70N)	7kg (≈70N)
Wymiary	Zobacz Fig. K	Zobacz Fig. K
CONTROL UNIT		
Izolacja sieci/niskiego napięcia	> 2MΩ 500V ---	
Temperatura pracy	-20 / +55°C	
Zabezpieczenie termiczne	Oprogramowanie	
Szytywność dielektryczna	sieć/bt 3750V~ na 1 minutę	
Zasilanie obwodów dodatkowych	24V~ (0,2 A pobór max) 24V~ safe	
AUX 0 - Sygnalizator Światlny	Styk zasilany 24V ~ N.O. (1A max)	
Bezpieczniki	Fig. G	
Wbudowany radioodbiornik Rolling-Code	częstotliwość 433.92MHz	
Ustawianie parametrów i logiki	TRYMERY + DIP SWITCH	
Il. kombinacji	4 miliardy	
Max liczba poleceń radiowych w pamięci	63	
Maksymalny czas pracy	3 minuty	

Szerokość otwarcia dla pieszych	30% całkowitego odcinka ruchu (nie ma możliwości zmiany)
---------------------------------	--

(*) Specjalne wartości napięcia zasilania dostępne na życzenie.

(**) Nie przewidziano wymiarów minimalnych ani maksymalnych dla części sterowanej, którą można wykorzystać

Stosowane wersje nadajników:

Wszystkie nadajniki ROLLING CODE kompatybilne z



3) UŁOŻENIE PRZEWODÓW Fig. A

Przygotować instalację elektryczną w oparciu o przepisy obowiązujące dla instalacji elektrycznych CEI 64-8, IEC364, porozumienie HD384 oraz inne normy krajowe.

4) PRZYGOTOWANIE DO ZAMOCOWANIA SILNIKA Fig.B

- Przygotować wykop, w którym zabetonowane zostaną śruby kotwiące płyty mocującej zespołu reduktora, przestrzegając wartości przedstawionych na Fig.B.

5) ZDEJMOWANIE OSŁONY Fig. C

- Wykręcić obie specjalne śruby frontowe (FIG. C - rif.1).
- Popchnąć, tak jak pokazano na rysunku (FIG.C - rif.2 - rif.3) i odczepić osłonę z obu elementów przytrzymujących z tyłu (FIG.C - rif.3A e FIG.C - rif.3B).
- Podnieść osłonę (FIG.C - rif.4).

6) MONTAŻ SILNIKA Fig.D

7) MONTAŻ ELEMENTÓW NAPĘDOWYCH Fig.E- E1

Zalecane typy zębatek (Rys. L)

8) CENTROWANIE ZĘBATKI WZGLĘDEM KOŁA ZĘBATEGO Fig.M - N1 - O

! ZAGROŻENIE – czynność spawania może zostać wykonana tylko przez kompetentną osobę, wyposażoną we wszelkie urządzenia ochrony osobistej (Fig. L).

9) MOCOWANIE WSPORNIKÓW KRAŃCOWYCH FIG. F

10) OGRANICZNIKI Fig.P

! ZAGROŻENIE – Bramę należy wyposażyć w ograniczniki mechaniczne zarówno po stronie otwierania jak i zamykania, aby uniemożliwić wysunięcie się bramy z górnej prowadnicy. Ograniczniki należy dokładnie przymocować do ziemi, kilka centymetrów ponad punktem ogranicznika elektrycznego.

Uwaga: listwę stykową P1 należy zainstalować w taki sposób, aby nie aktywowały jej mechaniczne ograniczniki ruchu.

11) ODBLOKOWANIE RĘCZNE (Zobacz INSTRUKCJA OBSŁUGI -FIG.3-).

Uwaga Nie popychać NA SIŁĘ skrzydła bramy, ale PODTRZYMYWAĆ je podczas trwania całego manewru.

12) PODŁĄCZENIE SKRZYDŁA ZACISKOWEJ Fig. G - Q

Po przełożeniu odpowiednich kabli elektrycznych w kanałach i zamocowaniu poszczególnych elementów automatu w przeznaczonych do tego punktach, przechodzi się do ich podłączenia zgodnie ze wskazówkami i schematami przedstawionymi w relatywnych instrukcjach obsługi. Kabel sieciowy należy zamocować w odpowiednim zacisku kablowym (**RYS. Q-ad. Q1**) i w przepuście (**RYS. Q-ad. Q2**), przewód ochronny (uziemiające) z izolacyjną osłonką koloru żółto-zielonego należy podłączyć do odpowiedniego mocowania (**RYS. Q-ad. S**), przewody najniższego napięcia należy przeciągnąć przez odpowiedni przepust (**RYS. Q ad. Q3**).

OSTRZEŻENIE – Podczas prowadzenia okablowania oraz podczas czynności instalacyjnych należy stosować się do wymogów obowiązujących norm oraz do zasad wiedzy technicznej. Przewody zasilane napięciami o różnej wartości powinny być fizycznie od siebie oddzielone lub odpowiednio izolowane dodatkową izolacją o grubości co najmniej 1 mm.

Przewody należy dodatkowo umocować w pobliżu zacisków, na przykład za pomocą chomatek. Wszystkie kable połączeniowe powinny być umieszczone w odpowiedniej odległości od radiatora.

12.1) PRZYCISKI STEROWANIA LOKALNEGO Fig. G

Naciśnięcie przycisku S3 uruchamia urządzenie (START). Kolejne naciśnięcie przycisku podczas ruchu automatu zatrzymuje go (STOP).

13) URZĄDZENIA ZABEZPIEZAJĄCE

Uwaga: stosować wyłącznie takie urządzenia zabezpieczające, które odbierają sygnał bez przeszkód.

13.1) URZĄDZENIA ZWERYFIKOWANE FIG. R

13.2) PODŁĄCZENIE 1 PARY FOTOKOMÓREK NIEZWERYFIKOWANYCH FIG. H

14) WPROWADZANIE DO PAMIĘCI STEROWNIKA RADIOWEGO FIG. I

RADIO

WAŻNA UWAGA: OZNACZYĆ PIERWSZY WPROWADZONY DO PAMIĘCI NADAJNIK SPECJALNYM ZNACZKIEM (MASTER).

W przypadku programowania ręcznego pierwszy nadajnik przydziela KLUCZOWY KOD ODBIORNIKA, który jest potrzebny do następnego klonowania radionadajników.

Wbudowany odbiornik Clonix posiada ponadto kilka ważnych, zaawansowanych funkcji:

- Klonowanie nadajnika master (rolling-code lub kod stały).
- Klonowanie w celu wymiany nadajników wprowadzonych do odbiornika.
- Zarządzanie bazą danych nadajników.
- Zarządzanie wszystkimi odbiornikami.

INSTRUKCJA INSTALACYJNA

D811972 00101_13

	Zacisk	Definicja	Opis																																				
Zasilanie	L	FAZA	Zasilanie jednofazowe 220-230V 50/60 Hz*																																				
	N	NEUTRALNY																																					
	JP31	TRANSF. PIERW.	Podłączenie transformatora pierwotnego, 220-230V																																				
	JP32																																						
	JP13	SEC TRASF	Zasilanie karty: 24V~ Transformator wtórny																																				
Sil- nik	10	MOT +	Podłączenie silnika .																																				
	11	MOT -																																					
Aux	20	AUX 0 - Sygnalizator Światlny 24V (N.O.) (1A MAX)	Styk pozostaje zamknięty podczas ruchu skrzydła.																																				
	21																																						
Wyłączniki krańcowe	41	+REF SWE	Wspólny moduł wyłączników krańcowych																																				
	42	SWC	Wyłącznik krańcowy zamykania SWC (N.C.)																																				
	43	SWO	Wyłącznik krańcowy otwierania SWC (N.C.)																																				
Zasilanie obwodów dodatkowych	50	24V-	Wyjście zasilania akcesoriów.																																				
	51	24V+																																					
	52	24 Vsafe+	Wyjście zasilania zabezpieczeń zweryfikowanych (fotokomórka nadawcza lub nadajnik czulej listwy). Wyjście aktywne tylko podczas wykonywania cyklu.																																				
Przyciski sterownicze	60	Moduł wspólny	Moduł wspólny wejść START oraz OPEN																																				
	61		Aktywny tylko dla FW < 3.03																																				
		START	Przycisk START (N.O.) Działanie zgodne z zasadą „3-4 KROKI”																																				
			Aktywny tylko dla FW ≥ 3.03																																				
	START	Przycisk START (N.O.) Działanie zgodne z zasadą „Działanie do użytku mieszkalnego / ogólnego”																																					
	62	OPEN	Przycisk OPEN (N.O.) Ten przycisk otwiera bramę. Jeżeli wejście jest zamknięte, skrzydła pozostają otwarte aż do otworzenia styku. Jeżeli styk jest otwarty, urządzenie zamyka się po upływie Czasu Automatycznego Zamykania TCA (jeżeli ta funkcja została aktywowana).																																				
Zabezpieczenia	70	Moduł wspólny	Moduł wspólny wejść STOP, PHOT i BAR																																				
	71	STOP	To polecenie przerywa cykl. (N.C.) Jeżeli nie jest używane, zostawić mostek założony.																																				
	72	PHOT (*)	Wejście FOTOKOMÓRKA (N.C.) Działanie zgodnie z logiką „FOTOKOMÓRKA/FOTOKOMÓRKA PODCZAS ZAMYKANIA”. W przypadku nieużywania zostawić mostek założony.																																				
	73	FAULT 1	Wejście weryfikacji zabezpieczeń podłączonych do PHOT.																																				
	74		Aktywny tylko dla FW < 3.03																																				
		BAR (*)	Wejście listwy krawędziowej BAR (N.C.). Konfiguracja wg logiki „BAR/8K2”. To polecenie odwraca kierunek ruchu na 2 sek. W przypadku nieużywania zostawić mostek założony.																																				
				Aktywny tylko dla FW ≥ 3.03																																			
				Wejście listwy krawędziowej (N.C.) W przypadku nieużywania zostawić mostek założony.																																			
			<table><tr><th>Przełącznik BAR/8K2</th><th>Przełącznik weryfikacji wejścia listwy</th><th>Przełącznik działania listwy</th><th></th></tr><tr><td>OFF</td><td>OFF</td><td>OFF</td><td>Wejście NC, bez weryfikacji, zmiana kierunku ruchu podczas otwierania i zamykania (BAR)</td></tr><tr><td>OFF</td><td>OFF</td><td>ON</td><td>Wejście NC, bez weryfikacji, zmiana kierunku ruchu tylko podczas zamykania, w czasie otwierania następuje zatrzymanie ruchu (BAR CL)</td></tr><tr><td>OFF</td><td>ON</td><td>OFF</td><td>Wejście NC, z weryfikacją, zmiana kierunku ruchu podczas otwierania i zamykania (BAR TEST)</td></tr><tr><td>OFF</td><td>ON</td><td>ON</td><td>Wejście NC, z weryfikacją, zmiana kierunku ruchu tylko podczas zamykania, w czasie otwierania następuje zatrzymanie ruchu (BAR CL TEST)</td></tr><tr><td>ON</td><td>OFF</td><td>OFF</td><td>Wejście 8K2, zmiana kierunku ruchu podczas otwierania i zamykania (BAR 8K2)</td></tr><tr><td>ON</td><td>OFF</td><td>ON</td><td>Wejście 8K2, zmiana kierunku ruchu tylko podczas zamykania, w czasie otwierania następuje zatrzymanie ruchu (BAR CL 8K2)</td></tr><tr><td>ON</td><td>ON</td><td>OFF</td><td>---</td></tr><tr><td>ON</td><td>ON</td><td>ON</td><td>---</td></tr></table>	Przełącznik BAR/8K2	Przełącznik weryfikacji wejścia listwy	Przełącznik działania listwy		OFF	OFF	OFF	Wejście NC, bez weryfikacji, zmiana kierunku ruchu podczas otwierania i zamykania (BAR)	OFF	OFF	ON	Wejście NC, bez weryfikacji, zmiana kierunku ruchu tylko podczas zamykania, w czasie otwierania następuje zatrzymanie ruchu (BAR CL)	OFF	ON	OFF	Wejście NC, z weryfikacją, zmiana kierunku ruchu podczas otwierania i zamykania (BAR TEST)	OFF	ON	ON	Wejście NC, z weryfikacją, zmiana kierunku ruchu tylko podczas zamykania, w czasie otwierania następuje zatrzymanie ruchu (BAR CL TEST)	ON	OFF	OFF	Wejście 8K2, zmiana kierunku ruchu podczas otwierania i zamykania (BAR 8K2)	ON	OFF	ON	Wejście 8K2, zmiana kierunku ruchu tylko podczas zamykania, w czasie otwierania następuje zatrzymanie ruchu (BAR CL 8K2)	ON	ON	OFF	---	ON	ON	ON	---
		Przełącznik BAR/8K2	Przełącznik weryfikacji wejścia listwy	Przełącznik działania listwy																																			
		OFF	OFF	OFF	Wejście NC, bez weryfikacji, zmiana kierunku ruchu podczas otwierania i zamykania (BAR)																																		
		OFF	OFF	ON	Wejście NC, bez weryfikacji, zmiana kierunku ruchu tylko podczas zamykania, w czasie otwierania następuje zatrzymanie ruchu (BAR CL)																																		
		OFF	ON	OFF	Wejście NC, z weryfikacją, zmiana kierunku ruchu podczas otwierania i zamykania (BAR TEST)																																		
		OFF	ON	ON	Wejście NC, z weryfikacją, zmiana kierunku ruchu tylko podczas zamykania, w czasie otwierania następuje zatrzymanie ruchu (BAR CL TEST)																																		
	ON	OFF	OFF	Wejście 8K2, zmiana kierunku ruchu podczas otwierania i zamykania (BAR 8K2)																																			
	ON	OFF	ON	Wejście 8K2, zmiana kierunku ruchu tylko podczas zamykania, w czasie otwierania następuje zatrzymanie ruchu (BAR CL 8K2)																																			
	ON	ON	OFF	---																																			
ON	ON	ON	---																																				
75	FAULT 2	Wejście weryfikacji zabezpieczeń podłączonych do BAR.																																					
Antena	Y	ANTENA	Wejście anteny. Należy stosować antenę doszrojoną do 433MHz. Do połączenia Antena-Odbiornik należy używać kabla współosiowego RG58. Obecność elementów metalowych w kontakcie z anteną może zakłócać odbiór fal radiowych. Jeżeli nadajnik ma słaby zasięg, przestawić antenę w bardziej odpowiednie miejsce.																																				
	#	SHIELD																																					

(*) Jeżeli są instalowane urządzenia typu „D” (w myśl normy EN12453), połączone bez wykonania weryfikacji, należy zalecić ich obowiązkowe serwisowanie co najmniej raz na pół roku.

TABELA „A” - PARAMETRY

TRYMER	PARAMETR	 min.	 max.	Opis
T1	Czas zamknięcia automatycznego [s]	0	120	Czas oczekiwania przed wykonaniem automatycznego zamknięcia. UWAGA: Jeżeli ta funkcja nie jest używana, należy ustawić 0.
T2	Siła skrzydła [%]	10	90	Siła, z jaką porusza się skrzydło 1. Jest to procentowa wartość siły przekraczająca wartość siły zapisanej podczas ustawiania automatycznego (i następnie aktualizowanej), której przekroczenie powoduje wygenerowanie alarmu z powodu napotkania przeszkody. UWAGA: Ma bezpośredni wpływ na siłę uderzenia: należy sprawdzić, czy przy tak ustawionej wartości parametru zachowane są obowiązujące normy z zakresu bezpieczeństwa (*). W razie potrzeby należy zainstalować zabezpieczenie chroniące przed przysięgnięciem.
T3	Odcinek spowalniania [%]	1(***)	50	Ustawia długość odcinka spowalniania ruchu podczas otwierania, wyrażoną procentowo w stosunku do całego odcinka ruchu. Wzdłuż tego odcinka brama jest przesuwana z niską prędkością. UWAGA: Modyfikacja tego parametru wymaga ponownej procedury automatycznego ustawiania (Autoset) w celu jego zatwierdzenia.

(*) W państwach Unii Europejskiej w kwestiach wartości granicznych siły należy stosować normę EN12453, natomiast w kwestiach metod pomiarowych normę EN12445.

(***) Jeżeli obliczona wartość jest niższa niż 30, zostaje ustawiony na 30 cm.

INSTRUKCJA INSTALACYJNA

TABELA "B" - LOGIKI

Przełącznik	Logika	Domyslny	Zaznaczyć wykonane	Opis																																																															
1	Programowanie sterowania drogą radiową	ON	ON	Aktywuje wczytywanie pilotów radiowych drogą radiową. 1- Wcisnąć kolejno ukryty przycisk oraz przycisk zwykły (T1-T2-T3-T4) pilota radiowego, który został już wprowadzony do pamięci w trybie zwykłym przy pomocy menu sterowania radiowego. 2- W ciągu 10s wcisnąć ukryty przycisk oraz przycisk zwykły (T1-T2-T3-T4) pilota, który ma zostać zapisany w pamięci. Odbiornik wychodzi z trybu programowania po upływie 10 sek.; w tym czasie można wpisać następne piloty radiowe. Ten tryb nie wymaga dostępu do panelu sterowania. WAŻNE: Aktywuje automatyczne dodawanie nowych pilotów radiowych, klonowanie oraz powtórne odtwarzanie.																																																															
			OFF	Dezaktywuje wczytywanie pilotów drogą radiową i automatyczne wprowadzanie klonów. Piloty radiowe są wczytywane tylko za pomocą specjalnego menu Radio lub automatycznie z użyciem funkcji replay. WAŻNE: Dezaktywuje automatyczne dodawanie nowych pilotów radiowych i klonów.																																																															
2	BAR / 8K2	OFF	ON	Wejście skonfigurowane jako Bar 8k2. Wejście dla listwy rezystancyjnej 8K2. To polecenie odwraca kierunek ruchu na 2 sek.																																																															
			OFF	Wejście skonfigurowane jako Bar, listwa krawędziowa. To polecenie odwraca kierunek ruchu na 2 sek.																																																															
3	Kontrola wejścia fotokomórki	OFF	ON	Aktywacja kontroli zabezpieczeń na wejściu PHOT.																																																															
			OFF	Kontrola zabezpieczeń na wejściu PHOT nieaktywowana.																																																															
4	Kontrola wejścia listwy	OFF	ON	Aktywacja kontroli zabezpieczeń na wejściu BAR.																																																															
			OFF	Kontrola zabezpieczeń na wejściu BAR nieaktywowana.																																																															
5	Fotokomórki podczas zamykania	OFF	ON	W przypadku przecięcia linii foto, wyłącza działanie fotokomórki podczas otwierania. W fazie zamykania natychmiast odwraca kierunek ruchu.																																																															
			OFF	W przypadku przecięcia linii foto, fotokomórki są aktywne zarówno podczas otwierania, jak i zamykania. Przecięcie linii foto podczas zamykania odwraca kierunek ruchu tylko po przywróceniu linii foto.																																																															
Aktywny tylko dla FW < 3.03																																																																			
6	Szybkie zamykanie	OFF	ON	Zanim rozpocznie się oczekiwanie na zakończenie ustawionego czasu TCA, zamyka się po 3s po zwolnieniu linii foto.																																																															
			OFF	Logika działania nieaktywna																																																															
7	Blokuje impulsy podczas otwierania	OFF	ON	Impuls start nie powoduje reakcji podczas otwierania.																																																															
			OFF	Impuls startu powoduje reakcję podczas otwierania.																																																															
8	Logika 3-krokowa	ON	ON	Aktywuje zasadę działania 3 kroków, naciśnięcie przycisku start podczas zamykania odwraca kierunek ruchu.																																																															
			OFF	Aktywuje zasadę 4 kroków.																																																															
<table><tr><td></td><td>3 kroki</td><td>4 kroki</td></tr><tr><td>ZAMKNIĘTA</td><td rowspan="2">otwiera</td><td>otwiera</td></tr><tr><td>W TRAKCIE ZAMYKANIA</td><td>stop</td></tr><tr><td>OTWARTA</td><td>zamyka</td><td>zamyka</td></tr><tr><td>W TRAKCIE OTWIERANIA</td><td>stop + TCA</td><td>stop + TCA</td></tr><tr><td>PO ZATRZYMANIU</td><td>otwiera</td><td>otwiera</td></tr></table>						3 kroki	4 kroki	ZAMKNIĘTA	otwiera	otwiera	W TRAKCIE ZAMYKANIA	stop	OTWARTA	zamyka	zamyka	W TRAKCIE OTWIERANIA	stop + TCA	stop + TCA	PO ZATRZYMANIU	otwiera	otwiera																																														
	3 kroki	4 kroki																																																																	
ZAMKNIĘTA	otwiera	otwiera																																																																	
W TRAKCIE ZAMYKANIA		stop																																																																	
OTWARTA	zamyka	zamyka																																																																	
W TRAKCIE OTWIERANIA	stop + TCA	stop + TCA																																																																	
PO ZATRZYMANIU	otwiera	otwiera																																																																	
Aktywny tylko dla FW ≥ 3.03																																																																			
6	Działanie wejścia listwy	OFF	ON	Listwa z odwróceniem aktywna tylko podczas zamykania, podczas otwierania następuje zatrzymanie ruchu																																																															
			OFF	Listwa z odwróceniem aktywna podczas ruchu w obu kierunkach																																																															
7	Szybkie zamykanie	OFF	ON	Zanim rozpocznie się oczekiwanie na zakończenie ustawionego czasu TCA, zamyka się po 3s po zwolnieniu linii foto.																																																															
			OFF	Logika działania nieaktywna																																																															
8	Działanie do użytku mieszkalnego / ogólnego	OFF	ON	Włącza tryb działania automatyki: ON = Ogólne																																																															
			OFF	OFF = Mieszkaniowe																																																															
<table><tr><td colspan="3">Reakcja na wejście START (przez kabel lub radio):</td></tr><tr><td></td><td>Mieszkaniowe</td><td>Ogólne</td></tr><tr><td>ZAMKNIĘTA</td><td>Otwiera</td><td>Otwiera</td></tr><tr><td>W TRAKCIE ZAMYKANIA</td><td>Zatrzymuje</td><td>Otwiera</td></tr><tr><td>OTWARTA</td><td>Zamyka</td><td>Zamyka</td></tr><tr><td>W TRAKCIE OTWIERANIA</td><td>Zatrzymuje + TCA</td><td>Bez reakcji</td></tr><tr><td>PO ZATRZYMANIU</td><td>Otwiera</td><td>Otwiera</td></tr><tr><td colspan="3">Reakcja na wejście OPEN (przez kabel):</td></tr><tr><td></td><td>Mieszkaniowe</td><td>Ogólne</td></tr><tr><td>ZAMKNIĘTA</td><td>Otwiera</td><td>Otwiera</td></tr><tr><td>W TRAKCIE ZAMYKANIA</td><td>Otwiera</td><td>Otwiera</td></tr><tr><td>OTWARTA</td><td>Bez reakcji</td><td>Bez reakcji</td></tr><tr><td>W TRAKCIE OTWIERANIA</td><td>Pozostaje otwarte</td><td>Pozostaje otwarte</td></tr><tr><td>PO ZATRZYMANIU</td><td>Otwiera</td><td>Otwiera</td></tr><tr><td colspan="3">Reakcja na wejście DLA OSÓB PIESZYCH (przez radio):</td></tr><tr><td></td><td>Mieszkaniowe</td><td>Ogólne</td></tr><tr><td>ZAMKNIĘTA</td><td>Otwiera częściowo</td><td>Otwiera częściowo</td></tr><tr><td>W TRAKCIE ZAMYKANIA</td><td>Zatrzymuje</td><td>Otwiera częściowo</td></tr><tr><td>OTWARTA</td><td>Zamyka</td><td>Zamyka</td></tr><tr><td>W TRAKCIE OTWIERANIA</td><td>Zatrzymuje + TCA</td><td>Bez reakcji</td></tr><tr><td>PO ZATRZYMANIU</td><td>Otwiera częściowo</td><td>Otwiera częściowo</td></tr></table>					Reakcja na wejście START (przez kabel lub radio):				Mieszkaniowe	Ogólne	ZAMKNIĘTA	Otwiera	Otwiera	W TRAKCIE ZAMYKANIA	Zatrzymuje	Otwiera	OTWARTA	Zamyka	Zamyka	W TRAKCIE OTWIERANIA	Zatrzymuje + TCA	Bez reakcji	PO ZATRZYMANIU	Otwiera	Otwiera	Reakcja na wejście OPEN (przez kabel):				Mieszkaniowe	Ogólne	ZAMKNIĘTA	Otwiera	Otwiera	W TRAKCIE ZAMYKANIA	Otwiera	Otwiera	OTWARTA	Bez reakcji	Bez reakcji	W TRAKCIE OTWIERANIA	Pozostaje otwarte	Pozostaje otwarte	PO ZATRZYMANIU	Otwiera	Otwiera	Reakcja na wejście DLA OSÓB PIESZYCH (przez radio):				Mieszkaniowe	Ogólne	ZAMKNIĘTA	Otwiera częściowo	Otwiera częściowo	W TRAKCIE ZAMYKANIA	Zatrzymuje	Otwiera częściowo	OTWARTA	Zamyka	Zamyka	W TRAKCIE OTWIERANIA	Zatrzymuje + TCA	Bez reakcji	PO ZATRZYMANIU	Otwiera częściowo	Otwiera częściowo
Reakcja na wejście START (przez kabel lub radio):																																																																			
	Mieszkaniowe	Ogólne																																																																	
ZAMKNIĘTA	Otwiera	Otwiera																																																																	
W TRAKCIE ZAMYKANIA	Zatrzymuje	Otwiera																																																																	
OTWARTA	Zamyka	Zamyka																																																																	
W TRAKCIE OTWIERANIA	Zatrzymuje + TCA	Bez reakcji																																																																	
PO ZATRZYMANIU	Otwiera	Otwiera																																																																	
Reakcja na wejście OPEN (przez kabel):																																																																			
	Mieszkaniowe	Ogólne																																																																	
ZAMKNIĘTA	Otwiera	Otwiera																																																																	
W TRAKCIE ZAMYKANIA	Otwiera	Otwiera																																																																	
OTWARTA	Bez reakcji	Bez reakcji																																																																	
W TRAKCIE OTWIERANIA	Pozostaje otwarte	Pozostaje otwarte																																																																	
PO ZATRZYMANIU	Otwiera	Otwiera																																																																	
Reakcja na wejście DLA OSÓB PIESZYCH (przez radio):																																																																			
	Mieszkaniowe	Ogólne																																																																	
ZAMKNIĘTA	Otwiera częściowo	Otwiera częściowo																																																																	
W TRAKCIE ZAMYKANIA	Zatrzymuje	Otwiera częściowo																																																																	
OTWARTA	Zamyka	Zamyka																																																																	
W TRAKCIE OTWIERANIA	Zatrzymuje + TCA	Bez reakcji																																																																	
PO ZATRZYMANIU	Otwiera częściowo	Otwiera częściowo																																																																	

Aby poznać sposób wykorzystywania funkcji zaawansowanych, należy zapoznać się z instrukcją obsługi uniwersalnego programatora cyfrowego oraz z ogólnymi informacjami na temat programowania odbiorników.

15) REGULACJA AUTOSSET FIG. I1

Umożliwia automatyczne zaprogramowanie momentu silników.

Jeżeli zabraknie zasilania, po jego przywróceniu automat wykona cykl w prędkością stosowaną podczas automatycznego ustawiania aż do momentu, gdy osiągnie punkt końcowy ruchu.

UWAGA! Ustawienie automatyczne (autoset) należy wykonać po sprawdzeniu, czy ruch skrzydła (otwieranie/zamykanie) jest wykonywany prawidłowo, oraz czy blokady mechaniczne są odpowiednio ustawione.

Automatyczne ustawianie należy wykonać za każdym razem, gdy modyfikowana jest odcinek hamowania (T3).

UWAGA! Podczas fazy automatycznego ustawiania funkcja wykrywania przeszkód jest nieaktywna; instalator powinien zatem kontrolować ruch automatu i pilnować, aby żadne osoby nie zbliżyły się do obszaru roboczego automatu, oraz aby w tym obszarze nie znajdowały się żadne przedmioty.

UWAGA: wartości momentu ustawione automatycznie odnoszą się do mocy silnika ustawionej automatycznie. Jeżeli modyfikujemy moc silnika, należy wykonać cykl ustawiania automatycznego.

UWAGA: sprawdzić, czy wartość siły uderzenia, zmierzona w punktach przewidzianych normą EN12445, jest niższa od wartości wskazanych w normie EN12453.

16) ODWRÓCENIE KIERUNKU OTWIERANIA (RYS. J)

PRZYCISKI

PRZYCISKI	Opis
S1	Dodaj Przycisk Start przyporządkowuje wybrany przycisk do polecenia Start
S2	Dodaj Przycisk Przejście dla Pieszych przyporządkowuje wybrany przycisk do polecenia Przejście dla Pieszych (Szerokość otwarcia dla pieszych, zob. dane techniczne)
S2 >5s	Zatwierdza modyfikacje wprowadzone do ustawień parametrów i logiki działania
S1+ S2 >10s	Usuń Listę  UWAGA! Usuwa całkowicie wszystkie zapisane w pamięci odbiornika polecenia sterownicze.
S3	KRÓTKIE naciśnięcie powoduje wydanie polecenia START. Przytrzymanie przycisku dłużej (>5s) włącza AUTOMATYCZNE USTAWIANIE.

SYGNALIZATORY DIODOWE:

POWER	Ciągle świeci: - Napięcie sieciowe – Zasilanie karty - Bezpiecznik F1 sprawny
START	Świeci: - Aktywacja wejścia START
OPEN	Świeci: Aktywacja wejścia OPEN
STOP	Nie świeci: aktywacja wejścia STOP
PHOT	Nie świeci: aktywacja wejścia fotokomórki PHOT Miga: brak podłączonych fotokomórek.
FAULT 1	Diagnostyka wejścia sprawdza zabezpieczenia wejścia PHOT
BAR	Nie świeci: aktywacja wejścia listwy BAR
FAULT 2	Diagnostyka wejścia sprawdza zabezpieczenia wejścia BAR
SWC	Nie świeci: skrzydło całkowicie zamknięte Świeci: wyłącznik krańcowy silnika nie jest w użyciu
SWO	Nie świeci: skrzydło całkowicie otwarte Świeci: wyłącznik krańcowy silnika nie jest w użyciu
ERR	Nie świeci: brak błędu ŚWIECI: patrz tabela diagnostyki błędów
RADIO (ZIELONA)	Nie świeci: programowanie drogą radiową wyłączone
	Miga tylko dioda Radio: Programowanie radiowe włączone, oczekiwanie na naciśnięcie przycisku ukrytego.
	Miga jednocześnie z diodą Set: Trwa usuwanie poleceń radiowych
	Świeci: programowanie radiowe włączone, oczekiwanie na naciśnięcie wymaganego przycisku.
SET	Świeci 1 s: Aktywacja kanału odbiornika radiowego
	Świeci: przycisk Set wciśnięty / Automatyczne ustawianie (autoset) zakończone pomyślnie
	Trzy mignięcia: Trwa automatyczne ustawianie (autoset)
	Szybkie miganie przez 10 s: Automatyczne ustawianie nie powiodło się
	Miganie jednocześnie z diodą Radio: Trwa kasowanie pilotów radiowych
	Świeci 1 s: Start/ Stop, aby aktywować przycisk S3
	Świeci 10 s: Automatyczne ustawianie zakończone prawidłowo

17) PROCEDURA REGULACYJNA

- Przed włączeniem należy sprawdzić połączenia elektryczne.
- Ustawić poniższe parametry: Czas Automatycznego Zamknięcia, moc silnika, odcinek spowalniania ruchu.
- Ustawić poszczególne logiki działania.
- Wykonać procedurę automatycznego ustawiania.

UWAGA! Nieprawidłowe ustawienie może spowodować obrażenia osób lub zwierząt, albo uszkodzenie przedmiotów.



UWAGA: Sprawdzić, czy wartość siły uderzenia, zmierzona w punktach przewidzianych normą EN12445, jest niższa od wartości wskazanych w normie EN12453.

Aby uzyskać lepsze wyniki, zaleca się wykonanie automatycznego ustawiania przy niepracujących silnikach (nie rozgrzanych zbyt dużą ilością wykonanych jeden po drugim cykli).

18) KOLEJNOŚĆ CZYNNOŚCI KONTROLNYCH MONTAŻU

1. Wykonać cykl AUTOMATYCZNEGO USTAWIANIA (AUTOSSET) (*)
2. Sprawdzić siły uderzenia: jeżeli mieszczą się w dozwolonych limitach (**), przejść do punktu 9, w przeciwnym razie
3. Ewentualnie dopasować parametr czułości (siłę): zob. tabela parametrów
4. Ponownie sprawdzić siły uderzenia: jeżeli mieszczą się w dozwolonych limitach (**), przejść do punktu 9, w przeciwnym razie
5. Założyć listwę amortyzującą
6. Ponownie sprawdzić siły uderzenia: jeżeli mieszczą się w dozwolonych limitach (**), przejść do punktu 9, w przeciwnym razie
7. Założyć urządzenia zabezpieczające reagujące na nacisk lub elektroczułe (np. listwa krawędziowa) (**).
8. Ponownie sprawdzić siły uderzenia: jeżeli mieszczą się w dozwolonych limitach (**), przejść do punktu 9, w przeciwnym razie
9. Upewnić się, iż wszystkie urządzenia wykrywające obiekty w obszarze cyklu działają prawidłowo

(*) Przed wykonaniem automatycznego ustawiania należy się upewnić, iż wszystkie czynności montażowe i zabezpieczenia zostały wykonane prawidłowo, w sposób opisany w ostrzeżeniach dot. instalacji w instrukcji napędu.

(**) W zależności od wyniku analizy ryzyka może się okazać konieczne zastosowanie czułych zabezpieczeń.

UWAGA! Nieprawidłowe ustawienie może spowodować obrażenia osób lub zwierząt, albo uszkodzenie przedmiotów.

Led ERR			
Led SET	Świeci	Powolne miganie	Szybkie miganie
Nie świeci	Odwrócenie kierunku ruchu z powodu wykrycia przeszkody - Zabezpieczenie Amperostop	Test Fotokomórek, Listwy lub Listwy 8k2 nie powiodł się - Sprawdź połączenia fotokomórek i/lub ustawienia logiczne	Zabezpieczenie termiczne - Poczekaj aż automat ostygnie
Świeci	Błąd wewnętrzny kontroli nadzorującej system. - Spróbuj wyłączyć i ponownie włączyć kartę Jeżeli problem się powtarza, skontaktuj się z serwisem technicznym		Błąd wyłącznika krańcowego - Sprawdź połączenia wyłączników krańcowych
Powolne miganie	Błąd testu osprzętu karty - Sprawdzić połączenia z silnikiem - Problem z osprzętem karty (należy skontaktować się z serwisem technicznym)		Zmodyfikowane parametry i/lub logika działania - Jeżeli modyfikowany jest "Odcinek spowalniania ruchu", ponownie wykonać Autoset w celu zatwierdzenia nowego ustawienia. - Jeżeli modyfikowane są inne parametry i/lub logika działania, w celu zatwierdzenia nacisnąć S2 i przytrzymać wciśnięty przez 5 s. UWAGA: Automatyczne ustawienie (autoset) zatwierdza, tak czy inaczej, wszystkie modyfikacje karty.

1) ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Исполнительный блок **DEIMOS BT A** имеет широкий диапазон вариантов установки благодаря максимально низкому расположению зубчатого колеса, своей компактности и возможности регулировки высоты и глубины расположения. Регулируемый электронный ограничитель момента гарантирует защиту от смятия. Аварийное ручное управление выполняется очень легко с помощью рычага разблокировки. Управление остановом с помощью концевых выключателей осуществляется электромеханическими микровыключателями. Щит управления **HAMAL** поставляется изготовителем со стандартными настройками. Любые изменения вносятся с помощью настроек подстроечных резисторов и DIP-переключателя.

Основные технические характеристики изделия:

- Регулирование 1 двигателя низкого напряжения
- Обнаружение препятствий
- Раздельные входы для предохранителей
- Встроенный радиоприемник с непрерывно изменяющимся кодом с клонированием транзисторов.
- Плата снабжена клеммной панелью выдвижного типа для более удобного технического обслуживания или замены. Поставляется с рядом установленных перемычек в целях облегчения монтажных работ. Перемычки установлены на следующие клеммы: 70-71, 70-72, 70-74. Если эти клеммы уже используются, снимите соответствующие перемычки.

ПРОВЕРКА

Перед выполнением каждого цикла открытия и закрытия щит **HAMAL** выполняет контроль (проверку) реле хода и предохранительных устройств (фотоэлементов). В случае неправильного функционирования проверьте работу подсоединенных устройств и кабельных соединений.

2) ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ДВИГАТЕЛЬ		
	400	600
Питание	110-120V 50/60Hz 220-230V 50/60 Hz(*)	110-120V 50/60Hz 220-230V 50/60 Hz(*)
Двигатель	24V ---	24V ---
Потребляемая мощность	50W	70W
Максимальное значение потребляемого тока	0,5A (230V~) - 1A (110V~)	0,5A (230V~) - 1A (110V~)
Модуль зубчатого колеса (standard)	4 мм (14 зубьев)	4 мм (14 зубьев)
Скорость створки (standard)	12 м/мин	12 м/мин
Максимальный вес створки-standard**	4000N (≈400kg)	6000N (≈600kg)
Модуль зубчатого колеса (быстрое)	4 мм (18 зубьев)	4 мм (18 зубьев)
Скорость створки (быстрое)	16 м/мин	16 м/мин
Максимальный вес створки -быстрое**	3000N (≈300kg)	3600N (≈360kg)
Максимальное значение крутящего момента	20Н·м	30Н·м
Реакция на удар	Электронный ограничитель момента	Электронный ограничитель момента
Тип смазки	Смазка на весь срок службы	Смазка на весь срок службы
Ручное управление	Механическое разблокирование рычагом	Механическое разблокирование рычагом
Тип эксплуатации	интенсивный	интенсивный
Буферные батареи (дополнительно)	2 батареи 12 В 1,2 А·ч	2 батареи 12 В 1,2 А·ч
Температура окружающей среды	от -20°C до + 55°C	от -20°C до + 55°C
Степень защиты	IP24	IP24
Уровень шума	<70 дБА	<70 дБА
Вес управляющего устройства	7 кг (≈70 Н)	7 кг (≈70 Н)
Размеры	См. Fig. K	См. Fig. K
БЛОК УПРАВЛЕНИЯ		
Изоляция сети/низкое напряжение	> 2MΩ 500V ---	
Рабочая температура	-20 / +55°C	
Термическая защита	Программное обеспечение	
Диэлектрическая прочность	сеть/бит 3750 В~ за 1 минуту	
Питание дополнительных устройств	24 В~ (макс. поглощение 0,2 А) 24 В~-безопасное напряжения	
AUX 0 - Сигнальная Лампа	Контакт, запитываемый 24 В~ Н. Р. (1 А макс.)	
Предохранители	См. Fig. G	
Встроенный радиоприемник Rolling-Code	частота 433,92 МГц	
Задание параметров и логик	резисторов + DIP-переключателя	
Количество комбинаций	4 миллиарда	

Максимальное количество программируемых устройств радиоконтакта	63
Максимальное время работы	3 минут
Пространство открытия для прохода пешеходов	30% общего хода (не подлежит изменению)

(*) работа с другим напряжением питания предоставляется по запросу.

(**) Не предусмотрены минимальные или максимальные размеры для управляемой части, которая может быть использована

Варианты используемых передатчиков:

Все передатчики ROLLING CODE совместимы с

**3) УСТАНОВКА ТРУБ (Fig. A)**

Электрическое устройство подготавливают согласно действующим стандартам для электрических устройств CEI 64-8, IEC364, документу о гармонизации стандартов HD384 и другим национальным стандартам.

4) УСТАНОВКА ФИКСАТОРОВ ДВИГАТЕЛЯ (Fig. B)

- Подготовка котлована, в котором заливают цементную площадку под плиту основания с утопленными анкерными болтами для крепления редуктора в сборе, с соблюдением размеров, указанных на Fig. B.

5) УДАЛЕНИЕ ЗАЩИТНОГО КАРТЕРА Fig. C

- Развинтить два специальных фронтальных винта (Fig. C - rif.1)
- Толкнуть, как показано на рисунке (Fig. C - rif.2 - rif.3), чтобы отцепить картер от двух задних блоков (Fig. C - rif.3A и Fig. C - rif.3B).
- Поднять картер (Fig. C - rif.4).

6) МОНТАЖ ДВИГАТЕЛЯ (Fig. D)**7) МОНТАЖ УЗЛОВ ТРАНСМИССИИ Fig. E - E1**

Рекомендуемые типы зубчатой рейки (рис. L)

8) ЦЕНТРОВКА ЗУБЧАТОЙ РЕЙКИ ОТНОСИТЕЛЬНО ЗУБЧАТОГО КОЛЕСА (Fig. M - N1 - O)

ОПАСНОСТЬ! – Операция сварки должна выполняться обученным персоналом с использованием индивидуальных средств защиты, предусмотренных правилами техники безопасности (Fig. L).

9) КРЕПЛЕНИЕ СКОБ КОНЦЕВЫХ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕЙ Fig. F**10) МЕХАНИЧЕСКИЕ СТОПОРЫ (Fig. P)**

ОПАСНОСТЬ! – Ворота должны оборудоваться механическими стопорами как для отрывания, так и для закрытия, во избежание выхода ворот за пределы верхней направляющей. Они должны быть надежно прикреплены к грунту на несколько сантиметров дальше точки конечного выключателя.

Примечание: активная кромка P1 должна устанавливаться так, чтобы она не активировалась механическими стопорами.

11) РУЧНАЯ РАЗБЛОКИРОВКА (см. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ - Fig. 3-). Внимание! Не допускается остановка створки ворот С ПРИМЕНЕНИЕМ СИЛЫ, тогда как следует СОПРОВОЖДАТЬ ее движение на всем пути.**12) ПОДСОЕДИНЕНИЕ КЛЕММНОЙ КОРОБКИ, Fig. G - Q**

Пропустить соответствующие электрические кабели (фазовый, нулевой и заземления) через короба и зафиксировать различные компоненты автоматического оборудования в предназначенных для этого точках, осуществляя прокладку кабеля в соответствии с указаниями и схемами, приведенными в соответствующих руководствах. Присоединить фазовый провод, нулевой и провод заземления (обязательно). Сетевой кабель блокируется в специальном кабельном зажиме (PIS.Q-поз.Q1) и в кабельной муфте (PIS.Q-поз.Q2), провод заземления с изолирующей оболочкой желто-зеленого цвета должен подсоединяться к соответствующему зажиму для проводов (PIS.Q-поз.Q3), проводники очень низкого напряжения пропускаются через специальную кабельную муфту (PIS.Q-поз.Q3).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ - При выполнении кабельных подключений и монтажа электрооборудования руководствуйтесь действующими нормами и ПУЭ. Проводники, к которым подается питание с разным напряжением, должны быть физически разделены или надлежащим образом изолированы с помощью дополнительной изоляции толщиной не менее 1 мм. Провода у клемм должны быть закреплены дополнительными приспособлениями, например, хомутами. Все соединительные кабели должны проходить вдали от радиаторов.

12.1) ЛОКАЛЬНЫЕ ПРИВОДЫ Fig. G

Нажатие на клавишу S3 управляет СТАРТОМ. Еще одно нажатие на клавишу, в то время как автоматика находится в движении, управляет СТОПОМ.

13) ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЕ УСТРОЙСТВА

Примечание: использовать только предохранительные устройства приемных устройств со свободной изменяющим состояние контактом.

13.1) ПРОВЕРЕННЫЕ УСТРОЙСТВА Fig. R**13.2) ПОДСОЕДИНЕНИЕ 1 ПАРЫ НЕПРОВЕРЕННЫХ ФОТОЭЛЕМЕНТОВ Fig. H****14) СОХРАНЕНИЕ В ПАМЯТИ ПУЛЬТА РАДИОУПРАВЛЕНИЯ, PIS. I****RADIO**

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ: ПЕРВЫЙ СОХРАНЕННЫЙ В ПАМЯТИ ПЕРЕДАТЧИК НЕОБХОДИМО ОТМЕТИТЬ В КАЧЕСТВЕ ГЛАВНОГО (MASTER).

В случае программирования вручную первый транзистор назначает КЛЮЧЕВОЙ КОД ПРИЕМНОГО УСТРОЙСТВА; данный код необходим для того, чтобы можно было осуществить дальнейшее клонирование транзисторов.

Кроме того, встроенное бортовое приемное устройство Clonix обеспечивает выполнение некоторых важных передовых функций:

- Клонирование главного транзистора (rolling-code или фиксированный код);

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

D811972 00101_13

	ЗАЖИМ	Определение	Описание			
питание	L	ФАЗА	Напряжение питания однофазное 220-230V 50/60 Hz*			
	N	НЕЙТРАЛЬ				
	JP31	PRIM TRASF	Подключение первичной обмотки трансформатора, 220-230V			
	JP32					
	JP13	SEC TRASF	Питание платы: 24 В~ Вторичная обмотка трансформатора			
двигатель	10	MOT +	Соединение двигателя 1			
	11	MOT -				
Авх	20	AUX 0 – Сигнальная Лампа 24 В (Н.Р.) (МАКС. 1А)	Контакт остается замкнут во время движения створки.			
	21					
Концевые выключатели	41	+REF SWE	Общий концевой выключатель			
	42	SWC	Концевой выключатель закрытия SWC (H3)			
	43	SWO	Концевой выключатель открытия SWO (H3)			
питание дополнительных устройств	50	24 В-	Выход питания дополнительного оборудования:			
	51	24 В+				
	52	24 В безопасного напряжения +	Выход питания проверенных предохранительных устройств (трансмиссив фотоэлементов и трансмиссив чувствительной кромки). Выход активен только во время выполнения цикла маневра.			
управления	60	Общий сигнал	Общий сигнал входов START и OPEN			
	61	Включен только на FW < 3.03				
		START	Клавиша управления START (СТАРТ) (НР) Работа в соответствии с “3-4-ШАГОВЫМИ” логическими функциями			
		Включен только на FW ≥ 3.03				
	START	Клавиша управления START (СТАРТ) (НР) Работа в соответствии с “Функционирование в частных домах / кондоминиумах” логическими функциями				
	62	OPEN	Клавиша управления OPEN (ОТКРЫТЬ) (НР) Команда осуществляет открытие. Если контакт входа останется замкнут, створки остаются открыты до размыкания контакта. При разомкнутом контакте автоматика выполняет закрытие по истечении времени tsa (если оно подключено).			
Предохранительные устройства	70	Общий сигнал	Общий сигнал входов STOP, PHOT и BAR			
	71	STOP	Команда прерывает маневр. (H3). Если не используется, оставьте переключку вставленной.			
	72	PHOT (*)	Вход ФОТОЭЛЕМЕНТ (H3) Работа в соответствии с логическими функциями “ФОТОЭЛЕМЕНТ/ФОТОЭЛЕМЕНТ ПРИ ЗАКРЫТИИ”. Если не используется, оставьте переключку вставленной.			
	73	FAULT 1	Вход проверки предохранительных устройств, подключенных к PHOT.			
	74	Включен только на FW < 3.03				
		BAR (*)	Вход чувствительной кромки BAR (H3). Может конфигурироваться согласно логикам “BAR/ 8K2”. Команда изменяет направление движения на противоположное в течение 2 сек. Если не используется, оставьте переключку вставленной.			
			Включен только на FW ≥ 3.03			
		BAR / BAR CL / BAR TEST / BAR CL TEST / BAR 8K2 / BAR CL 8K2 (*)	Вход чувствительной кромки (H3). Если не используется, оставьте переключку вставленной.			
			Dip-переключатель BAR/8K2	Dip-переключатель проверки входа чувствительной кромки	Dip-переключатель функционирования чувствительной кромки	
			ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	Вход H3, без проверки, инверсия при открытии и закрытии (BAR)
			ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	ВКЛ.	Вход H3, без проверки, инверсия только при закрытии, при открытии выполняется остановка (BAR CL)
			ВЫКЛ.	ВКЛ.	ВЫКЛ.	Вход H3, с проверкой, инверсия при открытии и закрытии (BAR TEST)
			ВЫКЛ.	ВКЛ.	ВКЛ.	Вход H3, с проверкой, инверсия только при закрытии, при открытии выполняется остановка (BAR CL TEST)
			ВКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	Вход 8K2, инверсия при закрытии и открытии (BAR 8K2)
			ВКЛ.	ВЫКЛ.	ВКЛ.	Вход 8K2, инверсия только при закрытии, при открытии осуществляется остановка (BAR CL 8K2)
			ВКЛ.	ВКЛ.	ВЫКЛ.	---
			ВКЛ.	ВКЛ.	ВКЛ.	---
			75	FAULT 2	Вход проверки предохранительных устройств, подключенных к BAR.	
			Антенна	Y	АНТЕННА	Вход антенны. Пользуйтесь антенной, настроенной на частоту 433 МГц. Для подключения антенны-приемника используйте коаксиальный кабель RG58. Наличие металлических масс рядом с антенной может создавать помехи радиоприему. В случае слабого сигнала трансмиттера переместите антенну в более подходящее место.
	#	SHIELD				

(*) Если устанавливаются устройства типа "D" (согласно определению стандарта EN12453), соединенные в непроверенном режиме, предписывать проведение обязательного техобслуживания с периодичностью, по крайней мере, раз в полгода.

ТАБЛИЦА «А» - ПАРАМЕТРЫ

Подстроечный резистор	Параметр	 Мин.	 Макс.	Описание
T1	Время автоматического закрытия [с]	0	120	Время ожидания перед автоматическим закрытием. ПРИМЕЧАНИЕ: Если не используется, задать на 0.
T2	Усилия створок [%]	10	90	Усилия, оказываемое створкой/створками. Это процент превышения создаваемым усилием усилия, записанного в память при автоматической настройке (и обновленного впоследствии), перед подачей аварийного сигнала препятствия. ВНИМАНИЕ: Напрямую влияет на силу удара: проверить, что при заданном значении соблюдаются действующие нормы безопасности (*). При необходимости установить приспособления, предохраняющие от раздавливания.
T3	Промежуток замедления открытия [%]	1(***)	50	Задайте промежуток замедления открытия в процентном соотношении к общему ходу. Этот промежуток будет пройден на низкой скорости. ПРИМЕЧАНИЕ: При изменении этого параметра необходимо провести новую автоматическую настройку для его подтверждения.

(*) В Евросоюзе по предельным усилиям применять стандарт EN12453, по методу измерения – стандарт EN12445.

(***) Если рассчитанное значение менее 30 см, оно устанавливается на 30 см.

20 - DEIMOS BT A 400 - DEIMOS BT A 600

DIP	Логика	По умолчанию	Зачеркнуть выполненную настройку	Описание			
1	Программирование пультов радиуправления	ВКЛ.	ВКЛ.	Активирует сохранение в памяти пультов радиуправления по радио: 1- Нажимайте последовательно скрытую клавишу и обычную клавишу (Т1-Т2-Т3-Т4) пульта радиуправления, уже сохраненного в памяти в стандартном режиме с помощью меню радиуправления. 2- В течение 10 с нажмите скрытую клавишу и обычную клавишу (Т1-Т2-Т3-Т4) пульта радиуправления, чтобы сохранить его в памяти. Приемник выходит из режима программирования через 10 с, в течение этого времени можно добавлять новые пульты радиуправления. Данный режим не требует доступа к щиту управления. ВАЖНО: Активирует автоматический ввод новых пультов радиуправления, клонов и пультов replay.			
			ВЫКЛ.	Отключает сохранение в памяти по радио устройств радиуправления и автоматический ввод «клонов». Устройства радиуправления сохраняются в памяти только при использовании специального меню радио или в автоматическом режиме при помощи воспроизведения. ВАЖНО: Отключает автоматический ввод новых радиуправлений, «клонов»			
2	BAR / 8K2	ВЫКЛ.	ВКЛ.	Вход сконфигурирован как Bar 8k2. Вход для резистивной кромки 8K2. Команда изменяет направление движения на противоположное в течение 2 сек.			
			ВЫКЛ.	Вход сконфигурирован как Bar, проверенная чувствительная кромка. Команда изменяет направление движения на противоположное в течение 2 сек.			
3	Проверка входа фотоэлемента	ВЫКЛ.	ВКЛ.	Подключает проверку предохранительных устройств на входе PHOT			
			ВЫКЛ.	Проверка предохранительных устройств на входе PHOT не подключена.			
4	Проверка входа кромки	ВЫКЛ.	ВКЛ.	Подключает проверку предохранительных устройств на входе BAR			
			ВЫКЛ.	Проверка предохранительных устройств на входе BAR не подключена.			
5	Фотоэлементы при закрытии	ВЫКЛ.	ВКЛ.	В случае затемнения фотоэлемент отключается фотоэлемент на открытии. На этапе закрытия движение немедленно меняется на обратное.			
			ВЫКЛ.	В случае затемнения фотоэлементы активны как на открытии, так и на закрытии. Затемнение фотоэлемента при закрытии меняет движение на обратное только после освобождения фотоэлемента.			
Включен только на FW < 3.03							
6	Быстрое закрытие	ВЫКЛ.	ВКЛ.	Закрывает через 3 сек. после освобождения фотоэлементов, до ожидания заданного окончания TCA.			
			ВЫКЛ.	Логическая функция не включена			
7	Блокировка импульсов на открытии	ВЫКЛ.	ВКЛ.	Стартовый импульс не оказывает воздействия при открытии.			
			ВЫКЛ.	Стартовый импульс оказывает воздействие при открытии.			
8	Трехшаговая логика	ВКЛ.	ВКЛ.	Включает логику из 3 шагов, пуск на этапе закрытия меняет направление движения на противоположное.			
			ВЫКЛ.	Включает логику из 4 шагов.		3 шага	4 шага
					ЗАКРЫТА	открытие	открытие
					ЗАКРЫ-ВАЕТСЯ		стоп
					ОТКРЫТА	закрытие	закрытие
ОТКРЫ-ВАЕТСЯ	стоп + TCA	стоп + TCA					
ПОСЛЕ ОСТАНОВКИ	открытие	открытие					
Включен только на FW ≥ 3.03							
6	Функционирование входа кромки	ВЫКЛ.	ВКЛ.	Кромка с активированной инверсией только при закрытии, во время открытия выполняется остановка движения			
			ВЫКЛ.	Кромка с активированной инверсией в обоих направлениях			
7	Быстрое закрытие	ВЫКЛ.	ВКЛ.	Закрывает через 3 сек. после освобождения фотоэлементов, до ожидания заданного окончания TCA.			
			ВЫКЛ.	Логическая функция не включена			
8	Функционирование в частных домах / кондоминиумах	ВЫКЛ.	ВКЛ.	Задать тип функционирования автоматики: ON = Кондоминиум			
			ВЫКЛ.	OFF = Частный дом			
				Реакция при входе ПУСК (кабельное соединение или радиоволны):		Частный дом	Кондоминиум
					ЗАКРЫТО	Открывает	Открывает
					ПРИ ЗАКРЫТИИ	Стоп	Открывает
					ОТКРЫТО	Закрывает	Закрывает
					ОТКРЫВАЕТСЯ	Стоп + TCA	Без эффекта
					ПОСЛЕ ОСТАНОВКИ	Открывает	Открывает
				Реакция на входе ОТКРЫТО (кабельное соединение):		Частный дом	Кондоминиум
					ЗАКРЫТО	Открывает	Открывает
					ПРИ ЗАКРЫТИИ	Открывает	Открывает
					ОТКРЫТО	Без эффекта	Без эффекта
					ОТКРЫВАЕТСЯ	Остается открытым	Остается открытым
					ПОСЛЕ ОСТАНОВКИ	Открывает	Открывает
				Реакция на вход ПЕШЕХОДА (радиоволны):		Частный дом	Кондоминиум
					ЗАКРЫТО	Частично открывает	Частично открывает
					ПРИ ЗАКРЫТИИ	Стоп	Частично открывает
ОТКРЫТО	Закрывает	Закрывает					
ОТКРЫВАЕТСЯ	Стоп + TCA	Без эффекта					
ПОСЛЕ ОСТАНОВКИ	Частично открывает	Частично открывает					

• Клонирование для замены трансмиттеров, уже подключенных к приемному устройству.
• Управление базой данных трансмиттеров.
• Управление системой приемных устройств.
Для использования данных усовершенствованных функций смотреть руководство к универсальному портативному программатору, а также «Общее руководство по программированию приемных устройств».

15) РЕГУЛИРОВКА АВТОМАТИЧЕСКИХ НАСТРОЕК Fig. 11

Обеспечивает выполнение автоматической настройки крутящего момента двигателей.

После отключения электропитания при его возобновлении автоматика будет выполнять маневры на скорости автоматических настроек до тех пор, пока не будут обнаружены концевые выключатели.

ВНИМАНИЕ! Операция автоматической настройки выполняется только после проверки точности движения створки (открытия/закрытия) и правильного позиционирования механических блокировок.

Автоматическая настройка должна выполняться каждый раз при промежутка замедления (ТЗ).

ВНИМАНИЕ! На этапе автоматической настройки функция обнаружения препятствий неактивна, поэтому установщик должен контролировать движение автоматики и не допускать приближения или нахождения людей и предметов в зоне действия автоматического устройства.

ВНИМАНИЕ: значения моментов, задаваемые при автоматической настройке, соотносятся с усилием двигателя, заданным во время автоматической настройки. При изменении усилия двигателя необходимо выполнить новую операцию автоматической настройки.

ВНИМАНИЕ: проверьте, чтобы сила удара, измеренная в точках, предусмотренных стандартом EN12445, была меньше предусмотренной стандартом EN 12453.

16) ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ОТКРЫТИЯ НА ОБРАТНОЕ (Рис. J)

КЛАВИШИ

КЛАВИШИ	Описание
S1	Добавить клавишу Start (Пуск) ассоциирует нужную клавишу с командой Start (Старт)
S2	Добавить клавишу пешеходного прохода ассоциирует нужную клавишу с командой пешеходного прохода. (Пространство открытия для прохода пешеходов, см технические характеристики)
S2 >S5	Подтверждает изменения, внесенные в настройку параметров и рабочие логические функции
S1+S2 >10s	Очищает список ВНИМАНИЕ! Полностью удаляет из памяти приемного устройства все сохраненные пульты радиоуправления.
S3	При КОРОТКОМ нажатии дает команду на START (СТАРТ). При ДЛИТЕЛЬНОМ нажатии (>5с) подключает АВТОМАТИЧЕСКИЕ НАСТРОЙКИ.

ИГНАЛИЗАЦИЯ СИД:

POWER	Горит, не мигая: - Наличие сетевого питания – Плата запитана – Плавкий предохранитель F1 не перегорел
START	Включен: - Активация входа START (СТАРТ)
OPEN	Включен: Активация входа OPEN
STOP	Выключен: активация входа STOP (СТОП)
PHOT	Выключен: активация входа фотоэлемента PHOT (ФОТ) Мигает: не подключен ни один фотоэлемент.
FAULT 1	Диагностика входа: проверка предохранительных устройств на входе PHOT
BAR	Выключен: активация входа кромки BAR
FAULT 2	Диагностика входа: проверка предохранительных устройств на входе BAR
SWC	Выключен: створка полностью закрыта Включен: концевой выключатель двигателя свободен
SWO	Выключен: створка полностью открыта Включен: концевой выключатель двигателя свободен
ERR	Выключен: ошибок нет ВКЛЮЧЕН: см. таблицу диагностики ошибок
RADIO (ЗЕЛЕНАЯ)	Выключен: радиoprogramмирование отключено
	Мигает только СИД Radio: радиoprogramмирование подключено, ожидание скрытой клавиши.
	Синхронное мигание с СИД Set: Идет удаление пультов радиоуправления
	Включен: радиoprogramмирование подключено, ожидание нужной клавиши.
SET	Включен 1 с: Активация канала радиоприемника
	Включен: нажата клавиша Set / Автоматическая настройка завершена успешно
	Тройное мигание: Идет автоматическая настройка
	Быстрое мигание 10 с: Автоматическая настройка не удалась
	Синхронное мигание с СИД Radio: Идет удаление пультов радиоуправления
	Включен 1 с: Старт/ Стоп для активации клавиши S3
	Включен 10 с: Автоматическая настройка завершена корректно

17) ПРОЦЕДУРА РЕГУЛИРОВКИ

- Перед включением проверьте электрические соединения.
- Задайте следующие параметры: Время автоматического закрытия, усилие двигателя, промежуток замедления.
- Задайте значения логических функций.
- Выполните процедуру автоматической настройки.

ВНИМАНИЕ! Неправильная настройка может привести к причинению вреда людям, животным и имуществу.

ВНИМАНИЕ: Проверьте, чтобы сила удара, измеренная в точках, предусмотренных стандартом EN12445, была меньше предусмотренной стандартом EN 12453.

Для получения наилучшего результата рекомендуется выполнять автоматическую настройку, когда двигатели находятся в состоянии покоя (то есть не перегреты вследствие значительного количества последовательно выполняемых маневров).

18) ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ ПРОВЕРКИ УСТАНОВКИ

1. Выполнить операцию АВТОМАТИЧЕСКОЙ НАСТРОЙКИ (*)
2. Проверить ударные силы: если соблюдаются пределы (**), перейти к пункту 9, в противном случае
3. При необходимости скорректировать параметр чувствительности (силу): см. таблицу параметров.
4. Снова проверить ударные силы: если соблюдаются пределы (**), перейти к пункту 9, в противном случае
5. Применить пассивную кромку
6. Снова проверить ударные силы: если соблюдаются пределы (**), перейти к пункту 9, в противном случае
7. Применить чувствительные к давлению или электрочувствительные предохранительные устройства (например, активную кромку) (**)
8. Снова проверить ударные силы: если соблюдаются пределы (**), перейти к пункту 9, в противном случае
9. Убедиться, что все приборы обнаружения присутствия на участке проведения операций исправно работают

(*) Перед осуществлением автоматической настройки убедиться, что все работы по монтажу и принятию необходимых мер безопасности были выполнены в соответствии с предписаниями инструкций по установке, содержащихся в руководстве по механизации.

(**) В зависимости от анализа рисков, в любом случае, может возникнуть необходимость применить чувствительные предохранительные устройства

ВНИМАНИЕ! Неправильная настройка может привести к причинению вреда людям, животным и имуществу.

Светодиод ERR			
Светодиод SET	Включен	Медленная мигающая лампа	Быстрая мигающая лампа
Выключен	Изменение направления из-за препятствия, Amperostop	Ошибка при тестировании фотоэлементов, кромки или кромки 8k2	Тепловая защита
	- Проверить, есть ли препятствия на маршруте	- Проверить соединение фотоэлементов и/или установку логических функций	- Подождать охлаждения автоматической установки
Включен	Внутренняя ошибка проверки надзора системы		Ошибка концевого выключателя
	- Попробовать выключить и снова включить плату. Если проблема остается, связаться со службой технической помощи.		- проверить подключения концевых выключателей
Мигающая лампочка медленная	Ошибка тестирования аппаратных средств платы		Изменены рабочие параметры и/или логические функции
	- Проверить подключения к двигателю - Проблемы аппаратных средств на плате (связаться со службой технической помощи)		- Если изменяется "Промежуток замедления", повторно осуществить автоматическую настройку, чтобы подтвердить новую установку. - Если изменяются другие рабочие параметры и/или логические функции, нажимать в течение 5 с на S2, чтобы подтвердить. ПРИМЕЧАНИЕ: Автоматическая настройка в любом случае подтверждает все изменения, внесенные в плату

NÁVOD K INSTALACI

1) VŠEOBECNÉ ÚDAJE

Pohon **DEIMOS BT A** nabízí široké možnosti instalace díky mimořádně nízké poloze pastorku, kompaktnosti pohonu a nastavení výšky a hloubky, které má k dispozici. Nastavitelný elektronický omezovač momentu zaručuje bezpečnost proti sevření. Ruční nouzové ovládání se provádí velmi jednoduše pomocí odjišťovací páčky. Zastavení na konci dráhy je řízeno elektromechanickými mikrosplínací. Ovládací panel **HAMAL** se z výroby dodává se standardním nastavením. Každá změna se provádí nastavením časových spínačů a DIP spínačů.

K hlavním charakteristikám patří:

- Ovládání 1 nízkonapětového motoru
- Zjišťování překážek
- Samostatné vstupy pro jištění
- Zabudovaný rádiový přijímač plovoucího kódu s klonováním vysílačů.

Karta je vybavena svorkovnicí vyjímatelného typu, aby údržba nebo výměna byly pohodlnější. Dodává se s řadou propojených můstek pro usnadnění instalace na místě. Propojovací můstky se týkají svorek: 70-71, 70-72, 70-74. Pokud se výše uvedené svorky používají, odstraňte příslušné propojky.

KONTROLA

Před provedením každého cyklu otevření a zavření provede panel **HAMAL** kontrolu (prověření) relé a bezpečnostních zařízení (fotobuňky).

V případě závad v činnosti zkontrolujte správnou činnost připojených zařízení a zkontrolujte kabeláž.

2) TECHNICKÉ ÚDAJE

MOTOR		
	400	600
Napájení	110-120V 50/60Hz 220-230V 50/60 Hz(*)	110-120V 50/60Hz 220-230V 50/60 Hz(*)
Motor	24V ---	24V ---
Spotřebovaný výkon	50W	70W
Max. spotřebovaný proud	0,5A(230V~)-1A(110V~)	0,5A(230V~)-1A(110V~)
Modul pastorku (standard)	4 mm (14 zubů)	4 mm (14 zubů)
Rychlost křídla vrat (standard)	12 m/min	12 m/min
Max. hmotnost křídla vrat -standard**	4000N (≈400kg)	6000N (≈600kg)
Módulo pinhão (rychle)	4 mm (18 zubů)	4 mm (18 zubů)
Veloc. folha (rychle)	15,5m/min	15,5m/min
Peso max. folha-rychle**	3000N (≈300kg)	3600N (≈360kg)
Max. točivý moment	20Nm	30Nm
Reakce na náraz	Elektronický omezovač momentu	Elektronický omezovač momentu
Mazání	Permanentní mazací tuk	Permanentní mazací tuk
Ruční ovládání	Mechanické odjištění pomocí páčky	Mechanické odjištění pomocí páčky
Typ používání	intenzivní	intenzivní
Vyrovnávací baterie (doplňková výbava)	2 baterie 12 V 1,2 Ah	2 baterie 12 V 1,2 Ah
Podmínky prostředí	od -20°C do +55°C	od -20°C do +55°C
Stupeň ochrany krytím	IP24	IP24
Hluk	<70 dBA	<70 dBA
Hmotnost: pohonu	7 kg (≈70 N)	7 kg (≈70 N)
Rozměry	Viz Fig. K	Viz Fig. K
ŘÍDICÍ JEDNOTKA		
Izolace sítě - nízké napětí	> 2MΩ 500V ---	
Provozní teplota	-20 / +55°C	
Tepelná ochrana	Softwarová	
Dielektrická pevnost	síť/nn 3750 V~ po 1 minutu	
Napájení příslušenství	24 V~ (max. spotřeba 0,2A) 24 V~safe	
AUX 0 - Majáček	Kontakt napájený 24V~, spínací (max. 1A)	
Pojistky	Viz Fig. G	
Zabudovaný rádiový přijímač plovoucího kódu	kmitočet 433.92 MHz	
Nastavení parametrů a programů	časových spínačů + DIP spínačů.	
Počet kombinací	4 miliardy	

Max.početdálkovýchovládání	63
Maximální pracovní doba	3 minuty
Prostor otevření pro chodce	30 % celkové dráhy (nelze změnit)

(*) Zvláštní napájecí napětí na žádost.

(**) K dispozici žádné minimální nebo maximální rozměry pro řízenou část, která může být použita

Verze použitelných vysílačů:

Všechny vysílače plovoucího kódu kompatibilní s:  ((E-Ready)).

3) PŘÍPRAVA VEDENÍ Fig.A

Elektrickou instalaci připravte v souladu s platnými normami pro elektrické instalace CEI 64-8, IEC 364, harmonizací HD384 a dalšími národními normami.

4) PŘÍPRAVA UPEVNĚNÍ MOTORU Fig.B

Podle rozměrů uvedených na Fig. B připravte výkop pro realizaci betonové desky se zapuštěnými kotveními šrouby pro základovou desku, kterou se upevňuje jednotka redukčního motoru.

5) ODSTRANĚNÍ KRYTU Obr. C

Vyšroubujte dva přední šrouby (FIG. C - rif.1)

Zatlačte podle obrázku (FIG.C - rif.2 - rif.3) a uvolněte kryt ze dvou zadních úchytů (FIG.C - rif.3A e FIG.C - rif.3B).

Zvedněte kryt (FIG.C - rif.4).

6) MONTÁŽ MOTORU Fig. D

7) MONTÁŽ PŘÍSLUŠENSTVÍ POHONU Fig.E - E1

Doporučené typy hřebenové tyče (obr.L)

8) VYSTŘEDĚNÍ HŘEBENOVÉ TYČE VŮČI PASTORKU Fig.M - N1 - O

 **NEBEZPEČÍ** - Svařování smí provádět pouze osoby s příslušným svářečským oprávněním a vybavené individuálními ochrannými prostředky podle platných bezpečnostních předpisů Fig. L.

9) PŘÍPEVNĚNÍ KONZOL KONCOVÝCH SPÍNAČŮ FIG. F

10) PEVNÉ DORAZY Fig. P

 **NEBEZPEČÍ** - Brána musí být vybavená mechanickými dorazy jak na straně otevření, tak na straně zavření, aby nedošlo k vyjetí brány z horního vedení pojezdu. A musí být pevně připevněny k zemi, několik centimetrů za bodem elektrického zastavení.

Poznámka: aktivní bezpečnostní lišta P1 musí být nainstalována tak, aby nemohla být spuštěna mechanickými dorazy.

11) UČNÍ ODJIŠTĚNÍ (viz NÁVOD K OBSLUZE - Fig. 3 -).

Pozor: Nestrkejte PRUDCE do křídla vrat, ale DOPROVÁZEJTE je po celé dráze pojezdu.

12) PŘIPOJENÍ SVORKOVNICE Fig. G-Q

Po protažení elektrických kabelů instalačními kanálky a po připevnění jednotlivých součástí automatického systému ve zvolených bodech se musí provést jejich připojení podle údajů v elektrických schématech v příslušných návodech k obsluze. Prívodní elektrický kabel se musí uchytit v kabelové průchodce (**Obr.Q bod Q1**) a v průchodce (**Obr.Q bod Q2**), ochranný vodič (zemnicí) s izolací žlutozelené barvy se musí připojit do příslušné svorky (**Obr.Q bod S**), vodiče nízkého napětí se provlečou přes příslušnou kabelovou průchodku (**Obr.Q bod Q3**).

UPOZORNĚNÍ - Při připojování kabelů a instalaci dodržujte platné předpisy a zásady správné technické praxe. Vodiče napájené různým napětím se musí fyzicky oddělit nebo musí být vhodně izolované s dodatečnou izolací o síle alespoň 1 mm. Vodiče se musí připevnit pomocí dalšího připevnění v blízkosti svorek, například páskami. Všechny propojovací kabely musí být dostatečně daleko od disipátorů.

12.1) MÍSTNÍ OVLÁDÁNÍ Obr.G

Stisknutí tlačítka S3 řídí příkaz START. Další stisknutí tlačítka, když je automatický systém v pohybu, vytvoří příkaz STOP.

13) BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ

Poznámka: používejte pouze bezpečnostní zařízení s přepínacím kontaktem.

13.1) ZAŘÍZENÍ S FUNKCÍ TESTU Fig. R

13.2) PŘIPOJENÍ 1 PÁRU FOTOBUNĚK BEZ FUNKCE TESTU FIG. H

14) ULOŽENÍ RÁDIOVÉHO OVLÁDÁNÍ DO PAMĚTI Obr. I

RÁDIO

- DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: OZNAČTE SI PRVNÍ VYSÍLAČ ULOŽENÝ DO PAMĚTI NÁLEPKOU KLÍČE (MASTER)

První vysílač v případě ručního programování přiřadí KÓD KLÍČE

PŘIJÍMAČE; tento kód je nutný, aby bylo možné provádět následné klonování rádiových vysílačů.

Zabudovaný palubní přijímač Clonix kromě toho má některé důležité pokrokové funkce:

- Klonování vysílače master (plovoucí kód nebo pevný kód)
- Klonování pro výměnu vysílačů již vložených do přijímače.
- Správa databáze vysílačů.
- Správa komunity přijímačů.

NÁVOD K INSTALACI

	Svorka	Definice	Popis		
Napájení	L	FÁZE	Jednofázové napájení 220-230V 50/60 Hz*		
	N	NEUTRÁLNÍ			
	JP31	PRIM TRASF	Připojení primárního obvodu transformátoru, 220-230V		
	JP32				
	JP13	SEK TRASF	Alimentazione scheda: 24V~ Secondario trasformatore		
Mo- tor	10	MOT +	Připojení motoru 1.		
	11	MOT -			
Aux	20	AUX 0 - Majáček 24V (spínací) (MAX. 1A)	Kontakt zůstane sepnutý během pohybu křídla brány		
	21				
Koncový spínač	41	+REF SWE	Společný koncový spínač		
	42	SWC	Koncový spínač zavírání SWC (rozpínací).		
	43	SWO	Koncový spínač otvírání SWO (rozpínací).		
Napájení příslušenství	50	24V-	Napájecí výstup příslušenství.		
	51	24V+			
	52	24 Vsafe+	Výstup napájení bezpečnostních zařízení s funkcí testu (vysílač fotobuněk a vysílač bezpečnostní lišty). Výstup aktivní pouze během pracovního cyklu.		
Ovládání	60	Společný	Společné vstupy START a OPEN		
	61	Aktivní pouze na FW < 3.03			
		START	Ovládací tlačítko START (spínací) Provoz podle programu "3-4 KROKY"		
		Aktivní pouze na FW ≥ 3.03			
		START	Ovládací tlačítko START (spínací) Provoz podle programu "Činnost rezidenční / domovní"		
	62	OPEN	Ovládací tlačítko OPEN (spínací) Příkaz provede otevření. Pokud vstup zůstane zavřený, křídla zůstanou otevřená až do rozeptnutí kontaktu. Při rozeptnutém kontaktu automatický systém zavře po uplynutí doby tca, pokud je aktivován.		
	70	Společný	Společné vstupy STOP, PHOT a BAR		
	71	STOP	Povel přeruší cyklus. (rozpínací) Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu.		
	72	PHOT (*)	Vstup FOTOBUŇKA (rozpínací). Provoz podle logiky "FOTOBUŇKA/FOTOBUŇKA PŘI ZAVÍRÁNÍ". Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu.		
	73	FAULT 1	Kontrolní vstup bezpečnostních zařízení připojených k PHOT.		
Bezpečnostní zařízení	74	Aktivní pouze na FW < 3.03			
		BAR (*)	Vstup bezpečnostní lišty BAR (rozpínací). Konfigurovatelný podle logiky "BAR / 8K2". Příkaz obrátí pohyb na dobu 2 sekund. Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu.		
		Aktivní pouze na FW ≥ 3.03			
		Vstup bezpečnostní lišty (rozpínací). Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu			
		Dip BAR/8K2	Dip test vstupu lišty	Dip činnosti lišty	
		OFF	OFF	OFF	Rozpínací vstup, bez testu, obrácení chodu při otvírání a zavírání (BAR)
		OFF	OFF	ON	Rozpínací vstup, bez testu, obrácení chodu pouze při zavírání, při otvírání dojde k zastavení (BAR CL)
		OFF	ON	OFF	Rozpínací vstup, s testem, obrácení chodu při otvírání a zavírání (BAR TEST)
		OFF	ON	ON	Rozpínací vstup, s testem, obrácení chodu pouze při zavírání, při otvírání dojde k zastavení (BAR CL TEST)
		ON	OFF	OFF	Vstup 8K2, obrácení chodu při otvírání a zavírání (BAR 8K2)
		ON	OFF	ON	Rozpínací 8K2, obrácení chodu pouze při zavírání, při otvírání dojde k zastavení (BAR CL 8K2)
		ON	ON	OFF	---
		ON	ON	ON	---
		75	FAULT 2	Kontrolní vstup bezpečnostních zařízení připojených k BAR.	
	Anténa	Y	ANTÉNA	Vstup antény. Používejte anténu vyladěnou na 433 MHz. Pro spojení anténa - přijímač používejte koaxiální kabel RG58. Přítomnost kovové hmoty za anténou může rušit rádiový příjem. V případě špatného výkonu vysílače posuňte anténu do vhodnějšího bodu.	
#		SHIELD			

(*) Pokud se instalují zařízení typu „D“ (jak jsou definována v EN 12453), připojená v režimu bez testu, předepište povinnou údržbu s intervalem alespoň jednou za půl roku.

TABULKA "A" - PARAMETRY

TRIMR	Parametr	 min.	 max.	Popis
T1	Čas automa- tického zavření [s]	0	120	Čas prodlevy před automatickým zavřením. POZNÁMKA: Nastavte 0, pokud se nepoužívá.
T2	Síla brány [%]	10	90	Síla vyvíjená bránou 1. Přestavuje procento vyvinuté síly nad silou uloženou během autoset (a následně aktualizova- nou) před spuštěním poplachu pro překážku. POZOR: Má vliv přímo na sílu nárazu: zkontrolujte, zda se s nastavenou hodnotou dodržují platné bezpečnostní normy (*). Pokud je to nutné, nainstalujte bezpečnostní zařízení proti zmáčknutí.
T3	Prostor pro zpomalení [%]	1(***)	50	Nastavuje prostor pro zpomalení při otvírání v procentech celkové dráhy. Tento prostor se projede při nízké rych- losti. POZNÁMKA: Po změně tohoto parametru by se měl znovu provést Autoset pro jeho potvrzení.

(*) V Evropské unii použijte EN12453 pro omezení síly, a EN12445 pro způsob měření.

(***) Je-li vypočtená hodnota nižší než 30 cm, je nastavena na 30 cm.

NÁVOD K INSTALACI

TABULKA "B" - LOGIKA

DIP	Logika	Default	Zaškrtnout provedené	Popis																																																						
1	Programování rádiových ovladačů	ON	ON	Zapne rádiové uložení rádiového ovládání do paměti: 1 - Stisknete v pořadí skryté tlačítko a normální tlačítko (T1-T2-T3-T4) rádiového ovládání již uloženého do paměti standardním způsobem přes menu rádio. 2 - Do 10 s stisknete skryté tlačítko a normální tlačítko (T1-T2-T3-T4) rádiového ovládání, které se má uložit do paměti. Přijímač vystoupí z režimu programování po 10 s, do této doby lze vložit další nová rádiová ovládání. Tento režim nevyžaduje přístup do ovládacího panelu. DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Zapne automatické ukládání nových rádiových ovládání, klonů a replay.																																																						
			OFF	Vypne ukládání dálkových ovladačů do paměti a automatické ukládání klonů. Rádiové dálkové ovladače se ukládají pouze pomocí příslušného menu Radio nebo automaticky pomocí replay. DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Vypne automatické ukládání nových rádiových ovládání, klonů																																																						
2	BAR / 8K2	OFF	ON	Vstup nakonfigurován jako Bar 8K2. Vstup pro odporovou lištu 8K2. Povel obrátí směr pohybu na 2 sekundy.																																																						
			OFF	Vstup nakonfigurován jako Bar, bezpečnostní lišta. Povel obrátí směr pohybu na 2 sekundy.																																																						
3	Kontrola vstupu fotobuňky	OFF	ON	Zapne kontrolu zabezpečení na vstupu PHOT																																																						
			OFF	Kontrola zabezpečení na vstupu PHOT není zapnutá.																																																						
4	Kontrola vstupu bezpečnostní lišty	OFF	ON	Zapne kontrolu zabezpečení na vstupu BAR																																																						
			OFF	Kontrola zabezpečení na vstupu BAR není zapnutá.																																																						
5	Fotobuňky při zavírání	OFF	ON	V případě zclonění se vypne činnost fotobuňky při otvírání. Ve fázi zavírání ihned otočí směr pohybu.																																																						
			OFF	V případě zclonění jsou fotobuňky aktivní jak při otvírání, tak při zavírání. Zclonění fotobuňky při zavírání obrátí směr až po uvolnění fotobuňky.																																																						
Aktivní pouze na FW < 3.03																																																										
6	Rychlé zavření	OFF	ON	Zavře po 3 sekundách od uvolnění fotobuněk před čekáním na ukončení nastaveného TCA.																																																						
			OFF	Logika není aktivní																																																						
7	Blokuje impulsy při otvírání	OFF	ON	Impuls start nemá vliv během otvírání.																																																						
			OFF	Impuls start má vliv během otvírání.																																																						
8	Logika 3 kroků	ON	ON	Zapne logiku 3 kroků, start během fáze zavírání obrátí směr pohybu.																																																						
			OFF	Zapne logiku 4 kroků.																																																						
<table><tr><td></td><td>3 kroky</td><td>4 kroky</td></tr><tr><td>ZAVŘENÁ</td><td rowspan="2">otevře</td><td>otevře</td></tr><tr><td>PŘI ZAVÍRÁNÍ</td><td>stop</td></tr><tr><td>OTEVŘENÁ</td><td rowspan="2">zavře</td><td>zavře</td></tr><tr><td>PŘI OTVÍRÁNÍ</td><td>stop + TCA</td></tr><tr><td>PO STOP</td><td>otevře</td><td>otevře</td></tr></table>						3 kroky	4 kroky	ZAVŘENÁ	otevře	otevře	PŘI ZAVÍRÁNÍ	stop	OTEVŘENÁ	zavře	zavře	PŘI OTVÍRÁNÍ	stop + TCA	PO STOP	otevře	otevře																																						
	3 kroky	4 kroky																																																								
ZAVŘENÁ	otevře	otevře																																																								
PŘI ZAVÍRÁNÍ		stop																																																								
OTEVŘENÁ	zavře	zavře																																																								
PŘI OTVÍRÁNÍ		stop + TCA																																																								
PO STOP	otevře	otevře																																																								
Aktivní pouze na FW ≥ 3.03																																																										
6	Činnost vstup lišty	OFF	ON	lišta s aktivním obrácením chodu pouze při zavírání, při otvírání dojde k zastavení pohybu																																																						
			OFF	lišta s aktivním obrácením chodu v obou směrech																																																						
7	Rychlé zavření	OFF	ON	Zavře po 3 sekundách od uvolnění fotobuněk před čekáním na ukončení nastaveného TCA.																																																						
			OFF	Logika není aktivní																																																						
8	Činnost rezidenční / domovní	OFF	ON	Nastaví činnosti automatického systému: ON = Domácí																																																						
			OFF	OFF = Rezidenční																																																						
Reakce na vstup START (kabelem nebo dálkovým ovládáním): <table><tr><td></td><td>Rezidenční</td><td>Domovní</td></tr><tr><td>ZAVŘENO</td><td>Otevře</td><td>Otevře</td></tr><tr><td>ZAVÍRÁ SE</td><td>Stop</td><td>Otevře</td></tr><tr><td>OTEVŘENÁ</td><td>Zavírá</td><td>Zavírá</td></tr><tr><td>PŘI OTVÍRÁNÍ</td><td>Stop + TCA</td><td>Žádný účinek</td></tr><tr><td>PO STOP</td><td>Otevře</td><td>Otevře</td></tr></table> Reakce na vstup OPEN (kabelem): <table><tr><td></td><td>Rezidenční</td><td>Domovní</td></tr><tr><td>ZAVŘENO</td><td>Otevře</td><td>Otevře</td></tr><tr><td>ZAVÍRÁ SE</td><td>Otevře</td><td>Otevře</td></tr><tr><td>OTEVŘENÁ</td><td>Žádný účinek</td><td>Žádný účinek</td></tr><tr><td>PŘI OTVÍRÁNÍ</td><td>Udrzuje otevřeno</td><td>Udrzuje otevřeno</td></tr><tr><td>PO STOP</td><td>Otevře</td><td>Otevře</td></tr></table> Reakce na vstup CHODEC (dálkové ovládání): <table><tr><td></td><td>Rezidenční</td><td>Domovní</td></tr><tr><td>ZAVŘENO</td><td>Částečně otevře</td><td>Částečně otevře</td></tr><tr><td>ZAVÍRÁ SE</td><td>Stop</td><td>Částečně otevře</td></tr><tr><td>OTEVŘENÁ</td><td>Zavírá</td><td>Zavírá</td></tr><tr><td>PŘI OTVÍRÁNÍ</td><td>Stop + TCA</td><td>Žádný účinek</td></tr><tr><td>PO STOP</td><td>Částečně otevře</td><td>Částečně otevře</td></tr></table>						Rezidenční	Domovní	ZAVŘENO	Otevře	Otevře	ZAVÍRÁ SE	Stop	Otevře	OTEVŘENÁ	Zavírá	Zavírá	PŘI OTVÍRÁNÍ	Stop + TCA	Žádný účinek	PO STOP	Otevře	Otevře		Rezidenční	Domovní	ZAVŘENO	Otevře	Otevře	ZAVÍRÁ SE	Otevře	Otevře	OTEVŘENÁ	Žádný účinek	Žádný účinek	PŘI OTVÍRÁNÍ	Udrzuje otevřeno	Udrzuje otevřeno	PO STOP	Otevře	Otevře		Rezidenční	Domovní	ZAVŘENO	Částečně otevře	Částečně otevře	ZAVÍRÁ SE	Stop	Částečně otevře	OTEVŘENÁ	Zavírá	Zavírá	PŘI OTVÍRÁNÍ	Stop + TCA	Žádný účinek	PO STOP	Částečně otevře	Částečně otevře
	Rezidenční	Domovní																																																								
ZAVŘENO	Otevře	Otevře																																																								
ZAVÍRÁ SE	Stop	Otevře																																																								
OTEVŘENÁ	Zavírá	Zavírá																																																								
PŘI OTVÍRÁNÍ	Stop + TCA	Žádný účinek																																																								
PO STOP	Otevře	Otevře																																																								
	Rezidenční	Domovní																																																								
ZAVŘENO	Otevře	Otevře																																																								
ZAVÍRÁ SE	Otevře	Otevře																																																								
OTEVŘENÁ	Žádný účinek	Žádný účinek																																																								
PŘI OTVÍRÁNÍ	Udrzuje otevřeno	Udrzuje otevřeno																																																								
PO STOP	Otevře	Otevře																																																								
	Rezidenční	Domovní																																																								
ZAVŘENO	Částečně otevře	Částečně otevře																																																								
ZAVÍRÁ SE	Stop	Částečně otevře																																																								
OTEVŘENÁ	Zavírá	Zavírá																																																								
PŘI OTVÍRÁNÍ	Stop + TCA	Žádný účinek																																																								
PO STOP	Částečně otevře	Částečně otevře																																																								

Pro použití těchto pokročilých funkcí viz návod k obsluze univerzálního programátoru palmtop a obecné vodičko pro programování přijímačů.

15) REGULACE AUTOSETU OBR. 11

Umožňuje automatické nastavení točivého momentu motorů. Pokud dojde k výpadku napájení, po jeho obnovení provede automatický systém pohyby v rychlosti autoseť, až do zjištění koncových spínačů.

POZOR!! Činnosti automatického nastavení (autoseť) se provádí až po kontrole přesného pohybu křídel dveří (otevření/zavření) a správné polohy mechanických zámků. Autoseť je třeba provést pokaždé, když se prostor pro zpomalení (T3).

POZOR ! Během fáze autoseť není funkce zjišťování překážek aktivní, instalační technik tedy musí kontrolovat pohyb automatického systému a zabránit osobám nebo věcem přiblížit se nebo prodlévat v akčním rádiu automatického systému. **POZOR:** hodnoty momentu nastavené v autoseť se vztahují na sílu motoru nastavenou během autoseť. Pokud se změní síla motoru, je třeba provést novou operaci autoseť.

POZOR: : Zkontrolujte, zda hodnota síly zařízení, měřená v bodech podle normy EN 12445, je menší než je uvedeno v normě EN 12453.

16) OBRÁCENÍ SMĚRU OTVÍRÁNÍ (OBR.J)

TLAČÍTKA

TLAČÍTKA	Popis
S1	Přidej tlačítko start spojí požadované tlačítko s povelu Start
S2	Přidej tlačítko chodec spojí požadované tlačítko s povelu chodec. (Prostor otevření pro chodce, viz technické údaje)
S2 >5s	Potvrzení změn provedených v nastavení parametrů a v programech činnosti
S1+ S2 >10s	Odstranit seznam  POZOR! Úplně odstraní z paměti přijímače všechna rádiová dálková ovládání uložená do paměti.
S3	KRÁTKÉ stisknutí způsobí START. DLOUHÉ stisknutí (> 5 s) zapne AUTOSET.

SIGNALIZACE LED:

POWER	Svítlí: - Síť připojena - Karta napájena - Pojistka F1 nespálená
START	Svítlí: - Zapnutí vstupu START
OPEN	Svítlí: Zapnutí vstupu OPEN
STOP	Nesvítlí: aktivace vstupu STOP
PHOT	Nesvítlí: Zapnutí vstupu fotobuňky PHOT Majáček: žádná fotobuňka není připojena.
FAULT 1	Diagnostika vstupu kontroluje zabezpečení vstupu PHOT
BAR	Vypnuté: aktivace vstupu lišty BAR
FAULT 2	Diagnostika vstupu kontroluje zabezpečení vstupu BAR
SWC	Nesvítlí: brána úplně zavřená Svítlí: koncový spínač motoru je volný
SWO	Nesvítlí: brána úplně otevřená Svítlí: koncový spínač motoru je volný
ERR	Nesvítlí: žádná chyba SVÍTLÍ: viz tabulka diagnostiky chyb
RADIOPŘIJÍMAČ (ZELENÁ)	Nesvítlí: rádiové programování vypnuté Majáček pouze led Rádio: Rádiové programování zapnuté, čeká na skryté tlačítko. Majáček synchronní s led Set: Probíhá mazání rádiových ovládání Svítlí: Rádiové programování zapnuté, čeká na požadované tlačítko. Svítlí 1 s: Aktivace kanálu rádiového přijímače
SET	Svítlí: tlačítko Set stisknuté / Autoseť dokončen správně 3x zabliká: Autoseť probíhá Rychlé blikání 10 s: Autoseť neúspěšný Majáček synchronní s led Rádio: Probíhá mazání rádiových ovládání Svítlí 1 s: Start/Stop pro aktivaci tlačítka S3 Svítlí 10 s: Autoseť dokončen úspěšně

17) POSTUP NASTAVENÍ

- Před zapnutím zkontrolujte elektrické zapojení.
- Proveďte nastavení těchto parametrů: Čas automatického zavření, síla motoru, prostor pro zpomalení.
- Proveďte nastavení logik.
- Proveďte postup autoseť.

POZOR! Chybné nastavení může způsobit škody na osobách, zvířatech nebo věcech.

POZOR: Zkontrolujte, zda hodnota síly zařízení, měřená v bodech podle normy EN 12445, je menší než je uvedeno v normě EN 12453.

Pro získání nejlepšího výsledku se doporučuje provést autoseť s motory v klidu (tj. nepřehrávat významným počtem sousledných cyklů).

18) POSTUP PRO KONTROLU INSTALACE

1. Proveďte postup AUTOSET (*).
2. Zkontrolujte sílu zařízení: pokud jsou dodrženy limity (**) přejděte k bodu 9, jinak
3. Případně upravte parametr citlivosti (síly): viz tabulka s parametry.
4. Znovu zkontrolujte sílu zařízení: pokud jsou dodrženy limity (**) přejděte k bodu 9, jinak
5. Připevňte pasivní bezpečnostní lištu
6. Znovu zkontrolujte sílu zařízení: pokud jsou dodrženy limity (**) přejděte k bodu 9, jinak
7. Připevňte ochranné prvky citlivé na tlak nebo elektrická snímací zařízení (například aktivní bezpečnostní lištu) (**)
8. Znovu zkontrolujte sílu zařízení: pokud jsou dodrženy limity (**) přejděte k bodu 9, jinak
9. Ujistěte se, že všechna zařízení zjišťující přítomnost v oblasti pohybu správně pracují

(*) Před provedením funkce autoseť se ujistěte, že jste správně provedli všechny kroky montáže a zabezpečení, jak je předepsáno v upozornění pro instalaci v návodu k motorovému pohonu.

(**) Podle analýzy rizik však může být nutné použít citlivé ochranné prvky

POZOR! Chybné nastavení může způsobit škody na osobách, zvířatech nebo věcech.

Led ERR			
Led SET	Svítlí	Pomalé blikání	Rychlé blikání
Nesvítlí	<u>Obrácení směru pro překážku, Ampérstop</u> - Zkontrolujte případné překážky v dráze	<u>Test fotobuněk, bezpečnostní lišty nebo lišty 8k2 neúspěšný</u> - Zkontrolujte připojení fotobuněk a/nebo nastavení logiky	<u>Tepelný jistič</u> - Počkejte na ochlazení automatického systému
Svítlí	<u>Vnitřní chyba kontroly monitorování systému</u> - Zkuste vypnout a znovu zapnout kartu. Pokud problém i nadále přetrvává, kontaktujte technický servis.		<u>Chyba koncového spínače</u> - zkontroluje připojení koncových spínačů
Bliká pomalu	<u>Chyba testování hardwaru karty</u> - Zkontrolujte připojení k motoru - Problémy hardwaru na kartě (spojte se s technickým servisem)		<u>Po změně parametrů a/nebo provozní logiky</u> - Pokud se změní "Prostor pro zpomalení", proveďte nový Autoseť pro potvrzení nového nastavení. - Pokud se změní další parametry a/nebo provozní logika stiskněte na 5 s tlačítko S2 pro potvrzení. POZNÁMKA: Autoseť potvrzuje vždy všechny změny provedené na kartě

KURMA KILAVUZU

1) ÜRÜNÜN GENEL ÇERÇEVESİ

Pinyon dişlisinin oldukça aşağıda yer alan konumu, aktüatörün derli toplu şekli ve yükseklik ve derinlik ayarlarının yapılabilmesi sayesinde **DEIMOS BT A** aktüatörü çok değişik montaj isteklerine uyabilir. Ayarlanabilen elektronik tork sınırlayıcı, ezilme tehlikesine karşı güvenliği garanti eder. Acil durumda elle serbest bırakma manevrası, bir levye aracılığı ile büyük kolaylıkla uygulanır. Strok sonunda durma, elektromekanik mikro sviçler ile kontrol edilir. **HAMAL** kumanda paneli, üretici tarafından standart ayarlama ile tedarik edilir. Her türlü değişiklik TRIMMER'lerin ve DIP SWITCH'lerin yapılandırılması aracılığı ile düzenlenmelidir.

Başlıca özellikler şunlardır:

- Alçak gerilimde 1 motor kontrolü
- Engel algılama
- Güvenlik düzenleri için ayrı girişler
- Verici klonlamalı rolling-code entegre radyo alıcı.

Kart, bakım işlemlerini veya değiştirmeyi daha kolay kılmak için çıkarılabilir tip bir klemens kutusu ile donatılmıştır. Kurucunun işini kolaylaştırmak için, bir dizi önceden kablajlanmış jumper ile tedarik edilir. Jumper'ler yandaki klemenslere ilişkindir: 70-71, 70-72, 70-74. Yukarıda belirtilen klemensler kullanıldığında, ilişkin jumper'leri çıkarın.

TEST

HAMAL paneli, her açma ve kapama devrini gerçekleştirmeden önce, marş rölelerinin ve güvenlik düzenlerinin (fotoseller) kontrolünü (testini) gerçekleştirir. Kötü işlemler halinde bağlı düzenlerin düzenli işlediğini ve kablajları kontrol edin.

2) TEKNİK VERİLER

MOTOR		
	400	600
Güç kaynağı	110-120V 50/60Hz 220-230V 50/60 Hz(*)	110-120V 50/60Hz 220-230V 50/60 Hz(*)
Motor	24V ---	24V ---
Çekilen güç	50W	70W
Çekilen maksimum akım	0,5A(230V~)-1A(110V~)	0,5A(230V~)-1A(110V~)
Pinyon dişlisi modülü (standard)	4mm (14 diş)	4mm (14 diş)
Kanat hızı (standard)	12m/dak	12m/dak
Kanat max ağırlığı-standard**	4000N (≈400kg)	6000N (≈600kg)
Pinyon dişlisi modülü (hızlı)	4mm (18 diş)	4mm (18 diş)
Kanat hızı (hızlı)	15,5m/dak	15,5m/dak
Kanat max ağırlığı-hızlı**	3000N (≈300kg)	3600N (≈360kg)
Maksimum tork	20Nm	30Nm
Darbeye karşı reaksiyon	Elektronik tork sınırlayıcı	Elektronik tork sınırlayıcı
Yağlama	Daimi gresli	Daimi gresli
Manuel manevra	Levyeli mekanik serbest bırakılma	Levyeli mekanik serbest bırakılma
Kullanım tipi	Yoğun	Yoğun
Tampon aküler (opsiyonel)	2 akü, beheri 12V 1, 2Ah	2 akü, beheri 12V 1, 2Ah
Ortam şartları	-20°C ile + 55°C arasında	-20°C ile + 55°C arasında
Koruma sınıfı	IP24	IP24
Gürültü	<70dBA	<70dBA
İşletme mekanizması ağırlığı	7kg (≈70N)	7kg (≈70N)
Boyutlar	Bakın Fig. K	Bakın Fig. K
SANTRAL		
Şebeke/alçak gerilim yalıtımı	> 2MOhm 500V ---	
İşleme sıcaklığı	-20 / +55°C	
Termik koruma	Yazılım	
Dielektrik sertlik	Şebeke/bt 3750V~ 1 dakika boyunca	
Aksesuar beslemesi	24V ~ (0,2A max emme) 24V ~ safe	
AUX 0 - Yanıp Sönen	N.O. 24V~ besili kontak (1A max)	
Sigortalar	Fig. G	
Built-in Rolling-Code radio-receiver	Frekans 433.92MHz	
Parametre ve lojiklerin düzenlenmesi	TRIMMER + DIP SWITCH	
N° of combinations	4 milyar	

Max. n° of remotes that can be memorized	63
Maksimum çalışma süresi	3 dakika
Yaya girişi açılma alanı	Toplam strokun %30'u (değiştirilemez)

(*) İstek üzerine özel voltajlar olabilir.

(**) Kullanılması mümkün olan yönlendirilen kısım için minimum veya maksimum ölçüler öngörülmemiştir

Kullanılabilir verici versiyonları:



((ER-Ready))

ile uyumlu tüm ROLLING (ATLAYAN) CODE vericiler.

3) BORULARIN HAZIRLANMASI Fig.A

Elektrik tesisatını, yürürlükteki CEI 64-8 ve HD384'e uyan IEC364 hükümlerine göre ve elektrik tesisatları için yürürlükte bulunan ulusal standartları referans olarak alarak hazırlayın

4) MOTOR SABİTLEME HAZIRLIĞI Fig.B

- Fig.B'de belirtilen ölçülere uyarak, redüktör grubunun sabitlemesi amacıyla taban plakasının ankoraj civatalarının gömüleceği beton dökülecek bir çukur kazın.

5) KAPLAMA KARTERİ ÇIKARILMASI Fig.C

- İki özel ön vidayı çözün (FIG. C - rif.1)
- Karteri, iki arka ufak bloktan (FIG.C - rif.2 - rif.3) çözerek çıkarmak için, resimde (FIG.C - rif.3A e FIG.C - rif.3B) belirtildiği gibi itin.
- Karteri yukarı kaldırın (FIG.C - rif.4).

6) MOTOR MONTAJI Fig.D

7) TRANSMİSYON AKSESUARLARININ MONTAJI Fig.E- E1

Tavsiye edilen kremayer tipleri (fig.L)

8) PİNYON DİŞLİSİNE GÖRE KREMAYERİN HİZALANMASI Fig.M - N1 - O

TEHLİKE - Kaynaklama işlemi ehliyet sahibi ve yürürlükteki güvenlik standartları tarafından öngörülen kişisel koruyucu donanımlar ile donatılmış kişi tarafından gerçekleştirilmelidir Fig.L.

9) LİMİT SVİÇLERİ BRACKETLERİNİN MONTAJI FIG.F

10) KAPI STOPLARI Fig.P

TEHLİKE - Kapının üst kılavuzdan dışarıya çıkmasını önlemek için kapı gerek açılma gerekse kapanmada mekanik durdurma takozları ile donatılmış olmalıdır. Bunlar, elektrikle durdurma noktalarının birkaç santimetre ötesinde sıkıca yere sabitlenmelidir.

Not: aktif güvenlik kenarı P1 mekanik stoplar tarafından etkin kılınamayacak şekilde kurulmalıdır.

11) ELLE SERBEST BIRAKMA (Bakın KULLANIM KILAVUZU - Fig.3-).

Dikkat Giriş kapısının kanadını ŞİDDETLİ ŞEKİLDE itmeyin; tam tersine tüm parkuru boyunca kaymasına YARDIM EDİN

12) TERMİNAL KUTUSU BAĞLANTISI Fig. G - Q

Uygun elektrikli kablolar ufak kanallara geçirildikten ve otomasyon sisteminin çeşitli komponentleri önceden belirlenmiş noktalarda sabitlendikten sonra, ilgili kullanım kılavuzlarında belirtilen talimatlar ve şemalar uyarınca bunların bağlanmasına geçilir. Şebeke kablosu, özel kablo kenedinde (FIG.Q-rif.Q1) ve kablo geçit lastiğinde (FIG.Q-rif.Q2) bloke edilmelidir; sarı/yeşil renkli yalıtıcı kılıflı koruma (toprak) kondüktörü, özel kablo tutucuya (FIG.Q-rif.S) bağlanmalıdır; çok alçak gerilimdeki kondüktörler, özel kablo geçit lastiğinden (FIG.Q-rif.Q3) geçirilmelidir.

UYARILAR - Kablo çekme ve montaj işlemlerinde yürürlükteki standartlara ve her halükarda iyi teknik prensiplerine uyulması gerekir. Farklı gerilimler ile beslenen kondüktörler, fiziksel olarak ayrılmalı veya en az 1 mm'lik ek yalıtım ile uygun şekilde yalıtılmalıdır.

Kondüktörler, klemenslerin yakınında ilave bir sabitleme öngörülerek, örneğin kenetler aracılığı ile oynamayacak şekilde tespit edilmelidir. Bütün bağlantı kabloları, dağıtıcılardan uygun şekilde uzak tutulmalıdır.

12.1) YEREL KUMANDALAR Fig.G

S3 tuşuna basılması bir START komutu verir. Tuşa bir kez daha basılması, otomasyon hareket halinde olduğunda, bir STOP komutunu verir.

13) GÜVENLİK CİHAZLARI

Not: Sadece serbest anahtarlama kontaklı alıcı güvenlik cihazları kullanın.

13.1) TEST EDİLMİŞ CİHAZLAR FIG. R

13.2) TEST EDİLMEMİŞ 1 FOTOSEL ÇİFTİ BAĞLANTISI FIG. H

14) RADYO KUMANDA BELLEĞE KAYDETME RES. I

RADYO

- ÖNEMLİ NOT: KAYDEDİLMİŞ BİRİNCİ VERİCİYİ, ANAHTAR (MASTER) İŞARETİ İLE İŞARETLEYİN.

El yordamıyla programlama halinde, birinci verici ALICININ ANAHTAR KODUNU tahsis eder; bu kod, radyo vericilerin sonraki klonlanmasının yapılmasını sağlar.

Ayrıca Clonix entegre alıcı, birkaç önemli ileri fonksiyonelliğe sahiptir: • Master vericinin klonlanması (rolling-code (atlamalı) veya sabit kod).

KURMA KILAVUZU

	Klemens	Tanım	Tarif			
Besleme	L	FAZ	Monofaz besleme 220-230V 50/60 Hz*			
	N	NÖTR				
	JP31	PRIM TRAFO	Primer trafo bağlantısı, 220-230V			
	JP32					
	JP13	SEK TRAFO	Kart besleme: 24V~ Sekonder trafo			
Motor	10	MOT +	Motor 1 bağlantısı.			
	11	MOT -				
Aux	20	AUX 0 - Yanıp Sönen 24V (N.O.) (1A MAX)	Kontak, kanadın hareket ettirilmesi esnasında kapalı kalır			
	21					
Limit svichi	41	+REF SWE	Ortak limit svici			
	42	SWC	SWC kapanma limit svici (N.C.).			
	43	SWO	SWO açılma limit svici (N.C.)			
Aksesuar besleme	50	24V-	Aksesuar besleme çıkışı.			
	51	24V+				
	52	24 Vsafe+	Test edilmiş güvenlik cihazları için besleme çıkışı (fotosel vericisi ve hassas güvenlik kenarı vericisi). Sadece manevra devri esnasında etkin çıkış.			
Kumandalar	60	Ortak	Ortak girişler START ve OPEN			
	61	Sadece FW < 3.03 üzerinde etkin				
		START	START komut butonu (N.O.) "3-4 ADIM" lojiklerine göre işleme			
		Sadece FW ≥ 3.03 üzerinde etkin				
		START	START komut butonu (N.O.) "Konut / apartman tipi işleme" lojiklerine göre işleme			
	62	OPEN	OPEN komut butonu (N.O.) Kumanda, bir açma gerçekleştirir. Girişin kapalı kalması halinde, kanatlar kontakın açılmasına kadar açık kalırlar. Kontak açıkken otomasyon, tca süresi (etkinleştirilmiş ise) sonrasında kapatır.			
	Güvenlik düzenleri	70	Ortak	Ortak girişler STOP, PHOT ve BAR		
71		STOP	Kumanda, manevrayı keser. (N.C.) Kullanılmadığında jumper'i takılı bırakın.			
72		PHOT (*)	FOTOSEL girişi (N.C.) "FOTOSEL/FOTOSEL KAPANMADA" lojiklerine göre işleme. Kullanılmadığında, jumper'i takılı bırakın.			
73		FAULT 1	PHOT'e bağlı güvenlik cihazlarının test girişi.			
74		Sadece FW < 3.03 üzerinde etkin				
		BAR (*)	BAR hassas güvenlik kenarı girişi (N.C.). "BAR/8K2" lojiklerine göre yapılandırılabilir. Komut, hareketi 2 saniye için ters çevirir. Kullanılmadığında jumper'i takılı bırakın.			
			Sadece FW ≥ 3.03 üzerinde etkin			
		BAR / BAR CL / BAR TEST / BAR CL TEST / BAR 8K2 / BAR CL 8K2 (*)	Hassas güvenlik kenarı girişi (N.C.). Kullanılmadığında jumper'i takılı bırakın.			
			Dip BAR/8K2	Güvenlik kenarı giriş dip testi	Güvenlik kenarı işleme dip'i	
			OFF	OFF	OFF	Giriş NC, testsiz, açılma ve kapanmada tersinme (BAR)
			OFF	OFF	ON	Giriş NC, testsiz, sadece kapanmada tersinme, açılmada hareketin durması sağlanır. (BAR CL)
			OFF	ON	OFF	Giriş NC, testli, açılma ve kapanmada tersinme (BAR TEST)
			OFF	ON	ON	Giriş NC, testli, sadece kapanmada tersinme, açılmada hareketin durması sağlanır. (BAR CL TEST)
			ON	OFF	OFF	Giriş 8K2, açılma ve kapanmada tersinme (BAR 8K2)
			ON	OFF	ON	Giriş 8K2, sadece kapanmada tersinme, açılmada hareketin durması sağlanır. (BAR CL 8K2)
			ON	ON	OFF	---
			ON	ON	ON	---
		75	FAULT 2	BAR'ye bağlı güvenlik cihazlarının test girişi.		
Anten	Y	ANTEN	Anten girişi. 433MHz'e ayarlanmış bir anten kullanın. Anten-Alıcı bağlantısı için RG58 koaksiyel kablo kullanın. Antenin yakınında metal kütlelerin bulunması, radyo sinyallerinin alışı olumsuz etkileyebilir. Verici kapasitesinin yetersiz olması halinde, anteni daha uygun bir pozisyona taşıyın.			
	#	SHIELD				

(*) Doğrulanmamış yöntemde bağlanmış, (EN12453 Standardı tarafından belirlenmiş olduğu gibi) "D" tipi sistemlerin kurulması halinde, en az altı ayda bir sıklık ile zorunlu bir bakım yapılmasını şart koşunuz.

TABLO "A" - PARAMETRELER

TRIMMER	Parametre			Tarif
T1	Otomatik kapanma süresi [s]	0	120	Otomatik kapanma öncesi bekleme süresi. NOT: Kullanılmıyor ise 0'a ayarlayın.
T2	Siła skrzydła [%]	10	90	Kanat/lar tarafından uygulanan güç. Bir engel alarmı oluşturmadan önce, autoset esnasında belleğe kaydedilmiş (ve daha sonra güncellenmiş) olan haricinde çekilen güç yüzdesini temsil eder. ⚠ DİKKAT: Darbe gücü üzerinde doğrudan etki gösterir: Ayarlanmış diğer değer ile yürürlükteki güvenlik kurallarına uyulduğunu kontrol edin (*). Gerekli olması halinde, ezilmeyi önleyici güvenlik cihazları kurun.
T3	Yavaşlama alanı [%]	1(***)	50	Açılma yavaşlama alanını, toplam stroka göre yüzde olarak ayarlar. Bu alan, düşük hızda gerçekleştirilir. NOT: Bu parametre değiştirildiğinde, bunun doğrulanması için yeni bir Autoset uygulanması gerekir.

(*) Avrupa Birliği çerçevesinde güç limitleri için EN12453 ve ölçü metodu için EN12445 standardını uygulayın.

(***)Eğer hesaplanan değer 30 cm'nin altında çıkarsa, 30 cm ayarlanır.

KURMA KILAVUZU

TABLO "B" - LOJİKLER

DIP	Lojik	Default	Yapılmış ayarlamayı işaretleyin	Tariff																		
1	Radyo kumandaları programlama	ON	ON	Radyo kumandaların radyo yolu ile belleğe kaydedilmesini etkin kılar: 1- Radyo menüsü aracılığı ile standart modda önceden belleğe kaydedilmiş bir radyo kumandanın gizli tuşuna ve normal tuşuna (T1-T2-T3-T4) sırayla basın. 2- Belleğe kaydedilecek bir radyo kumandanın gizli tuşuna ve normal tuşuna (T1-T2-T3-T4) 10s içinde basın. Alici, 10s sonra programlama modundan çıkar, bu süre içinde diğer yeni radyo kumandaları ilave etmek mümkündür. Bu mod, kontrol paneline girişi gerektirmez. ÖNEMLİ: Yeni radyo kumandaların, klonların ve replay'ların otomatik olarak ilave edilmesini etkin kılar.																		
			OFF	Radyo kumandaların radyo yoluyla belleğe kaydedilmesini ve klonların otomatik olarak devreye alınmasını devreden çıkarır. Radyo kumandalar sadece özel Radyo menüsü kullanılarak veya otomatik olarak replay'ler ile belleğe kaydedilirler. ÖNEMLİ: Yeni radyo kumandaların, klonların otomatik olarak ilave edilmesini devreden çıkarır																		
2	BAR / 8K2	OFF	ON	Giriş Bar 8k2 olarak yapılandırılmış. 8K2 rezistif kenar için giriş. Komut, hareketi 2 saniye için ters çevirir.																		
			OFF	Bar olarak yapılandırılmış giriş, hassas güvenlik kenarı. Komut, hareketi 2 saniye için ters çevirir.																		
3	Fotosel giriş testi	OFF	ON	PHOT girişi üzerinde güvenlik düzenlerinin kontrolünü etkin kılar																		
			OFF	PHOT girişi üzerinde güvenlik düzenlerinin testi etkin kılınmamış.																		
4	Güvenlik kenarı giriş testi	OFF	ON	BAR girişi üzerinde güvenlik düzenlerinin kontrolünü etkin kılar																		
			OFF	BAR girişi üzerinde güvenlik düzenlerinin testi etkin kılınmamış.																		
5	Kapanma esnasında fotoseller	OFF	ON	Kararma halinde, açılmadaki fotoselin işlemesi devre dışı bırakılır. Kapanma aşamasında derhal ters çevrilir.																		
			OFF	Kararma halinde, fotoseller gerek açılmada gerekse kapanmada etkindirler. Kapanma esnasında fotoselin kararması, sadece fotoselin serbest kalmasından sonra hareketi ters çevirir.																		
Sadece FW < 3.03 üzerinde etkin																						
6	Hızlı kapama	OFF	ON	Ayarlanmış TCA'nın sonunu beklemeden önce, fotosellerin serbest bırakılmasından 3 saniye sonra kapatır																		
			OFF	Lojik etkin değil																		
7	Açılmada impulsı bloke eder	OFF	ON	Start impulsı, açılma esnasında etki göstermez.																		
			OFF	Start impulsı, açılma esnasında etki gösterir.																		
8	3 adım lojiği	ON	ON	3 adım lojiğini etkin kılar; kapanma aşaması esnasında start, hareketi ters çevirir.																		
			OFF	4 adım lojiğini etkin kılar.																		
Sadece FW ≥ 3.03 üzerinde etkin																						
6	Güvenlik kenarı işlemesi	OFF	ON	Sadece kapanmada etkin tersinme ile, açılma sırasında hareketin durması sağlanır																		
			OFF	her iki yönde etkin tersinme ile güvenlik kenarı																		
7	Hızlı kapama	OFF	ON	Ayarlanmış TCA'nın sonunu beklemeden önce, fotosellerin serbest bırakılmasından 3 saniye sonra kapatır																		
			OFF	Lojik etkin değil																		
8	Konut / apartman tipi işleme	OFF	ON	Otomasyonun işleme tipini ayarla: ON= Apartman tipi																		
			OFF	OFF= Konut tipi																		
Girişte tepkime START (kablolu veya radyo):																						
<table><tr><td></td><td>Konutlar için</td><td>Apartmanlar için</td></tr><tr><td>KAPALI</td><td>Açar</td><td>Açar</td></tr><tr><td>KAPANMADA</td><td>Stop</td><td>Açar</td></tr><tr><td>AÇIK</td><td>Kapatır</td><td>Kapatır</td></tr><tr><td>AÇILMADA</td><td>Stop + TCA</td><td>Hiçbir etki yok</td></tr><tr><td>STOP SONRASI</td><td>Açar</td><td>Açar</td></tr></table>						Konutlar için	Apartmanlar için	KAPALI	Açar	Açar	KAPANMADA	Stop	Açar	AÇIK	Kapatır	Kapatır	AÇILMADA	Stop + TCA	Hiçbir etki yok	STOP SONRASI	Açar	Açar
	Konutlar için	Apartmanlar için																				
KAPALI	Açar	Açar																				
KAPANMADA	Stop	Açar																				
AÇIK	Kapatır	Kapatır																				
AÇILMADA	Stop + TCA	Hiçbir etki yok																				
STOP SONRASI	Açar	Açar																				
Girişte tepkime OPEN (kablolu):																						
<table><tr><td></td><td>Konutlar için</td><td>Apartmanlar için</td></tr><tr><td>KAPALI</td><td>Açar</td><td>Açar</td></tr><tr><td>KAPANMADA</td><td>Açar</td><td>Açar</td></tr><tr><td>AÇIK</td><td>Hiçbir etki yok</td><td>Hiçbir etki yok</td></tr><tr><td>AÇILMADA</td><td>Açık tutar</td><td>Açık tutar</td></tr><tr><td>STOP SONRASI</td><td>Açar</td><td>Açar</td></tr></table>						Konutlar için	Apartmanlar için	KAPALI	Açar	Açar	KAPANMADA	Açar	Açar	AÇIK	Hiçbir etki yok	Hiçbir etki yok	AÇILMADA	Açık tutar	Açık tutar	STOP SONRASI	Açar	Açar
	Konutlar için	Apartmanlar için																				
KAPALI	Açar	Açar																				
KAPANMADA	Açar	Açar																				
AÇIK	Hiçbir etki yok	Hiçbir etki yok																				
AÇILMADA	Açık tutar	Açık tutar																				
STOP SONRASI	Açar	Açar																				
Girişte tepkime PEDONALE (YAYA GİRİŞİ) (radyo):																						
<table><tr><td></td><td>Konutlar için</td><td>Apartmanlar için</td></tr><tr><td>KAPALI</td><td>Kısmen açar</td><td>Kısmen açar</td></tr><tr><td>KAPANMADA</td><td>Stop</td><td>Kısmen açar</td></tr><tr><td>AÇIK</td><td>Kapatır</td><td>Kapatır</td></tr><tr><td>AÇILMADA</td><td>Stop + TCA</td><td>Hiçbir etki yok</td></tr><tr><td>STOP SONRASI</td><td>Kısmen açar</td><td>Kısmen açar</td></tr></table>						Konutlar için	Apartmanlar için	KAPALI	Kısmen açar	Kısmen açar	KAPANMADA	Stop	Kısmen açar	AÇIK	Kapatır	Kapatır	AÇILMADA	Stop + TCA	Hiçbir etki yok	STOP SONRASI	Kısmen açar	Kısmen açar
	Konutlar için	Apartmanlar için																				
KAPALI	Kısmen açar	Kısmen açar																				
KAPANMADA	Stop	Kısmen açar																				
AÇIK	Kapatır	Kapatır																				
AÇILMADA	Stop + TCA	Hiçbir etki yok																				
STOP SONRASI	Kısmen açar	Kısmen açar																				

- Alıcıya önceden girilmiş vericilerin değiştirilmesi için klonlama.
 - Vericilerin veri tabanı yönetimi.
 - Alıcı grupları yönetimi.
- Bu ileri fonksiyonların kullanımı için universal avuççi programlayıcının talimatlarını ve alıcıların programlanmalarının genel Kılavuzunu referans olarak alın.

15) AUTOSSET AYARI FIG. I1

Motorların Torkunun otomatik ayarını gerçekleştirmeyi sağlar. Güç beslemesinin kesilmesi halinde, yeniden düzenlenme yapıldığında otomasyon limit sınırları belirlenene kadar Autoset hızında manevraları gerçekleştirecektir. **DİKKAT!** Autoset işlemi, sadece kanadın tam hareketi (açılma/kapanma) ve mekanik blokların doğru yerleşimleri kontrol edildikten sonra gerçekleştirilmelidir. Yavaşlama alanı (T3) her değiştirildiği defa, bir autoset gerçekleştirilmelidir.

DİKKAT! Autoset aşaması esnasında engel algılama fonksiyonu etkin değildir; bu nedenle kurucu, otomasyon sisteminin hareketini kontrol etmeli ve kişilerin ve eşyaların otomasyon sistemine yaklaşmasını veya bunun etki alanında bulunmasını önlemelidir. **DİKKAT:** Autoset tarafından ayarlanan tork değerleri, autoset esnasında ayarlanmış motor gücüne ilişkindir. Motor gücünün değiştirilmesi halinde, yeni autoset manevrası gerçekleştirmek gerekir. **DİKKAT:** EN12445 standardı tarafından öngörülen noktalarda ölçülen etki gücü değerinin, EN 12453 standardında belirtilenden daha düşük olduğunu kontrol edin.

16) AÇILMA YÖNÜNÜN TERSİNİMESİ (Fig.J)

TUŞLAR

TUŞLAR	Tarif
S1	Start tuşu ekle İstenen tuşu, Start kumandasına eşleştirir
S2	Yaya tuşu ekle İstenen tuşu, yaya kumandasına eşleştirir. (Yaya girişi açılma alanı, bakın teknik veriler)
S2 > 5s	Parametrelerin ayarları ile işleme lojiklerine uygulanmış değişiklikleri doğrula
S1+ S2 > 10s	Listeyi sil DİKKAT ! Alıcının belleğinden, bütün belleğe kaydedilmiş radyo kumandaları tamamen siler.
S3	KISA basma, START'ı kumanda eder. UZUN basma (>5s), AUTOSSET'i etkin kılar.

LED SİNYALLERİ:

POWER	Yanık kalıyor: - Şebeke mevcudiyeti - Besili kart - Sağlam F1 sigortası
START	Yanık: - START girişi etkinleştirilmesi
OPEN	Yanık: OPEN girişi etkinleştirilmesi
STOP	Sönük: STOP girişi etkinleştirilmesi
PHOT	Sönük: PHOT fotosel girişi etkinleştirilmesi Yanıp sönen: Herhangi bir fotosel bağlı değil.
FAULT 1	Giriş diyagnostiği PHOT girişinin güvenlik düzenlerini kontrol eder
BAR	Kapalı: BAR güvenlik kenarı girişi etkinleştirilmesi
FAULT 2	Giriş diyagnostiği BAR girişinin güvenlik düzenlerini kontrol eder
SWC	Sönük: kanat tamamen kapalı Yanık: motor limit sviçi serbest
SWO	Sönük: kanat tamamen açık Yanık: motor limit sviçi serbest
ERR	Sönük: Herhangi bir hata yok YANIK: hataları teşhis tablosuna bakın
RADIO (ZIELONA)	Sönük: Radyo programlama devre dışı Sadece Radio ledi yanıp sönen: Radyo programlama etkin, gizli tuş bekleme. Set ledi ile senkronize yanıp sönen: Radyo kumandaları silme uygulamada Yanık: Radyo programlama etkin, istenen tuş bekleme. Yanık 1s: Radyo alıcının kanalının etkinleştirilmesi
SET	Yanık: Set tuşu basılı / Autoset olumlu tamamlanmış Üçlü yanıp sönmeye: Autoset sürüyor Hızlı yanıp sönmeye 10s: Autoset Başarısız Oldu Radyo ledi ile senkronize flaşör: Radyo kumandaları silme uygulamada Yanık 1s: S3 butonunun etkinleştirilmesi için Start/Stop Yanık 10s: Autoset doğru tamamlandı

17) AYAR PROSEDÜRÜ

- Çalıştırmadan önce elektrik bağlantılarını kontrol edin.
- Aşağıdaki parametrelerin ayarlanmasını gerçekleştirin: Otomatik Kapanma Süresi, motor gücü, yavaşlama alanı.

- Lojiklerin ayarlanmasını gerçekleştirin.
- Autoset prosedürü gerçekleştirin.

DİKKAT! Hatalı bir ayar kişilere, hayvanlara veya eşyalara hasarlar verebilir.
DİKKAT: EN12445 standardı tarafından öngörülen noktalarda ölçülen etki gücü değerinin, EN 12453 standardında belirtilenden daha düşük olduğunu kontrol edin.

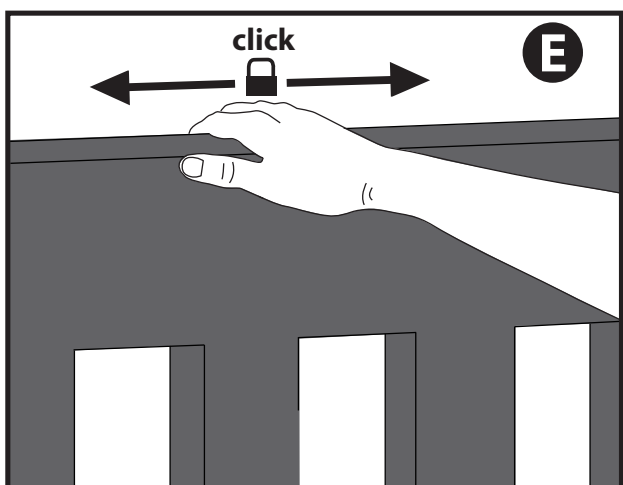
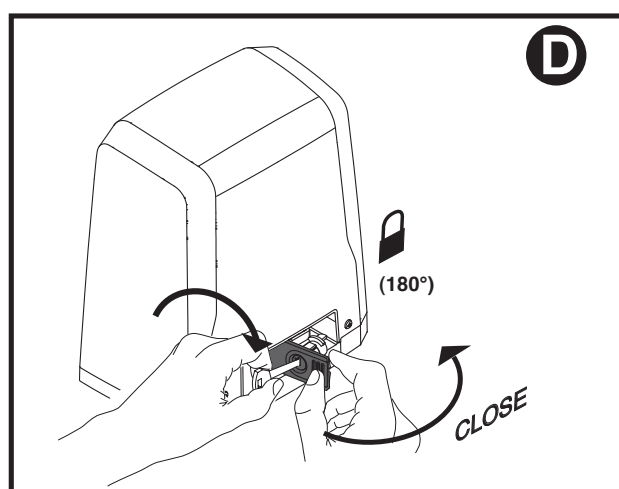
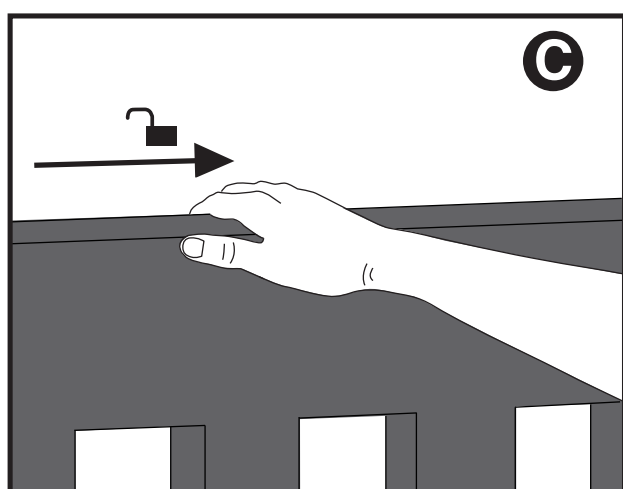
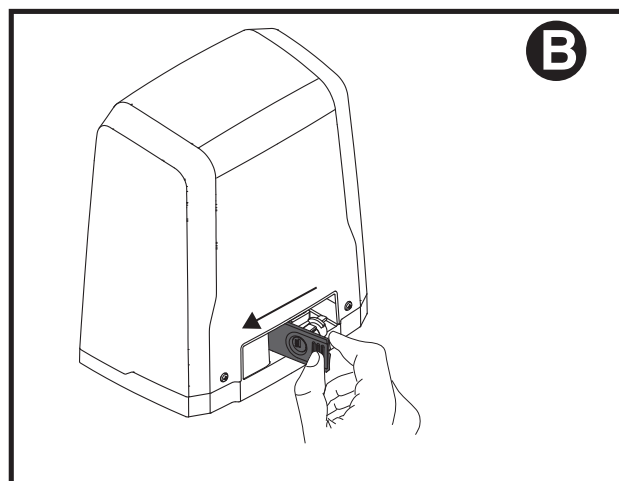
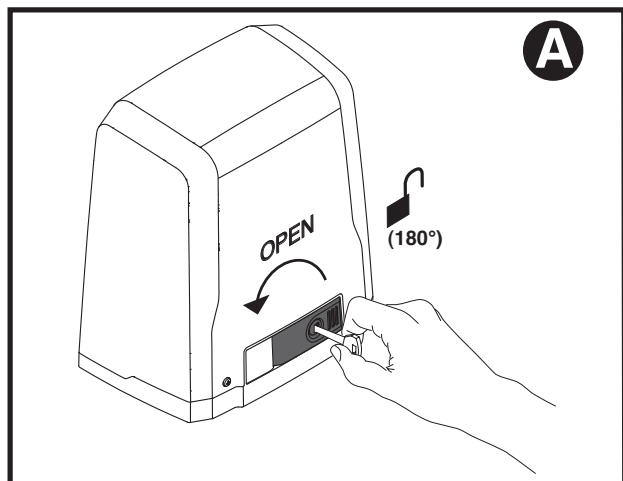
Daha iyi bir sonuç elde etmek için, sükunet konumundaki (yani art arda belli bir hareket sayısı tarafından aşırı ısınmamış) motorlar ile autoset gerçekleştirilmesi tavsiye edilir.

18) KURMA KONTROL SIRASI

1. AUTOSSET (*) manevrasını gerçekleştirin.
 2. Çarpma kuvvetini kontrol edin: limitlere (**) uygun olması halinde madde 9'a gidin, aksi takdirde
 3. Gerekli olması halinde hassaslık parametresini (güç) ayarlayın: parametreler tablosuna bakın.
 4. Çarpma kuvvetini tekrar kontrol edin: limitlere (**) uygun olması halinde madde 9'a gidin, aksi takdirde
 5. Pasif bir güvenlik kenarı uygulayın.
 6. Çarpma kuvvetini tekrar kontrol edin: limitlere (**) uygun olması halinde madde 9'a gidin, aksi takdirde
 7. Basınca duyarlı koruma mekanizmalarını veya elektro duyarlı mekanizmaları (örneğin aktif güvenlik kenarı) (**) uygulayın
 8. Çarpma kuvvetini tekrar kontrol edin: limitlere (**) uygun olması halinde madde 9'a gidin, aksi takdirde
 9. Manevra alanında mevcudiyet algılama mekanizmalarının hepsinin doğru çalıştıklarını kontrol edin
- (*) Autoset gerçekleştirmeden önce bütün montaj ve emniyete alma işlemlerinin, motorizasyon kılavuzunda yer alan kurma uyarılarında belirtilenlere uygun olarak doğru şekilde uygulanmış olduğunu kontrol edin.
- (**) Risk analizlerine bağlı olarak her halükarda duyarlı koruma mekanizmalarının uygulanması gerekli olabilir.

Led ERR			
Led SET	Yanık	Yavaş yanıp sönen flaşör	Hızlı yanıp sönen flaşör
Sönük	Engel nedeni tersinme, Amperostop (stop ve geri hareket)	Fotosel Testi, Güvenlik kenarı veya Güvenlik kenarı 8k2 başarısız	Termik
Yanık	- Güzergâh boyunca olası engelleri kontrol edin	- Fotosellerin bağlantılarını ve/veya lojiklerin ayarını kontrol edin	- Otomasyonun soğumasını bekleyin
Yavaş yanıp sönen flaşör	Sistem süpervizyon kontrolü iç hata	- Kartı kapatıp yeniden açmayı deneyin. Problemin giderilememesi halinde teknik servise danışın.	Limit sviçi hatası
	Kart donanımı test hatası	- Motora bağlantılarını kontrol edin	Parametreler ve/veya işleme lojikleri tadil edildi
	- Kartta donanım problemleri (teknik servise danışın)		- "Yavaşlama alanı" değiştirilir ise, yeni düzenlemeyi doğrulamak için yeni bir Autoset uygulayın.
			- Diğer parametreler ve/veya işleme lojikleri değiştiriliyor ise, 5s boyunca Autoset kart üzerinde yapılmış olan bütün değişiklikleri doğrular.

FIG. 3





www.bft-automation.com

BFT Spa

Via Lago di Vico, 44 **ITALY**
36015 Schio (VI)
T +39 0445 69 65 11
F +39 0445 69 65 22

SPAIN

BFT GROUP ITALIBERICA DE AUTOMATISMOS SL
Camí de Can Bassa, 6, 08401
Granollers, Barcelona, Spagna

FRANCE

AUTOMATISMES BFT FRANCE SAS
50 rue Jean Zay
69800 Saint-Priest, Francia

GERMANY

BFT ANTRIEBSSYSTEME GMBH
Faber-Castell-Straße 29, 90522
Oberasbach, Germania

UNITED KINGDOM

BFT AUTOMATION UK LTD
Unit C2-C3 The Embankment Business
Park, Vale Road Heaton Mersey Stockport
Cheshire SK4 3GL United Kingdom

BFT AUTOMATION (SOUTH) LTD
Enterprise House Murdock Road, Dorcan,
Swindon, England, SN3 5HY

PORTUGAL

BFT PORTUGAL SA
Urb. Pedrulha lote 9 - Apartado 8123,
3025-248 Coimbra Portugal

POLAND

BFT POLSKA SP ZOO
Marecka 49, 05-220 Zielonka, Polonia

IRELAND

BFT AUTOMATION IRELAND
Unit D3 City Link Business Park, Old Naas
Road, Dublin

CROATIA

BFT ADRIA DOO
Obrovac 39, 51218, Dražice, Croazia

CZECH REPUBLIC

BFT CZ SRO
Ustecka 533/9, 184 00 Praha 8,
Czech

TURKEY

BFT OTOMASYON KAPI
Şerifali Mahallesi, no, 34775
Ümraniye/İstanbul, Turchia

U.S.A.

BFT AMERICAS INC.
1200 S.W. 35th Avenue Suite B Boynton
Beach FL 33426

AUSTRALIA

BFT AUTOMATION AUSTRALIA PTY
29 Bentley St, Wetherill Park NSW
2164, Australia

EMIRATES

BFT MIDDLEEAST FZCO
FZS2 AA01 -PO BOX 262200, Jebel Ali Free
Zone South Zone 2, Dubai - United Arab

NEW ZEALAND

BFT AUTOMATION NEW ZEALAND
224/A Bush Road, Rosedale,
Auckland, New Zealand